DIARIO
www.diario.aw
Berdad nunca a perhudica ningun hende ningun causa ni ningun nacion
Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO
Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw
CELEBRANDO 36 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 1060060• 1,50 Florin DIASABRA 11 MAART 2017

SISMO

Temblor na Aruba ta natural pues nada pa teme

TURISMO

Sistema di viahe ESTA lo drenta na vigor dentro di 6 luna

Psycologo a bisa cu e sospechoso no ta completo responsabel

Tres aña di prison exigi pa homber cu a viola mucha muher di 14 aña

Den madruga diripiente Klem Mobiel tabata na candela



ORANJESTAD (AAN): Un di e van klem mobiel di Aruparking diabierna marduga staciona dilanti e oficina na Wilhelminastraat tabata na candela.

Ora autoridad a yega a topa cu e tire patras unda e tanki di gasoline ta ubica tabata na candela.

Esaki a pone cu brandweer a keda solicita pa presenta cu urgencia. Unidad di bombero a yega na e sitio y drenta accion pa combati e candela.

Ta desconoci ta con e candela a cuminsa na e tire banda drechi patras di e vehiculo. E caso aki sigur lo keda investiga pa recherchenan di Oranjestad.

Intrusonan a logra di bay cu placa for di La Granja Savaneta



ORANJESTAD (AAN): Diabierna marduga alarma di La Granja Restaurant na Savaneta a activa y unidad di patrol a presenta na e lugar/

Security a baha, y topa cu e bentana banda pariba ta habri y a notifica pa polis presenta.

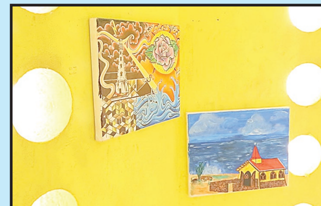
Patruya di San Nicolas a acudi na e lugar y a constata cu di berdad ladron a drenta pa horta via e bentana cu nan ta usa pa Drive-Thru.

Hunto cu e propetario di e luga a controla paden y constata cu ladronnan a bay cu basta placa for di e caha.

Awor e caso ta den man di Polis.

PROYECTO

Awemainta Prison di KIA lo bende arte y obra di man di presonan













ORANJESTAD (AAN): Ta rebiba un evento unico diasabra – dia 11 di maart - despues di hopi tempo y cu hopi entusiasmo ta e benta di arte y obranan di man traha pa e presonan di KIA. For di un BBQ Pit completo gewelder di materialnan di bon calidad, stoel pa hardin y pintura bunita, te na tas gehaak, peluche, pechi y popchi, tur cos lo keda exponi y ta obtenibel pa publico general cumpra na e mercado net pafo di tereno di KIA for di 9:00 am te cu 1:00 pm. E intencion ta pa e benta aki tuma luga un biaha pa luna.

Loke ta mas bunita di e proyecto aki ta cu personanan cu ta deteni den KIA ta haya un oportunidad pa desaroya nan talentonan, of demostra e talento cu nan ta consciente di dje caba, y cu nan mes por mira y descubri cu nan trabao y nan talento tin un balor.

Pueblo por mira cu e ser humano cu a haci malo y a caba den KIA tin su banda bunita, su talento, su arte. E cosnan cu nan ta traha ta worde traha hunto, den un grupo, pero tin cosnan cu nan ta sigui traha riba nan den nan celnan tambe y cu nan ta comparti cu traha cu nan y concentra riba algo positivo cu ta resulta den un producto final bunita ta yuda nan relaha y distrai tambe.

E parti di autoestima sigur tambe ta bin dilanti den e situacion aki unda cu nan ta realisa cu nan por y ta traha un producto cu otro hende ta gusta, ta pidi pe y kier paga pe. E situacion cu ta worde crea ta duna nan un "boost" emocional cu ta yuda den nan reintegracion den comunidad tambe.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 280.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi





Prome Minister Mike Eman:

Plasa Padu lo tey pa semper por honra e creacion y creadornan di Himno Nacional

ORANJESTAD(AAN): E siman aki Gabinete Mike Eman II a anuncia cu diabierna 17 di Maart proximo tin inauguracion oficial di Plasa Padu. Sin duda, esaki ta bay ta un momento special, unico y inolvidabel. Prome Minister Eman a comenta cu Padu a sa di trece hunto den e composicion di nos himno nacional, e expresion di nos sentimentonan mas patriotico.

E plasa su enfoke principal ta e estatua tamaño real di Padu Lampe tocando piano cu Rufo Odor y Lio Booi sinta banda di dje. Crea pa artista local Ciro Abath, e imagen aki ta representa con nan tres a compone nos himno nacional 'Aruba Dushi Tera.' Minister President Mike Eman a indica durante e conferencia di prensa cu "un bes cu e keda inaugura, pa semper nos tur lo keda cu e oportunidad pa comparti e momentonan inspirativo di e composicion di nos himno."

Manera ta conoci, originalmente ta Padu Lampe y Rufo Wever a compone e prome version di nos himno, y cu pa algun decada a keda asina. Despues a pidi Lio Booi pa pone un couplet acerca y esey ta e version cu a keda oficialisa y nos conoce te awe. "Na tur tres nos ta duna merito y honor," asina Prome Minister a bisa, expresando tambe cu nos ta dichoso di por tin Padu Lampe cu nos ainda pa biba e momento aki.Mescos Lampe a biba un momento sumamente grandi den nos historia y esey ta e formalisacion di e pensamento di un Aruba autonomo. Padu Lampe tambe ta un di e firmantenan cu ta registra riba monumento 18 di Maart. Premier Eman: "Juan Chabaya Lampe su nomber tambe ta registra; esey kier men cu e personahe aki tabatey for di prome momento cu e curason di Arubianonan tabata palpita pa autonomia. Algo cu el a articula tambe den hopi cancion di e tempo ey y cu ta conoci tambe."



Plasa Padu ta bay ta otro plasa cu Aruba ta bay tin y na unda durante aña tambe por bini hunto na momentonan historico, momentonan di expresion cultural, momentonan di expresion di stimacion pa nos baranca. "Un plasa sumamente bunita cu ta finalisa tambe un vision cu nos gobernacion a inicia. Naturalmente nos no ta cla ainda, tin hopi edificio pa restaura, pero sumamente contento cu e aporte," Premier Eman a bisa.

E apertura ta inicia pa 6'or di atardi cu un marcha di Plasa Niki Habibe, sigui pa e parti protocolario di apertura riba Plasa Padu, y ta culmina mas den anochi cu un concierto publico riba Plasa Daniel Leo.

Stock NOBO na caminda, PROBECHA awe cu 50% riba departamento di juguetes selecciona, easter y algun articulonan di piñateria y piñata.

50% Den nos departamento di paña completo

50% DESCUENTO

STOCK NOBO

Bike 15%

TOYS 4 US
coi HUNGa di calidad!

Wilhelminastraat # 81 582-2207

Psycologo a bisa cu e sospechoso no ta completo responsabel

Tres aña di prison exigi pa homber cu a viola mucha muher di 14 aña

ORANJESTAD (AAN): E homber R. ta para riba cu e no a viola e mucha muher pero si cu el a manda potretnan di e mucha muher riba mail pa diferente persona y tambe cu el a menaza e mucha muher. Fiscal ta haya e caso aki hopi serio y apesar cu psycologo a bisa cu R. no ta completamente responsabel pa su actonan, el a exigi 3 aña y 6 luna di prison di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 5 aña. R. a bisa Hues cu e kier haya ayudo pasobra su cabez no ta bon.

VIOLA Y MENAZA:

Fiscal a bisa Hues cu e acusacionnan cu tin contra R. ta cu el a viola un mucha muher menor di edad entre Juni 2014 y 22 October 2014. Tambe cu na 2015, R. a manda potretnan di e mucha muher sunu riba Facebook. Ademas cu T. a menaza e mucha cu si e mucha no sali cun'e, e lo publica e potretnan sunu cu e tin.

Por a nota cu mama di e mucha victima a presenta den Corte y na varios momento e tabata yora, ora cu Hues tabata haci preguntanan na R. y e forma con R. tabata contesta Hues.

Hues a puntra R. si e acusacion ta cuadra. E sospechoso R. ta desmenti di a viola e mucha. Segun R. no tin ningun prueba. Hues a mustra cu na Hues Comisario, R. a admiti di tabatin relacion cu e mucha. R. a bisa Hues cu e tabata den shock pasobra nunca e tabata sera y e no a come y a bisa cosnan cu no tabata e berdad. Hues a bisa cu R. a bisa na Polis cu e ta spera cu e lo worde pordona. R. a para riba cu e no tabatin relacion sexual cu e mucha. El a bisa cu el a yuda e mucha hopi.

Hues a remarca cu na Hues Comisario diferente biaha R. a bisa cu e tabatin relacion sexual cu e mucha. R. ta para riba cu no ta berdad. El a bisa Hues cu el a bisa cu e tabata den un shock. R. a bisa Hues cu e kier mira prueba. E ta para riba cu e no a haci nada. El a bisa Hues cu e tabata gewoon amigo di e mucha muher di 14 aña pero nada mas. Segun R. e conoce e tata bon y e mucha tabata bin cas. El a bisa cu el a yuda e mucha cu placa.



Hues a bisa cu tur cos ta mustra cu un homber mayor a haci cosnan cu un mucha menor di edad. Segun R. por ta su mente a pone haci cosnan y e mester di tratamento. Den KIA el a siña conoce Dios y e ta sinti bon.

Hues a puntra pakico e mucha ta gaña cu R. tabatin relacion sexual cun'e. El a bisa cu e no tin ningun idea pakico e mucha a haci algo asina. R. a keda sacodi cabez cu e no a viola e mucha. El a bisa cu hopi biaha e mucha tabata bay cerca dje y tabata bay hiba e mucha laman. E mucha tabata pidi'e hopi biaha carchi di cellular. El a bisa cu e tabata yuda e mucha hopi. Segun R. el a perde su partner y hopi cos cu e asunto aki pero e no a perde su bida.

Hues a mustra cu R. a rabia hopi cu e mucha a sali cu un homber. R. a bisa Hues cu esey no ta su asunto. El a bisa Hues cu e mucha a bis'e cu e homber tin 19 aña y cu e homber ta droga. Segun R. e no sa pakico pero el a rabia di e situacion. E ta lamenta di esey. Pa loke ta e potretnan di e mucha sunu, el a bisa cu e no a pone nan riba facebook sino a manda nan pa amiganan. R. a bisa Hues cu atrobe e ta bisa cu e tin problema mental. E no sa pakico el a haci'e. El a bisa Hues cu den cel dos biaha el a purba mata su curpa. El a splica cu e mucha a laga e potretnan riba un chip atras y el a coy esaki y manda pa amiganan. El a pidi sorry pa tur esaki.

Mama yora: Mientras cu Hues tabata haci preguntanan, mama di e victima tabata yora.Hues a mustra cu R. a menaza e mucha cu si e no sali cun'e, cu e lo publica potretnan. Segun R. por ta cu el a menaza e mucha pero e no ta corda. E ta pidi hopi sorry. El a bisa cu e no a manda potret den publicidad pero a manda pa amiganan. El a bisa Hues cu por ta den su rabia el a manda e potretnan. Hues a mustra con R. a manda potret di un persona cu e mucha lo ta sali cun'e riba facebook.R. a bisa Hues cu e ta haya cu e no ta bon di cabez y mester di ayudo. Cada vez cu e tin rabia e ta haci asina. El a bisa cu ora e topa e homber e lo pidi'e disculpa pa loke el a haci.

Demanda Mama: E mama cu wowo na awa a bisa Hues cu loke e homber aki a haci cu su yiu, no tin prijs. El a bisa cu su yiu ta bou tratamento y cu e mucha ta den trauma. Hues a bisa cu e maximo segun ley cu por demanda ta 50 mil Florin. E mama a demanda 50 mil Florin di daño inmaterial y a pidi tambe pa R. keda leu di su cas.

R. a reacciona riba e muher pero di biaha miembronan di CEA a par'e.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e por a compronde cu R. ta admiti di a manda potretnan sunu di e mucha y a pone mailnan ta menaza. E ta desmenti di tabatin relacion sexual cu e mucha. Fiscal ta haya cu tin suficiente prueba cu R. a viola e mucha. E mucha a declara cu e tabata na cas di R. nan so. Fiscal ta haya cu tin hopi otro detayenan caminda R. mes ta bisa den mail cu el a kibra señorita di e mucha y e mucha mes ta bisa esey tambe. Awor R. ta para riba cu e no a viola e mucha. Fiscal a mustra cu na Hues Comisario, R. a bisa cu el a haci'e. E ta haya legalmente proba e violacion pero no tin prueba cu mas biaha R. lo tabatin relacion sexual cu e mucha.

Pesey Fiscal a pidi Hues pa declara R. liber pa mas biaha tene relacion sexual. Fiscal a sigui bisa cu e ta haya proba cu a manda potretnan di mucha sunu riba Facebook.

Tambe tin menaza via Whatsapp cu si e mucha no sali cun'e, e lo publica potretnan di dje sunu. Fiscal ta haya cu R. a tacha e imagen di e mucha.

Fiscal a bisa cu pa cu e castigo e ta tene na cuenta cu un homber grandi ta abusa di un mucha y ta menaza e amigo di e mucha. Ta publica potretnan sunu di e mucha. E mucha kier a mata su curpa pero danki Dios esey no a sosode. E mucha no ta bayendo school y ta bou tratamento.

Fiscal a mustra cu unavez cu e potretnan ta riba internet, ta dificil pa kita nan. Esaki ta hopi horibel pa e mucha. E no ta kere cu R. a pensa kico e tabata haci. E raport di psycologo ta papia cu R. no ta completo responsabel pa su actonan. Esey ta trece cun'e cu mester reduci e castigo. Psycologo tambe ta conseha pa R. haya tratamento. Fiscal a splica Hues cu el a reuni cu otro Fiscalnan pa mira kico lo ta e castigo adecuado pa R. El a exigi 42 luna di prison o sea 3 aña y 6 luna di prison, di cual 6 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 5 aña. Acusado R. a bisa cu ta hopi bon:

Pa loke ta e demanda di daño, Fiscal ta haya cu e mama no por menciona un suma y esey ta comprondibel. Fiscal ta kere cu lo por aproba 25 mil Florin y e resto lo por haci caso civil. El a bisa cu Ministerio Publico lo bay percura pa cobra e placa aki.

DEFENSA:

mr. Mohamed a bisa Hues cu e publicacionnan e ta laga na decision di Hues. E parti di violacion, e abogado a bisa cu e ta comparti punto di bista di Fiscal cu e declaracion di e victima so no ta suficiente. Na opinion di e abogado, Fiscal ta usa e declaracion di R. na Hues Comisario siendo cu e tabata den shock y a bisa cu el a abusa di e mucha. R. ta para riba cu e no a viola e mucha. Pa loke ta e otro acusacionnan, e ta admiti y ta pidi sorry. E ta bisa cu loke el a bisa na Hues Comisario no ta e. Segun abogado ta e mucha mes a laga saca e potretnan y e mes a laga e chip cu e potretnan na R. E abogado ta kere cu e mucha ta culpa R. di a abusa di dje pa e potretnan cu a sali publica. E ta haya e comportacion di e mucha cuestionabel. Tin duda cu e violacion a tuma lugar. E mucha ta mas interesa den e chip. No haya proba cu tabatin violacion.

E abogado a pidi Hues pa declara e demanda di daño no admisibel.

Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu 31 Maart pa 8.15 lo tin sentencia.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di: Jossy Mansur

Benelux ta e union economico entre Belgica, Luxemburgo y Hulanda. E tratado a ser firma dia 2 di December 1958 formando e union economico. El a drenta den vigor dia 1 di November 1960.

E trio di lider cu a participa den e "Tratado di Versailles" tabata Wilson, Presidente di Merca, Llord George, di Inglatera, y Clemenceau, di Francia.

Caredanan di bicicleta riba un tereno natural ta ser yama "motocross".

Den mundo di deporte, ora cu bo topa cu e terminonan "Sumo" y "Greco Romano", nan ta referi na Lucha Libre.

Paul Newman, un di e gran actornan di Hollywood, ta tambe un conocido coredor di auto di careda.

Laurence J. Peter: "Den a pais di ciegonan, un Rey tuerto ainda por permiti su mes e luho di comete eror".

Un cientifico Italiano, Abiel Betel Revelli a inventa a sub-machine gun y e prome pais pa duna su tropanan tal arma tabata Italia.

Pasobra biña ta un bebida natural e ta tambe un alimento sano, ya cu e tin mas nutritivo den dje cu mayoria di cuminda. Hecho ta cu hopi ta bisa cu solamente lechi y juice di fruta tin mas factor nutritivo cu biña.

Bo tabata as cu ijs seco no ta smelt, sino cu e ta simplemente evapora?

Dia 22 di December un teremoto terible a dal e ciudad capital di Nicaragua, Managua, lagando e ciudad devasta y cu mas di 12000 morto.

For di India, nutmeg y clabo (especie), cu ta especienan nativo di e islanan Moluco (tambe yama Islanan di Especie) a ser hiba China. Un tradicion ta bisa cu den siglo 3 Prome cu Cristo, esnan perteneciente na e Corte di e Emperador mester a cana cu clabo den nan bocanan pa alivia nan aliento pa e no hole malo ora cu nan tabata papia cu e emperador. (Awe nos ta usa pasta di diente).

Bhutan ta un nacion situa den e Himalayanan. E tin un poblacion calcula na 1.1 miyon di hende. Y mester bisa "calcula" pasobra nunca nan a tene un censo na Bhutan.

E seccion mas largo di riel pa trein ta poni riba e Nuyarbor Plain, na Australia. E tin 328 miya di largura sin un solo curva!

Anatole France: "Ta naturaleza humano pa pensa cu sabiduria y actua cu estupidez".

Ora cu bo lesa e siguiente expresion Latin, of un persona referi na dje, corda cu "sic transit gloria mundi" kier meen `asina e gloria di mundo ta pasa'.

Dia 30 di Januari 1934, e pueblo di Birmingham, Alabama, a manda Franklin D. Roosevelt un telegram felicitando e pa su cumpleaño. E telegram tabata un cuarto di miya largo, e tabata contene 41,000 nomber y a tuma 19 hora pa transmiti. Su costo? $421.

Decreto gubernamental a wordo firma

Eleccion di e aña aki oficialmente ta Diabierna 22 di September

ORANJESTAD(AAN): Cumpliendo cu e rekisitonan stipula den nos leynan, Gobierno di Aruba a emiti un Decreto Gubernamental caminda ta regla e fechanan clave pa cu eleccion 2017. Durante Conseho di ministronan di diabierna mainta, Prome Minister Mike Eman a firma e documento aki den presencia di otro coleganan Minister di Gabinete Mike Eman II. Di e manera aki ta establece cu dia di eleccion na Aruba ta diabierna 22 di september 2017.



E mesun Decreto Gubernamental aki ta indica tambe e fecha pa Entrega di Lista di Partido na Conseho Nacional Electoral, cu ta Diabierna 4 di Augustus 2017. Escogencia di e fecha di eleccion ta un decision di Conseho di ministronan teniendo na cuenta cu e temporada di Herfstvakantie e aña aki ta cuminsa den ultimo siman di september y cu e proposito di facilita tur votador e oportunidad di ehercе nan derecho constitucional. "Como Prome Minister esaki pa mi ta un momento importante. Ta di dos biaha cu mi tin e honor pa decreta fecha di eleccion pa pais Aruba. Un dia di hubilo pasobra esaki ta un dia democratico unda cu destino di e pais ta den man di e pueblo", Eman a bisa na su salida di reunion di Consenho di Minister.



Cu e fecha conoci, departamentonan publico concerni manera Censo, Servicio di Post y Cuerpo Policial, entre otro, por haci e preparacionnan necesario. Pais Aruba ta sigui e stapnan conforme su sistema democratico.

SUBWAY
LITTLE LEAGUE SERIES
WEEKEND
SCHEDULE

DIASABRA
11 DI MAART

Veld di Mabon:
12.00 PM // JUNIOR LEAGUE
CHOCOLATE CITY VS CBN
14.30 PM // JUNIOR LEAGUE
HURRICANS VS MARLINS

Veld di Duracell:
09.30 AM // SENIOR LEAGUE
STARS VS GIANTS
12.00 PM // SENIOR LEAGUE
HURRICANS VS MARLINS
14.30 PM // JUNIOR LEAGUE
CABO SPORTS/BRAVES VS STARS

DIADOMINGO
12 DI MAART

Veld di Mabon:
12.00 PM // JUNIOR LEAGUE
MARLINS VS HURRICANS
14.30 PM // JUNIOR LEAGUE
ROCKETS VS QUALITY CHIROPRATIC

Veld di Duracell:
09.30 AM // SENIOR LEAGUE
GIANTS VS STARS
12.00 PM // SENIOR LEAGUE
ROCKETS VS KIWANIS
14.30 PM // JUNIOR LEAGUE
CBN VS CHOCOLATE CITY

"When baseball is no longer fun, it's no longer a game."
- Joe DiMaggio







Like us on facebook
NINTENDO SWITCH
Available Now
THE LEGEND OF ZELDA BREATH OF THE WILD
Simplicity★Service Sams ARUBA By Manolo
Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584 -4040

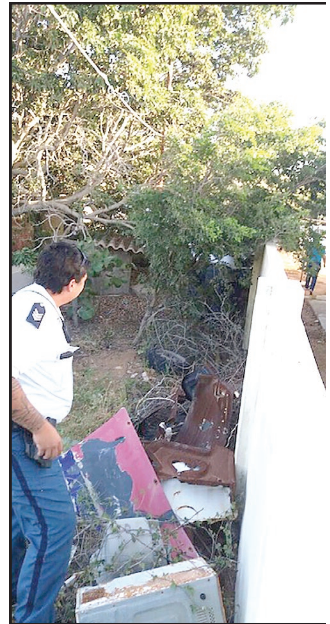






Menaza na Alto Vista a finaliza den detencion

ORANJESTAD (AAN): Patruyanan di Noord a presenta na un cas na Alto Vista diabierna atardi cu urgencia ora cu un persona a raporta cu tin problema cu un homber y menaza a cay.





E polisnan a haya permiso e habitante pa drenta su cura asina busca e arma tanto ro di e cas y riba e dak. Despu a detene e sospechoso pa m naza y den un otro cura di c a haya e arma di candela cu sospechoso a benta pa scon Departamento tecnico di polis yega y asina saca e evidencia tume den beslag.

Oferta valido tanten tin den stock. Garantia Cash & Carry 3 luna riba compressor y parts.

Schotlandstraat 55C Tel.: 588-2830

In stock NOW

30000 BTU 220V/60HZ	Afl. 1895.-
24000 BTU 220V/60HZ	Afl. 1295.-
18000 BTU 220V/60HZ	Afl. 1095.-
12000 BTU 220V/60HZ	Afl. 795.-
12000 BTU 115V/60HZ	Afl. 795.-
9000 BTU 220V/60HZ	Afl. 695.-
9000 BTU 115V/60HZ	Afl. 695.-

WAIT WHAT?
Chigo Split Unit Inverter





Inscribi AWOR como boluntario
www.arubadoet.com
diabierna 10 y diasabra 11 di maar 2017



Temblor di Diabierna mainta a bira e di tres registra e siman aki

ORANJESTAD (AAN): En total, Aruba a sinti e siman aki 3 temblor, y cada uno tabatin nan epicentro na casi mesun lugar. Aunke algun persona ta bin cu teorianan eroneo cu e ta debi na exploracion di gas of petroleo, hecho ta cu net na e area ey tin nada di esey ta pasando. Mas bien e temblor ta socede net riba un fractura cu pa hopi decada caba ta conocipa cientificonan.

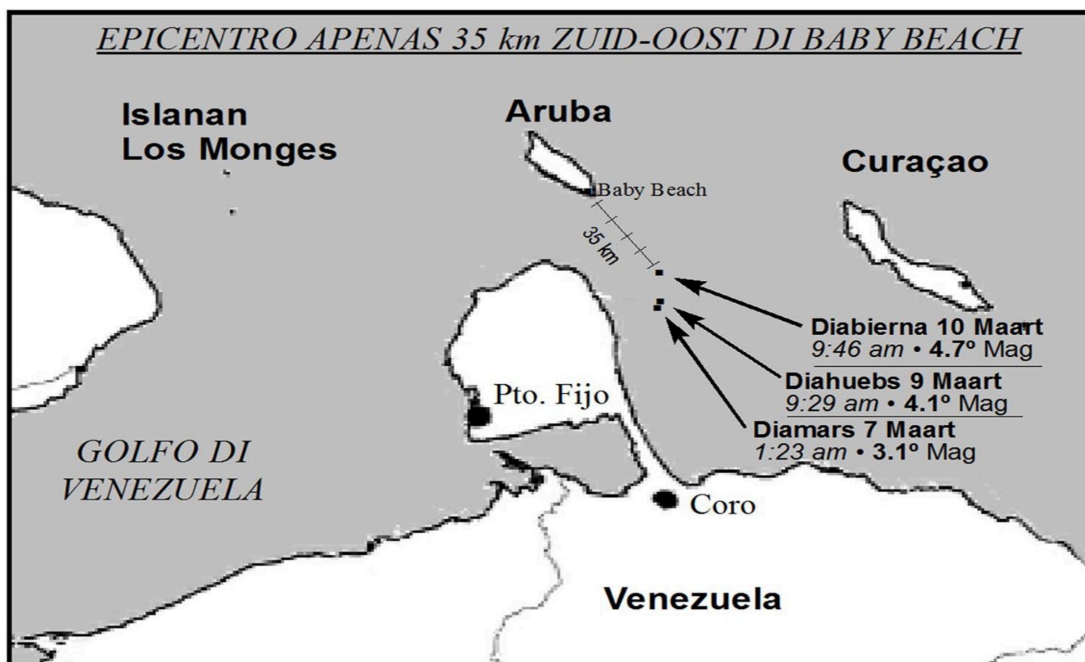
E prome temblor a keda registra Diamars 7 di Maart 2017 pa 1:23 am. Su epicentro tabata na 12.00ºN y 69.68ºW, y tabatin magnitud di 3.1º riba Scala di Richter.

E di dos temblor a worde sinti Diahuebs 9 di Maart 2017 pa 9:29 am. Su epicentro tabata na 12.01ºN y 69.67º W, y tabatin magnitud di 4.1º riba Scala di Richter.

Esun di Diabierna 10 di Maart 2017 pa 9:46 am, tabatin su epicentro na 12.17ºN y 69.67ºW. Esaki ta como 35 kilometer Zuid-Oost di Baby Beach na San Nicolas, Aruba.

E epicentro tabata mas cerca di superficie. E tabatin un profundidad di 15.9 km. Despues di revision, su magnitud a worde stipula na 4.7º riba Scala di Richter. Na Aruba el a worde sinti basta fuerte, aunke ningun informe a drenta di daño material. Si acaso di berdad e tabata na 5.5º magnitud (manera señala na comienzo), e destruccion cu e a laga atras ta mucho mas grandi. Esnan cu tabata na Dr. Horacio Oduber Hospital (cu ta keda 59 km leu di epicentro), a sinti full e edificio move, y a spanta hopi hende.

Na Curaçao tambe el a worde sinti hopi. Riba Social Media a circula un potret di mercancianan cu a sali cay den negoshi di Building Depot (cu ta keda 82 km leu di epicentro).



Temblor di Diabierna mainta 9:46 am, a socede net 35 kilometer zuid-oost di Baby Beach. E ta e di 3er di e siman aki na casi mesun lugar.

ESPACIO COMERCIAL RENOBA PA HUUR NA LOCALIDAD EXCELENTE SITUA DEN "CAYA GRANDI" (CAYA G.F. BETICO CROES # 98), ORANJESTAD.

Espacio ta 240 m², full aire acondiciona, incluyendo lusnan, 3 baños y salida trasera pa Nieuwstraat. Tin posibilidad pa parking.



Pa mas informacion yama 582-1039 / 582-1040



WE'RE HIRING

Be part of our Gianni's Group family

LOOKING FOR

Openings

- Bartender
- Ass Waiter
- Host / Hostess
- Counter Clerk
- Dishwasher
- Cook Helper

Requirements for

Bartender / Ass Waiter-Waitress / Host-Hostess / Counter Clerk

Friendly, Team-player, Work experience, Professional apperance, Good communication skills, Flexible and English and Papiamento is a must. A valid work permit and health card is a must!

Requirements for

Dishwasher / Cook Helper

Friendly, Team-player, Work experience, Good communication skills, Flexible and a valid work permit and health card is a must!

Apply in person at Palm Beach 51 between 8am to 5pm (second floor above Benihana Rest) or download our form at www.giannisgroup.com

We are looking for

Merchandisers

Duties include:
•Promotion of products and new items.
•Responsible for the visibility of our products.
•Reach monthly targets and goals.

Requirements:
•5 or more years of experience in merchandising.
•A modern way of thinking.
•Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamento.
•Own Transportation.
•Age 25-35.
•MAVO Diploma.

We Offer:
•A very challenging but rewarding job.
•A stable work environment.
•An attractive salary with benefits.

Interested?
Send your resume (CV) & application letter to: rwinterdaal@romartrading.com.
We only accept applications submitted by email. No walk ins.



build your career with us

HIMNO Y BANDERA
INSTALLING FLAGPOLES IDENTIFY YOURSELF
For your home, office, business, etc.
Motuyo 734-5454
18 Months GUARANTEE
We service against rust and we paint.
Peluche gratis di Afl.50,-
LIFETIME
• Iron beam H-duty
• Galvanized Pole
• 2"x1½" x 6 meters
• Collapsible for servicing & repair
• YES we install in 3 days
• We service, repair. Prime & Paint.

Esnan cu bishita Aruba lo mester aplica y paga $10

Sistema di viahe ESTA lo drenta na vigor dentro di 6 luna

ORANJESTAD (AAN): Desaroyador local di software Gamma IT Solutions recientemente a acorda pa desaroya ESTA Aruba pa gobierno di Aruba. E contract oficial a wordo firma cu Minister di Husticia Arthur Dowers dia 9 di maart, lansando asina e proyecto excitante aki.





ESTA (Electronic System for Travel Authorization) pa Aruba lo ta un sistema nobo online pa obligatoriamente registra tur e bishitantenan pa Aruba. Tur e bishitantenan planeando un trip pa Aruba lo bai na un "user friendly" website oficial di gobierno pa acceso na e sistema di aplicacion.

ESTA Aruba lo sirbi como un add-on ariba e sistema di seguridad cu tin actual na Aruba. E ta un expansion di e sistema di maneho pa controla nos frontera conoci como RADEX cu tambe ta desaroya pa Gamma.

ESTA Aruba lo tin un sistema completo di pre-screening (API) pa futuro bishitanantenan, abilitando asina outoridadnan local pa controla e bishitantenan cu e listanan nacional y internacional signala y e black list nan, facilitando autoridad nan di imigracion Arubano pa tuma medidanan necesario adelanta.

Frank Baks, director of business development na Gamma ta comparti; "un di e motibo nan di mas importante di Aruba cu ta atrae bishitantenan, ta nos nivel halto di seguridad y nos mester proteha e aspecto valioso y importante aki pa turismo di Aruba, mas cu nunca. Nos desaroyadornan ta hopi excita pa e oportunidad duna un biaha mas, pa por asisti gobierno di Aruba den pone tur e medidanan necesario cu lo yuda na garantisa un isla sigur pa tanto local como turista."

E sistema nobo di viahe autoriza lo wordo implementa dentro di 6 luna. Gamma lo avisa agencia nan di viahe como tambe companianan di aviacion operando vuelonan pa Aruba tocante e sistema nobo di registracion pa tur esnan concerni por dirigi nan clientenan apropiadamente na e website di ESTA Aruba.

Baks ta añadi, " tur bishitantenan di Aruba lo mester paga $10,- na e ESTA website pa e autorisacion pa por viaha pa Aruba.

E suma aki lo ta valido pa viaha pa Aruba 2 aña. No solamente e requisito nobo lo promové mas siguridad ariba e isla, pero tambe lo sirbi come un entrada extra pa Aruba.



Let us make the world revolve around you.

REJUVENATE
HIMNO Y BANDERA SPECIAL MARCH 12 - MARCH 19

DIVI DIVI MASSAGE AWG.190,- (excl. service charge & tax)

Luxuriate in our signature 80-minutes massage infused with nourishing Divi Divi oil from the island.

Spa guests can enjoy Lounge Area, Sauna, Steam Room or Jacuzzi when booking a treatment.



THE RITZ-CARLTON SPA
ARUBA

Located at The Ritz-Carlton, Aruba | L.G. Smith Boulevard 107 | Palm Beach, Aruba
For reservations, please call 527-2222 ext.2525. Must show local ID upon arrival.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

TIO PEPE Pos Chiquito
AWE Diasabra for di 9:00 PM - 2:00 AM
KARAOKE HENTER ANOCHI "DJ HULK"
Tur dia tin 1 special pa Afl.10,00 so + 1 Soft drink! Tel 585-7108

Banco Central

Turismo latinoamericano a baha y mericano a crece compara cu 2016

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e desaroyo monetario, den e luna di Januari 2017, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 38.8 miyon te na Afl. 4.205,3 miyon, compara cu December 2016. Esaki a wordo causa door di un crecemento den e reserva di divisa netto (+Afl. 58,7 miyon) y un bahada den e activo domestico netto (-Afl. 19,8 miyon).

E subida den e reserva di divisa netto di e sector bancario ta debi na compra netto di divisa for di publico(+Afl. 243,9 miyon), principalmente relaciona cu turismo. Esaki a wordo parcialmente mitiga pa benta netto di divisa na publico (-Afl. 185.3 miyon), primordialmente relaciona cu pago netto pa importacion di mercancia y otro servicionan.

E reduccion den e activo domestico netto a surgi door di un bahada den tanto credito domestico (-Afl. 13,3 miyon) y transaccionnan no relata na credito (-Afl.6,5 miyon). E ultimo a wordo causa principalmente door di un subida den e asina jama "allocated loan loss provisions" y transaccionan di clearing.

Credito domestico a disminui, como resultado di bahadanan den credito bancario netto na e sector publico (-Afl. 8,2 miyon) y credito bancario na e sector priva (-Afl. 5,1 miyon). E caida den credito bancario netto na sector publico ta relaciona principalmente cu un subida den depositonan di gobierno (+Afl. 10,6 miyon). E bahada den credito na e sector priva a resulta for di menos credito na consumidor (-Afl. 3,6 miyon), credito na empresa (-Afl. 0,8 miyon) y hipoteca pa vivienda (-Afl. 0,8 miyon).

Inflacion

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un bahada di 0,4 porciento den e luna di Januari 2017, compara cu Januari 2016. E contribuyente principal na e caida aki ta e componente "Vivienda", cual ta debi primordialmente na un reduccion den prijs di electricidad. Tambe, e componentenan "Paña y Sapato" y "Recreacion y Cultura" a contribui na e caida aki.

Di otro banda, e componentenan "Transporte", "Mobilario" y "Restaurant y Hotel" a registra un subida. Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion ta mustra un crecemento di 0,2 porciento compara cu Januari 2016. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a keda mescos na -0,9 porciento na Januari 2017, compara cu December 2016.

Turismo

Na Januari 2017, e cantidad di turista a registra 89.269 bishitante, cual tabata 14,2 porciento (-14.803 bishitante) menos cu na Januari 2016. E caida aki a resulta principalmente door di un bahada den e mercado Latino Americano di 50,0 porciento (-18.203 bishitante). Di otro banda, e mercado Norte Americano a crece cu 8,9 porciento (5.033 bishitante).

E caida den e mercado Latino Americano a wordo causa pa menos bishitante for di Venezuela (-19.056 bishitante of -68,2 porciento). E subida den e mercado Norte Americano a resulta mas tanto for di un expansion den bishitante for di Merca (+4.279 bishitante of 8,4 porciento).

E cantidad di turista crucero a registra un caida di 11.800 bishitante of 11,6 porciento te na 89.734 na Januari 2017, compara cu Januari 2016. E cantidad di barconan a baha, for di 52 na Januari 2016 pa 44 na Januari 2017.

Entrada di Gobierno

Tuma nota cu e cifranan di entrada di gobierno no tabata disponibel na momento di publicacion di e relato aki.

Oportunidad pa
Trabou
Nos ta buscando
-Dishwashers
Por fabor aplica na
info@faroblancorestaurant.com
of post
PO Box 1230
tel. 5860787
email. info@faroblancorestaurant.com
web. www.faroblancorestaurant.com

We are looking for
Sales Representatives
Duties include:
•Sales of our brands at prime outlets.
•Responsible for the visibility of our products.
•Reach monthly targets and goals.
Requirements:
•Experience in Sales is a plus.
•A modern way of thinking.
•Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamento.
•Own Transportation.
•Age 25-35.
•HAVO or University degree.
We Offer:
•A very challenging but rewarding job.
•A stable work environment.
•An attractive salary with benefits.
•Growth opportunities
Interested?
Send your resume (CV) & application letter to: rwinterdaal@romartrading.com.
We only accept applications submitted by email. No walk ins.
ROMAR
build your career with us

Minister Schwengle a ricibi presentacion di centro multifuncional pa deporte



ORANJESTAD (AAN): Jair Bogaerts, Arturo Charles y Robert Geerman recientemente a haci un bishita na Minister di Salud, Cuido di nos Grandinan y Deporte dr. Alex Schwengle na su oficina unda a presenta nan plan pa crea un proyecto multifuncional pa deporte.

Minister dr. Alex Schwengle semper ta interesa den iniciativanan nobo cu por trece desaroyo y eleva e nivel di bida na Aruba, como tambe ta motiva pa mas ciudadano participa na deporte recreativo, y a keda contento cu e presentacion di e ideanan aki.

E nomber Bogaerts sigur ta di biaha pone nos comunidad pensa riba e deporte di baseball y Jair, kende ta ruman di Xander, ta un gran beisbolista tambe, pero den e caso aki e bishitantenan a bin presenta minister un proyecto cu ta hopi mas amplio cu unicamente baseball.

E centro multifuncional, segun esunnan cu a presenta e plan, ta pa acomoda diferente deporte individual y di ekipo cu ta popular na Aruba, incluyendo atletiek, futbol, volleyball, baseball y basketball.

E mandatario a keda hopi satisfecho cu e presentacion; programa y proyectonan di figuranan deportivo local semper ta bonbini cerca dje. Minister Schwengle a gradici nan pa nan bsihita y ta keda pendiente pa e desaroyonan pa cu e proyecto nobo y inovativo aki, cu su realisacion sigur lo beneficia no solamente nos muchanan y hubentud, pero e comunidad di deportista y amantenan di deporte di tur edad.

Rosario Bibo dialuna 13 di maart na Alto Vista

ORANJESTAD (AAN): Dialuna 13 di maart lo tin otro Rosario Bibo na kapel di Alto Vista cuminsando pa 7 or y mey di anochi.

Cada persona por presenta su propio intencion sea publicamente of den su curason.

Hunto lo resa pa intencionnan general: pa proteccion di nos isla, pa amor y paz den cada cas di famia, pa tur hoben haya bon guia na cas y na school, pa tur hende cu ta traha boluntariamente ariba tereno social, cultural y deportivo.

Comision organizado ta invita tur hende, hoben y adulto pa reuni dialuna 13 di maart na kapel di Alto Vista pa hunto resa e Rosario Bibo pa 7 or y mey di anochi.



SOLANIO
at The Ritz-Carlton, Aruba

DIA DI HIMNO Y BANDERA SPECIALS

Celebrate this Himno y Bandera with a delectable brunch or a savory 3-course dinner.









GRAND BRUNCH
Saturday, March 18, 2017 from 11:30AM - 3:00PM

ENDLESS BRUNCH FOR JUST $59*

Enjoy an Unlimited Plated Brunch with Selections from Breakfast Specials, Italian Cuisine, Fresh Seafood, Dessert and Endless Mimosas

3-COURSE DINNER
Saturday, March 18, 2017 from 6:00PM - 10:00PM

LOCALLY INSPIRED DINNER FOR JUST AWG. 50.00*

Starter
Fried Calamari with Spicy Papaya Aioli or Fried Pan Bati with Queso Paisa
Main
Deep Fried or Pan Seared Mahi Fillet served with Fried Plantains and White Rice or Pan Bati, choice of Mango Sauce, Creole Sauce or Pickled Onions
Desserts
Pan Boyo with Rum Raisin Ice Cream or Traditional Quesillo

For reservations 527-2699
*Prices exclude service charge & local tax | Located at The Ritz-Carlton, Aruba | L.G. Smith Boulevard 107 | Palm Beach, Aruba





glitz casino
Casino Wide Drawings
HOURLY 5 - 9 PM - $100
WIN $500 CASH AT 10PM
MUST BE 18 YEARS OLD OR OLDER | MUST HAVE A VALID ID AND PLAYERS CLUB CARD 25 PTS PER TICKET | 100 PTS TABLE GAMES
MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS
TEL 587 3399 • LOCATED AT THE LA CABANA BEACH RESORT & CASINO

Diabierna mainta empleadonan di KIA a haya nan promocion













ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta na Instituto Correccional (KIA) a tuma lugar entrega di varios decreto gubernamental den algun caso acompaña pa un insignia nobo indicando e promocion den rango di algun trahador di e institucion.

Minister di Husticia Arthur Dowers a felicita tur cu a ricibi nan promocion y a remarca cu el a tuma nota di e adelanto tumando lugar den varios area den e institucion aki.

E mandatario ta spera cu e adelanto aki continua mirando e condicionnan di trabao cu no tur ora ta esun di mas facil, sinembargo nan

Sigui lesa pag. 11

MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO
PASA Y COMPROBA PA BO MES!




JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA




ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141





Seaport Casino
ta presenta
BIGGER
BETTER
BINGO
POWER BALL AWG.7.500,-
(DOOR PRIZES)
4x AWG 250,-
Bingo package = AWG 30,- (incl. progresivo)
Wega 1 ....AWG 750
Wega 2 ....AWG 750
Wega 3 ....AWG 750
Wega 4 ....AWG 750
Wega 5 ....AWG 750
Wega 6 ....AWG 1500
Wega 7 ....AWG 1500
DIADOMINGO
12 MAART, 2017
Cuminsando 4:00PM
Renaissance Convention Center
Wega 8 ....AWG 1500
Wega 9 ....AWG 2500
Wega 10...... Progresivo
51 te cu 54 jamada AWG 1.000,-
55 te cu 56 jamada AWG 750,-
57 jamada of mas AWG 500,-
Wega 11 ..... AWG 10.000

Continuacion pagina 10





ta cumpli cu nan labor y awe esaki ta resulta den un promocion pa nan.E titular a haci un suplica na e empleadonan presente, pa sigui haci nan trabao y tambe sigui motiva e otro ploegnan laborando apesar di e scarsedad di trahador cu tin actualmente. Minister Dowers a finalisa felicitando tur cu a ricibi promocion y a informa cu ta trahando duro pa recluta personal nobo y ta spera cu e grupo aki lo por guia esakinan di mes manera cu nan a bin ta labora durante ultimo añanan.

















Bunita gesto pa cu miembronan di FAVI













ORANJESTAD (AAN) -- Despues di basta dianan di preparacion, porfin Diabierna tabata e gran dia pa esnan cu ta miembro di FAVI, por a sinti e sabor di por core rond ariba Aruba, ariba un Harley.

Pa e gran evento aki, FAVI a haya apoyo di tanto Aruba Doet como un grupo basta grandi di coredor di Motorcycle, cu a bini hunto y asina acompaña pa Polis motoriza, tene un recorido ariba nos dushi y bunita Isla Aruba.

Sigur pa e Motociclistanan, esaki tabata un otro reto, ya cu ta bon conoci cu core cu un persona cu ta visualmente bon, ta hopi mas facil cu uno cu tin limitacion visual y como manehador di e Motorcycle, bo responsabilidad pa cu e acompañante ta mucho mas grandi.

Sinembargo danki Dios, henter e recorido a bay manera tabata plania, na Jaburibari so un driver di un truck a mustra su falta di respet pa e Motorcyclistanan y ora cu a dune señal pa baha velocidad, ya cu tin mucho mas Motorcycle ta biniendo hunto, esaki su expresion a laga hopi di desea.

Mescos a pasa na Meiveld, caminda cierto momento un chauffeur femenina tabata purba di pasa tog cu su auto entre e grupo di Motorcyclenan.

Na final di e recorido, Sra. Cetty Baath Directora di FAVI a yama danki na tur cu di un of otro manera a haci e diferencia den bida di e miembronan di FAVI, despues a tene un minuut di silencio, pa perdida di nan colega y finalmente a remarca cu e ta spera cu esaki no ta e prome y e ultimo biaha cu e Bikernan di Aruba, ta dispuesto pa haci e diferencia den bida di e miembronan di FAVI cu limitacion visual.

Un stagaire di FAVI, tambe a haci uso di e oportunidad y a gradici tur e Motorciclistanan cu a haci acto di presencia y a permiti su persona tambe, experimenta algo nobo den su bida.

HURRY!
FRESH DEALS!
LING & SONS IGA Super Center
BAKERY DEAL
APPELFLAPPEN
Reg. Price: 4.98 awg
2 FOR 4.- awg
CUARESMA SPECIAL
FISH CUTLET per 500 g NOW 10.99 awg Reg. Price: 14.79 awg
VIRGINIA HAM per 100 g NOW 1.75 awg Reg. Price: 2.09 awg
TURKEY BREAST LOW SODIUM per 100 g NOW 2.49 awg Reg. Price: 2.95 awg
MEDITERRANEAN CHICKEN SALAD per 100 g NOW 1.49 awg Reg. Price: 1.97 awg
FLANK STEAK per 500 g NOW 17.95 awg Reg. Price: 19.95 awg
PORKBELLY per 500 g NOW 5.75 awg Reg. Price: 6.69 awg
BUDLIGHT CAN 12OZ per case NOW 64.99 awg Reg. Price: 76.99 awg
Starting Friday, March 10 till Sunday, March 12, 2017 or while supplies last.
Limited Offer Check them out now!
www.lingandsons.com lingandsons lingandsons WiFi
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Fuera di renobacion di e scolnan a inverti tambe den upgrading di maestronan

ORANJESTAD (AAN): Durante e ultimo 8 aña inversionnan grandi a wordo haci pa cu renobacion di scolnan y hasta tin scolnan cu a wordo basha completamente abou pa cu e situacion deplorabel cu Gobernacion di AVP a haya nan aden.



Durante e prome periodo ex minister di enseñansa mr. Arthur Dowers a bishita tur e scolnan rond di Aruba y a haci un analisis profundo di e estado di e scolnan y nan necesidadnan. Asina a traha un lista di prioridad pa cu renobacion di e scolnan y a cuminsa busca fondonan cu lo por cubri e gastonan.

Cu e informacion cu nan a haya e tempo ey a traha un plan di accion y asina a logra renoba varios scol durante e prome periodo di gobernacion. Minister Michelle Hooyboer a sigui cu e plan di accion y durante e di dos periodo di gobernacion a sigui cu e trabounan di renobacion.

Fuera di renobacion di e scolnan a inverti tambe den e upgrading di maestronan pa loke ta toca diferente cursonan cu a wordo duna. Cursonan pa yuda guia muchanan cu nan problemanan di comportacion, cursonan di maneho etc. E presupuesto di Enseñansa durante di añanan a wordo aumenta cu miyones di florin. Inversionnan grandi pa drecha scolnan ful rond di Aruba.

Awor e lider di MEP sra. Evelyn Wever-Croes ta grita cu e tin un plan pa enseñansa, pero ningun hende ta haya sa kico ta e contenido real di e plan. Expresa cu bo tin un plan ta facil, pero pueblo kier wak un plan concreto cu metanan a corto plaso y a largo plaso, accionnan, nomber di e scolnan, fondonan etc.

Den pasado e mesun lider aki a sclama cu e tin un plan pa frena criminalidad, pero te dia di awe pueblo no a wak un plan. Plannan di biento pueblo lo bay haya si MEP mester goberna un dia. Hendenan bruha cu ta kere cu pueblo ta kere nan barbaridadnan.

Prome cu eleccion lo tende di diferente partidonan di oposicion ki plannan nan tin y kico nan lo haci ora nan ta na mando. Cierto di nan tawata tey caba y no a haci mucho cos ora nan tawata minister di enseñansa. Otronan ta priminti cu nan lo ta e cambio, pero tur hende sa cu nan ta e politiconan populista.

Pueblo por wak pa nan mes cua ta tur e scolnan cu a wordo renoba ultimo añanan. E lista ta largo, por menciona algun di nan cu a wordo renoba of cu a haya mantencion grandi p.e. C.G. Abraham de Veer school, Augustinus College, Colegio San Nicolas, John Wesley College, Graf von Zinzendorf Kleuter, Sta. Theresita, John Andrews School, Filomena College basis, Colegio Cristo Rey, esakinan ta algun di e scolnan pariba di brug. Mester bisa cu oposicion di MEP pa 8 aña largo a vota contra presupuesto di pais Aruba, contra di progreso di pais, contra inversionnan pa cu renobacion y mantencion di scolnan. E pregunta cardinal ta: Kico pueblo por spera di MEP den futuro? E contesta ta cla: NADA!





De Regering van Aruba roept sollicitanten (m/v) op voor de volgende functie:
Het Openbaar Ministerie Aruba zoekt:

een officier van justitie

De organisatie
Het Openbaar Ministerie Aruba is een dynamische organisatie waarin de werkzaamheden afwisselend en interessant zijn. De organisatie en haar medewerkers, met name de officieren van justitie, staan met regelmaat in het brandpunt van de belangstelling. Officieren van justitie, beleids- en juridisch medewerkers en administratief personeel werken samen om te zorgen dat het recht gehandhaafd wordt in Aruba. Binnen het Openbaar Ministerie werken ongeveer 58 personen, waarvan zes officieren van justitie en een aparte Afpakofficier.

De functie
De officier van justitie draagt bij aan het realiseren van de belangrijkste kerntaak van het Openbaar Ministerie: de strafrechtelijke handhaving van de rechtsorde. Hij/zij geeft leiding aan opsporingsonderzoeken en is belast met de afdoening van alle voorkomende strafzaken. Hij/zij stuurt de politie en andere opsporingsdiensten zodanig aan dat de zaken die om een reactie van overheidswege vragen bij het parket binnenkomen en vervolgens op een goede wijze worden afgedaan. Met de partners binnen de strafrechtelijke keten werkt hij/zij zodanig samen dat de strafrechtelijke interventies optimaal op elkaar worden afgestemd en de snelheid van de afdoening wordt bevorderd met als resultaat een juiste en doelmatige inzet van het strafrecht. De officier van justitie behandelt de zaken uiteindelijk voor de rechter en beheert daarnaast een aantal beleidsportefeuilles. De kwaliteit van de bijdrage van de nieuwe officier bepaalt mede het gezicht van het Openbaar Ministerie naar buiten.

Functie-eisen en competenties
Het Openbaar Ministerie is op zoek naar een enthousiaste jurist(e) met een ruime (bij voorkeur zes jaren) en relevante juridische ervaring in het maatschappelijk/bestuurlijke veld. Kennis van of betrokkenheid bij het strafrecht (formeel en materieel) strekt tot aanbeveling. Kandidaten dienen het Nederlands en Papiamento zowel schriftelijk als mondeling goed te beheersen. Van de kandidaat wordt verwacht dat hij/zij beschikt over goede contactuele eigenschappen, besluitvaardig is en overtuigingskracht bezit. Hij/zij dient representatief te zijn, treedt doortastend op, is stressbestendig, flexibel en resultaat- en kwaliteitsgericht. Mede gezien de positie van het Openbaar Ministerie binnen het maatschappelijk krachtenveld wordt van de kandidaat een hoge mate van integriteit en volledige onafhankelijkheid verlangd. De kandidaat dient goed op de hoogte te zijn van hetgeen in de Arubaanse maatschappij leeft en inzicht te hebben in aard, taak en werkwijze van de partners in de strafrechtsketen. Naast deze competenties is van belang dat hij/zij initiatiefrijk is en een bijdrage levert aan een verdere professionalisering.

Selectie en aanstelling
De selectieprocedure omvat een gesprek met de Commissie Aantrekken Leden Rechterlijke Macht en een psychologisch onderzoek. Een assessment maakt deel uit van de selectie.
Na aanstelling als plaatsvervangend/substituut officier van justitie dient de kandidaat een interne opleiding binnen het Openbaar Ministerie te volgen (waartoe gerekend worden het volgen van cursussen en een verblijf van enkele maanden op een arrondissementsparket, (beide) in Nederland) die bij goed resultaat, na één of twee jaar kan leiden tot benoeming in de functie van officier van justitie. Bezoldiging vindt plaats conform de van toepassing zijnde bezoldigingsregeling.

Inlichtingen
Belangstellenden kunnen voor nadere inlichtingen terecht bij de heer mr. H.W.M. Olthof, Hoofdofficier van Justitie, bereikbaar via telefoonnummer (00297) 52 14 131

Sollicitatiewijze
Schriftelijke sollicitaties voorzien van een curriculum vitae kunnen worden gericht aan de Procureur-generaal van Aruba, de heer mr. A. van Dam, Postbus 1163, Havenstraat 2, Oranjestad, Aruba en/of mailen naar procureur-generaal@omaruba.aw. De sollicitatietermijn sluit op 31 maart 2017.

Inscribi AWOR como boluntario!
www.arubadoet.com
diabierna 10 y diasabra 11 di maart 2017



GINO DASILVA

AKI NOS TA CURA BO PROME, Y DESPUES BO TA PAGA.



BABALAWO
Esun mas poderoso di mundo.

Ami so por haci posibel loke ta imposibel.

No bisa mi nada! Ami ta bisa bo tur cos, cu mi metodo di adivina. E oraculo di Ifa, Siga, Tarot Cubano y Cocolishi.

Mi ta cura malesanan falso y diabolica. Mi ta domina e ser cu bo ta stima den 72 ora, no ta importa e tempo, distancia y si e ta di bo mes un sexo.

Bisa si na rikesa.
Bo tin triunfo y prosperidad.

LOKE MI MARA TA PA SEMPER Y NO TIN PODER DEN MUNDO CU LO KITE.

Tel: 740-4442

ATA cu bishita di cortesia na Gobernador Boekhoudt

ORANJESTAD (AAN): Gobernador Alfonso Boekhoudt y CEO di Aruba Tourism Authority Ronella Tjin Asjoe-Croes a reuni recientemente pa trata e topico di desaroyo di nos Turismo, pilar di nos economia. Presente durante e reunion tabata tambe Sr. Rajen Budhulall Director di Kabinete di Gobernador y Adyudant Derk Jan Nauta Director Suplente.

CEO di A.T.A. a elabora riba e ultimo desaroyonan dunando un bista riba principalmente e dos mercadonan principal pa Aruba, esta e mercadonan di Merca y Venezuela.

Merca a cera aña 2016 cu 1.2% di crecemento compara cu e aña anterior y pa cual tin como meta un crecemento di minimo 5% pa e aña aki. Asina ta trata di compensa pa gran parti e perdida di turismo for di Venezuela. Dicho pais a mustra un caida den 2016 y ta proyecta pa sigui cay den 2017. Pa Merca sinembargo esfuersonan ta dirigi riba un crecemento mayor cu 5% den 2017. Un total di 11% capacidad aereo for di e mercado aki den 2017 compara cu 2016, ta un logro grandi cu lo contribui sigur cu esaki.

A toca e tema tambe di eliminacion di Visa for di Colombia y e impacto positivo cu esaki tabatin cual ta proyecta di sigui den 2017. Directora di A.T.A.



a splica cu claro A.T.A. no ta maneha cifra di esnan cu lo por ta bishita pa motibo etnico y cu pues no ta kisas e turista tradicional. Hecho ta cu pa loke ta turismo, e mercado aki a mira un crecemento significante den 2016 y ta proyecta pa sigui e patronchi aki. Hecho ta tambe cu incremento den demanda a conduci tambe na incremento di capacidad aereo cu introduccion di entre otro Wingo na december 2016 y extra capacidad di Avianca entrante april 2017.

A splica brevemente tambe kico A.T.A. ta haci pa cu maneho di acomodacion alternativo, como tambe e proyecto di 'Cu Mira pa Futuro', esta e produccion di un plan di desaroyo pa nos producto Aruba.

A probecha durante e reunion cu Gobernador Boekhoudt pa haci entrega di un invitacion pa ta presente durante e conferencia di turismo crucero 'PAMAC', (Platinum Associate Member Advisory Council) cual ta un conferencia exlusivamente pa miembronan di nivel platinum di FCCA (Florida Caribbean Cruise Association). Esaki ta tuma luga durante juni binidero y lo conta cu presencia di un grupo grandi (riba 100 persona) di top ehecutivonan di liñeanan crucero.

CEO di A.T.A a haci entrega di diferente otro documento tambe, incluyendo e 'Annual Report 2015' di A.T.A., brindando asina un miho bista riba desaroyonan den nos sector turistico y planes pa cu esaki.

Aruba Tourism Authority ta gradicido pa e oportunidad di por a intercambia di pensamento cu Gobernador di Aruba Boekhoudt, cu a mustra interes den nos turismo, e pilar principal di nos economia.

Ceramento di caminda en conexion cu trabaonan di Plasa Padu



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Oranjestraat cu lo bay cer'e parcialmente (entre Eva boutique y Kok Optica) dia 13 maart 2017 for di 7'or di mainta te 4'or di atardi

Motibo ta cu lo bay continua cu e trabaonan di proyecto Plasa Padu.

Lo indica e ceramento di caminda cu bari y borchinan di trafico pa e desviacion.

Alavez ta pidi tur peaton cu ta haci uzo di e area of cu mester bay Censo pa no cana riba e caminda cu nos ta trahando cu asfalt.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilistanan pa no haci uzo di e camindanan y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

E. & E. TRADING - Sabana Blanco 1-B/Rondweg Dakota
Tel: 588-2828 / E: e.n.e.trading@gmail.com
Bo adres pa bestel tur tipo di metal, en especial hero, staal, galv. etc. na prijs atractivo & entrega rapido.
Yama of pasa personalmente!

E & E TRADING
Sabana Blanco # 1-B Rondweg - Dakota
Tel: 588-2828 • E: e.n.e.trading@gmail.com
TA HUUR
un Deposito di 90m², disponibel per April 1-17 ta inclui electricidad, toilet, sistema di alarma + candela.



USED CAR BLOWOUT SALE AT ECONO CAR RENTAL
Nos tin auto chikito, mediano, grandi y SUV na prijsnan hopi bon.
MARCANAN MANERA NISSAN, KIA, CHEVROLET, TOYOTA
Tur auto ta bon manteni..Bin wak nan na nos garage situa na Schotlandstr # 62 riba caminda entre Ling and Sons y CITCO Gas Station Tel: 588-7072

LAN
El encanto de volar
oneworld lan.com
Pabien Aruba cu Bo dia di Himno y Bandera!
Pa' Colombia nos vamos!
ARUBA - COLOMBIA - ARUBA Y V.V.
Cuminsando for di AWG 475
Fecha di compra: Maart 11 – 17, 2017
Fecha di biahe: Maart 11 – Jun 14, 2017
Pa bula te cu November 30 AWG 520
Prijs ta pa persona y ta inclui tur tax y fees. (por varia un tiki)
FECHANAN BLACK-OUT
For di Colombia: 15 Apr/28 Mei
20Jul - 22 Aug / 14 - 18 Oct
For di Aruba: 7-14 Apr
15 Jun - 23 Jul / 6-11 Oct
YAMA AWOR 588-3939
of Bo agencia di biahe preferi
* Prijs ta suheto na disponibilidad.
LAN TICKET OFFICE - ROCKEFELLERSTRAAT 1D - PHONE 5883939



Video filma riba social media pa tene bo curazon

ORANJESTAD (AAN): Mas y mas ciudadanonan ta hasi uso di nan celular pa capta entre otro peligernan constata riba caminda.

Ta asina cu algun siman atras un chofer femenino a constata un auto ta coriendo den area di Sero Blanco no cu velocidad halto pero mas bien cu trankilidad y locual a hala su atencion cu riba hood di e auto tin un hende muher drumi of ta tene hood pa evita e cay riba caminda publico y por tin consecuencia serio.

Polis lo a wordo yama y a dirigi patruya den e direccion cu sirena a logra para e vehiculo. A resulta cu ta trata di problema entre pareha parce den e auto ta sinta un homber y su yiu y tras di wiel un señora.

E señora riba hood lo ta ex di e homber den auto nan lo tin nan problema cu otro. Pa algun siman lo no a scucha nada mas direpiente riba red di social media a aparece un video cu a hala bastante atencion.

Na unda por a wak con esun tras di e vehiculo ta comenta cu lo tin persona riba hood di e auto y e ta tene pa e no cay riba caminda. Mientras chofer di vehiculo ta coriendo cu trankilidad aparentemente pa direccion warda di polis.

Aparentemente esun cu lo ta filmando a comenta cu 100 a wordo yama dos biaha y ningun hende no ta contesta. Posiblemente e centralista lo ta atende su patruyanan tocante di e mesun situacion constata pa dirigi patruya cu urgencia pa para e chofer.

Parce cu ta trata di problema entre pareha. Desde altura di “Any Time” situa na Paradera e auto a core cu e muher riba hood di auto “Hyundai Sonata” te den area di Seroe Blanco a para e chofer dos di blokia e auto.

Ta trata di problema entre pareha y tin instancia pa interveni y si cos no ta bay manera mester ta, cada undo busca nan abogado pa asina cada uno cumpli cu e veredicto di hues.



On behalf of one of our clients,
we are looking for an experienced candidate for the following position:

ADMINISTRATIVE CLERK

The Administrative Clerk is responsible for providing administrative, clerical and receptionist services.

Qualifications:
Ability to maintain a high level of accurate work
Able to work with Excel, Word, Outlook and QuickBooks
Communication skills in English, Dutch and Papiamento

Please send your motivation letter and resume to
info@plusaccountants.com

Control

Algun hoben gara cu rugtas yena cu bolita cocaina

ORANJESTAD (AAN): Uso of trafico di droga semper y cuanto tin su consecuencianan. Informe den medio na Surinam a menciona den nan edicion cu tres mucha homber a wordo deteni, debi di nan actuacion.

Ta asina segun version official di parti vocero di cuerpo policial na Surinam, un patruya di polis diadomingo 5 Maart 2017 a para un auto den Paramaribo.

Durante control den e vehiculo a haya den un tas di Laptop 106 bolito supuestamente cu ta trata di Cocaina y e ta pisa total 1.280 gram. A detene e mucha hombernan B.D. ,I.S. y W.S. nan ta Hulandes Surinameo.

Esaki e departamento Relacion Publico di cuerpo policial awor numa riba diabierna mainta, 10 di Maart 2017 a suministra informa na medio di communication. E chofer di e auto a declara, e tas cu contenido ta pertenece na su persona.

Riba S. durante e ta wordo listra un cantidad chikito hasj a wordo haya y confisca. E tres detenidonan a wordo entrega na departamento Narcotica.

Dos di e sospechosonan despues di delibera cu miembro di Ministerio Publico nan a wordo encarcela. Locual ta sospechoso inicial S. despues di interogacion a wordo laga den libertad.

PPG
PDV Paint Depot
MON-FRI : 8:00-6:30
SAT :8:00-5:00
35% OFF ALL PAINTS
585 0500
Cumana #1(dilanti Cliffix
https://www.facebook.com/ppgpaintaruba

Tip di oro a pone polisnan riba pista di poco boefnan

ORANJESTAD (AAN): A surgi situacion sospechoso na Bakval y tin habitante lo a constata cu tin algo straño debi cu e lo a wak un homber na careda. Tabata diahuebs marduga pa alrededor di 01:15 , cu central di polis ta reporta via potofoon cu lo tin un vehiculo sospechoso deportivo color berde cu plachi number A-33176 ta altura di Bakval # 16.

Polis a papia cu e homber cu ta reporta (seguridad) y e ta declara di a wak auto deportivo berde/ shinishi A-33176 ta staciona otro banda di caminda. Segun e persona (seguridad) un homber core bay y e auto tambe a move cu velocidad na momento cu seguridad a core pasa banda dje (e auto deportivo). E la wak cu e homber su estatura chikito y e ta color scur bisti cu t-shirt scur y cu pechi.

Control via central di polis cu tat rata di Toyota Altezza color shinishi. Nan bolbe pa controla e vecindario y den ar4ea di bakval 16 a wak e auto bay den direccion pabao. Patruya a sigui tras di e vehiculo y altura di "Boardwalk Boutique Hotel e vehiculo a para.

A baha un homber cu t-shirt color scur cu pechi riba cabez for di e auto. E description ta cuadra cu di e guardia. Polis a sigui e vehiculo y a pasa na rotonde altura di Marriott riba L.G. Smith Boulevard direccion zuid. E chofer na dos ocacion no a reacciona pa para pero despues el a para altura di Marriott Stellaris.

Polis a bisa e ocupantenan pa mustra su mannan y entotal mustra nan mannan. Polis a haya holo di marihuana cu ta sali for di e vehiculo. Polis a puntra ta ken ta huma marihuana. E homber cual despues a resulta cu siu inicialnan ta J D E. a declara cu nan tur ta huma marihuana.

Polisnan a wak schouder tas rond di su garganta y polis puntre pa habri esaki. E no a mustra cu e tin algo contra y el a habri esaki y polis a wak saco di plastico den cual tin substancia parecido na marihuana den dje mas bulto di placa.

Despues di wak den e auto polis ta wak na vloer un tablet tras di e stul banda robez dilanti. A puntra di ken e tablet ta y ningun hende no kier a contesta. E homber cual despues a haya sa cu inicialnan ta L.A.A.S. y e ta declara cu e auto ta pertenece na su amiga. Polis a puntra L.A.A.S. sin an por controla e auto y e no a mustra cu e no tin nada contra.

Ora cu polis ta wak mas serca e tablet mas dje serca nan a haya un carchi na dje poni Aki tin para nomber di un turista Mericano. Debi cu e version di e persona di seguridad a lanta sospechoso cu e tablet Microsoft shinishi lo ta procedente di ladronicia. Abase di e sospechoso polis a detene tur e sospechosonan

Den e auto a wordo haya cantidad di articulonan probablemente procedente di ladronicia y tambe obhetonan manera diferente celular, schroefdraainan cabelnan. E auto y e articulonan a wordo confisca palo demas investigacion.

Locual ta e auto A33176 a wordo poni na warda dip polis Noord. E team encarga cu kiebro den casnan a wordo pone na altura di e caso y nan lo continua cu e caso. E detenidonan sospechoso J.D.E. 37 aña, L.A.A.S. 23 aña, C.R.28 aña a wordo transporta pa warda pa mas investigacion. Relaciona cu detention durante oranan di marduga, patruya Noord a hiba controla den area di Bakval y tambe a controla Saliña number 35 na unda e persona cu a reporta a wak un auto sospechoso.

Na e direccion polis a haya un trapi poni cu intencion pa yega na segundo piso. A dicidi pa controla e sitio na unda nan a topa un homber inicial C.C. riba vacation y e ta hospeda na Boardwalk apartment complex. C.C. a declara di a haya email din an college tocante laptop horta y polis a tuma datonan y a indica e turista pa e team encarga cu kiebro den cas.

Patruya kier a controla e aera debido pa cu e otro articulonan. Y nan a topa un bril di bista na entrada di un mondi y e bril aki ta pertenece na e articulonan horta. Polis a confisca e bril di bista y verbaal a wordo traha. Locual a wordo horta den area ta Mobiel LG G-3 roze, rijbewijs mericano, pasport Canada, tas blauw cla, biyete di banco berde, tolda, biyete dollar, bril solo Maui Jim Polerizad, maron, credit card USA , telefoon Philips, shinishi, Creditcard Top Golf card, lipsticknan, laptop Microsoft Pro 4. Color di shinishi. Credit card Suntrust. Fia auto hende hinca hende den problema.

W.W. CAR
AIR CONDITIONER REPAIR
Sabania Abao 35, Sta. Cruz, Aruba
Tel: 585-9135 / 560-5005

Especializa den reparacion di car air conditioner!
- VENTA DE REPUESTOS
- DIAGNOSTICO CU SCANER
- ENGINE SERVICE
- CAMBIO DI BRAKE PADS
- NOS TA LABA INJECTOR

CORIENTE TA INDESPENSABEL

Pa por garantisa suministro permanente di coriente, ta necesario pa nos clientenan paga nan cuenta na tempo.
Ultimo dia pa paga e cuenta pa luna di januari 2017 lo ta:
Diamars
Maart 14, 2017

ELMAR
ATENCION
Clientenan cu no paga nan cuenta prome cu e fecha aki, ta core riesgo cu e percela por wordo desconecta.
Pagonan haci via banco ta yega algun dia despues den nos poder.
ELMAR ta conta cu bo sosten, pa nos por sigui garantisa suministro di coriente continuo y di calidad.
Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Relaciona cu training dia 21 di Maart:

Irausquin di Meteo ta mustra riba screen con serio un Tsunami por ta pa Aruba

ORANJESTAD (AAN)— Señor Lothar Irausquin, funcionario di Servicio Meteorologico di Aruba, a elabora den conferencia di prensa yama pa Rampen Bureau, tocante e aspectonan tecnico di e training, den un eventual Tsunami riba nos isla.

Manera a wordo indica, dia 21 di Maart lo tin un training den oranan pick, y esaki ta pa concientiza e pueblo pa conhuntamente cu e instancianan, en caso di un tsunami haci di e consecuencianan esnan menos posible.

Irausquin a mustra riba computer un tsunami virtual y henter e menu di e procedimento cu ta bay sigui durante e training y con esaki ta desaroya su mes, usando un distancia entre Cuba y Aruba.

Eigenlijk tin tres escenario di cual a scoge un. Esaki ta 10 or di mainta di dia 21 awor, cual ta marca 8.2 scale di Reuter, cu e epicentro ta na parti pazuid di Cuba y cu un ora y 45 minuut despues e ola ta yega Aruba, y a calcula caba cu su haltura ta entre 1 cu tres meter.

Cinco minuut despues di e "line time" Meteo ta traha su prome boletin y mande pa e instancianan concerni. Tambe por mira e energia di e olanan y velocidad con cual nan ta yega na e costanan y con halto nan ta. Aruba, Curacao y Bonaire ta aparece di color orange, cu olanan di tres meter di halto, nada mas Colombia tin olanan mas grandi cu esaki.

Por wak cu na Cuba tin olanan di mas cu cinco meter di haltura. El reitera cu e intensidad ta di 8.2 cu ta mucho halto y pa motibo cu e ta yega den minimo dos hora, mester actua hopi lihe pa scapa mas bida posible. E voz di alerta ta bay ta den henter e costa. Tur e datonan ta bay wordo manda pa prensa y lo recomenda tur hende pa keda fuera di e costanan.

Riba e screen por a mira cu henter e area di hotel ta color cora, hospital tambe, y parti di Oranjestad, Barcadera y Web pasobra e areanan aki ta bay bao di awa mescos e waf di Oranjestad cu olanan di 1 pa 3 meter di haltura.

Cu esaki Meteo kier a mustra cu e situacion lo ta hopi serio pa Aruba encaso cu nos lo confronta cu un Tsunami y esaki ta e motibo di e training.

E fin di un epoca

Dialuna awor pa semper e luznan di trafico na Balashi lo paga



ORANJESTAD (AAN): Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu entrante 13 di maart 2017, e luz di trafico na Kibaima / ex-Drive-In lo sali for di servicio. Esaki ta enconexion cu trabaonan di Green Corridor cu lo bay tuma lugar na e crusada aki.

Algun dia despues di esaki lo cera un parti di e crusada. Por spera mas informacion lo despues den tur medionan di comunicacion.

Rutanan alternativo lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso.

En conexion cu e trabao menciona Departamento di Obra Publico ta haci un peticion na tur automobilista pa no haci uzo di e camindanan y ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual DOW ta pidi su disculpa.



Directie Financiën

BEKENDMAKING AAN ALLE LEVERANCIERS VAN LAND ARUBA

De Directie Financiën van het Land Aruba verzoekt vriendelijk doch dringend aan alle leveranciers om rekening te houden met de procedures voor het leveren van goederen en diensten alsook voor het uitvoeren van een werk. Op grond van de wet mag een daartoe gemachtigde functionaris van een bureau van een minister of dienst of directie alleen met een **inkooporder** (**bestelbon of "purchase order"**) van de Directie Financiën van het Land Aruba een bestelling plaatsen of een opdracht gunnen. In voorkomende gevallen wordt de inkooporder door de Staten van Aruba, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer van Aruba of de Dienst Openbare Werken (DOW) uitgegeven door de daartoe gemachtigde. De bestelling of opdracht wordt gedaan door het afgeven aan de leverancier van een inkooporder, nadat aan de leverancier een offerte is gevraagd met tegelijkertijd het overhandigen van de Algemene voorwaarden van het Land. Na de levering wordt er gefactureerd, de facturen worden goedgekeurd en door het Land betaald, rekening houdend met een betaaltermijn van 90 dagen na factuurdatum. Uitzonderingen op deze betalingstermijn zijn slechts mogelijk met een aan de bestelling voorafgaande goedkeuring van de minister belast met financiën, dan wel, namens deze, van de Directeur Directie Financiën (of bij afwezigheid diens waarnemers). **Anderen zijn niet bevoegd tot het doen van toezeggingen over betalingstermijnen namens het Land!**

In verband met een verkorte verjaringstermijn (artikel 33 Comptabiliteitsverordening 1989) die voor geldschulden van het Land geldt, moeten facturen **binnen 20 maanden na begin** van het dienstjaar waarin de levering heeft plaatsgevonden, ingeleverd zijn bij de Directie Financiën voor uitbetaling. Dit houdt in dat er vóór 1 september van dit jaar, facturen van het afgelopen jaar binnen moeten zijn bij de Directie Financiën om de verjaringstermijn te stuiten. Op de factuur moet de goedkeuring voor uitbetaling door de bestellende dienst vermeld zijn (datum, handtekening, dienststempel).

Gelieve alsnog facturen en bijbehorende inkooporders (bestelbon of ' purchase'order) die uitgegeven zijn in het dienstjaar 2016 uiterlijk op 1 september 2017 in te dienen bij Directie Financiën volgens de reeds bij u bekende procedure. Zonder schriftelijke reactie van de bestellende dienst komen na 1 september 2017 alle nog openstaande inkooporders, zonder schriftelijke reactie, te vervallen (uitgezonderd investeringen).

Voor de overige voorwaarden wordt verwezen naar de bijgevoegde Algemene Voorwaarden voor levering van goederen en diensten aan het Land Aruba, die een onderdeel vormt van deze bekendmaking.

Voor meer informatie kunt u bellen met de Directie Financiën 522-3306 (sectie Verplichtingen), faxen naar 582-4580 of een mail sturen naar info@finance.gov.aw onder vermelding Bekendmaking leveranciers maart 2017.

Directeur Directie Financiën,

Drs. D.E. Werleman



ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR LEVERING VAN GOEDEREN EN DIENSTEN AAN LAND ARUBA

1. De Algemene Voorwaarden betreffen handelingen zijdens het Land Aruba en de leveranciers met betrekking tot de levering van goederen en diensten na een daartoe verstrekte, respectievelijk verkregen opdracht.
2. Levering van goederen en diensten geschiedt aan de hand van een bestelbon (ook inkooporder of "purchase order" genoemd) die is afgegeven door de Directie Financiën of door de Staten van Aruba, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer of de Dienst Openbare Werken.
3. Na levering van een goed of dienst, geeft de betrokken directie, dienst, het betrokken bureau c.q. Staten van Aruba, Algemene Rekenkamer Aruba, Raad van Advies of Dienst Openbare Werken door middel van een stempel en handtekening op de factuur aan dat het goed of de dienst in orde is voor wat betreft aantal, prijs, kwaliteit van de geleverde goederen of diensten.
4. Het Land houdt in principe een termijn aan van 90 dagen voor de betaling van een geaccordeerde factuur, te rekenen vanaf factuurdatum.
5. Bepalingen in overeenkomsten inhoudende waarborgsommen, worden door het Land niet aanvaard.
6. Het Land maakt gebruik van haar bevoegdheid om te verrekenen conform de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.
7. Na ingebrekestelling en door aanzegging van interest, is de in rekening te brengen interest voor de te late betaling (na 90 dagen) aan de leverancier gelijk aan de wettelijke rente.
8. De totale duur van een overeenkomst bedraagt maximaal 5 jaren (inclusief verlenging van de overeenkomst).
9. Bij inschakeling van onderaannemers, is de hoofdaannemer (natuurlijke persoon/rechtspersoon) alsmede de door deze gecontracteerde onderaannemer (natuurlijke persoon/rechtspersoon) gehouden loonbelasting, AOV/AWW/ZV- en de AZV-premies tijdig af te dragen. In geval van een rechtspersoon zijn de bestuurders/natuurlijke personen hoofdelijk aansprakelijk met hun gehele privé-vermogen indien deze met betaling in gebreke is en aannemelijk is dat de niet-betaling aan de bestuurders te wijten is als gevolg van kennelijk onbehoorlijk bestuur.
10. Het recht van Aruba is van toepassing op alle handelingen en overeenkomsten tussen leverancier en het Land Aruba. Geschillen tussen leverancier en het Land Aruba worden berecht door de naar het recht van Aruba bevoegde rechter.
11. Er geldt in principe een verjaringstermijn van twintig maanden na de aanvang van het dienstjaar waarin de geldschuld van het Land aan de leverancier op grond van de geleverde goederen en diensten invorderbaar is geworden, met inachtneming van de desbetreffende bepalingen van de Comptabiliteitsverordening 1989.
12. Indien het Land blijkens de administratie van de Ontvanger der Belastingen openstaande en reeds vervallen belastingvorderingen heeft op de leverancier, zal de Directie Financiën op verzoek van de Ontvanger der Belastingen de verschuldigde bedragen aan de leverancier tot het bedrag van de vordering ex artikel 10 van de Invorderingsverordening betalen aan de Ontvanger der Belastingen. Op grond van genoemd artikel is de Directie Financiën zelfs bevoegd dit uit eigen beweging naar de Ontvanger over te maken.

Gedeponeerd bij het Gerecht in Eerste Aanleg d.d. 20-4-2006

Tur cos ta cla pa inauguracion di Plasa Padu

Den fin di siman ta transporta e estatua pa Plasa Padu



ORANJESTAD (AAN): Gabinete Mike Eman II a percura cu nos Tata di Cultura Padu Lampe ta haya e debido reconocemento na bida, construyendo un Plasa na su nomber, unda cu tin un estatua dje na piano hunto cu Rufo Wever y Lio Booi, kendenan a contribui na composicion di himno di Aruba.

E nomber Juan Chabaya 'Padu' Lampe (Padu) siendo un hoben, a expresa su mes politicamente firmando e peticion pa Aruba ta Baas den su propio Cas. E tempo ey no a pensa niun momento cu Padu Lampe lo forma un parti importante di historia di Aruba. No solamente como firmante di e peticion, pero un composicion original di Padu como musico a worde adapta hunto cu Rufo Wever, cu un couplet agrega door di Lio Booi, a bira e himno di Pais Aruba. Padu a logra biba tur e momentonan importante aki di pais Aruba.

Gobernacion di Gabinete Mike Eman II a tuma e decision pa dedica e plasa nobo patras di e Centro di Gobernacion y den e Centro Historico di Aruba na e gran yiu di tera Padu lampe. A pone e trabao di diseño di e estatua di Padu y e co-autornan di Himno di Aruba den man di e conocido artista Arubiano Ciro Abath.

E plasa ta cla y e estatua ta cla. E fin di siman aki Prome Minister Eman lo ta presente na momento cu transporta e estatua directamente for di Turibana, na Noord, pa Plasa Padu. E evento aki ta bay worde transmiti en vivo via Facebook. Esaki ta un momento special den historia di Aruba y por logra hacie na momento cu Tata di nos Cultura, Padu Lampe, ta mey-mey di nos pa experencia esaki. Pabien Aruba y prepara pa e gran inauguracion di Plasa Padu cu lo tuma luga riba diabierna, 17 di maart. E apertura ta inicia pa 6'or di atardi cu un marcha cultural di Plasa Niki Habibe, sigui pa e parti protocolario di apertura riba Plasa Padu, y ta culmina mas den anochi cu un concierto publico riba Plasa Daniel Leo.

Gemeenschappelijk Hof van Justitie

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, St. Maarten en van Bonaire, St. Eustatius en Saba is belast met de rechtspraak in het gehele Caribische gedeelte van het Koninkrijk der Nederlanden.

Het Gemeenschappelijk Hof werkt als een verzelfstandigde organisatie ter verdere professionalisering en efficiëntie van de rechtspraak.

Voor het Gemeenschappelijk Hof, standplaats Aruba roepen wij kandidaten op voor de volgende functie:

Juridisch Medewerker (m/v)

De werkzaamheden worden uitgevoerd binnen de afdeling Juridische Ondersteuning van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie (HOF). De afdeling Juridische ondersteuning is belast met het voorbereiden van zittingen binnen de juridische kaders, de administratieve organisatorische regels en interne procedures van het HOF.

De Functie:

- Het beoordelen van formele en materiële aspecten van processtukken;
- Het adviseren van de rechter over bijzonderheden bij de zaken en over relevante jurisprudentie;
- Het verzamelen van aanvullende gegevens;
- Het verrichten van voorbereidende onderzoeken;
- Het bewaken van de procedure ter terechtzitting;
- Het verschaffen van aanvullende informatie indien noodzakelijk;
- Het overleggen met de rechter over de inhoud van het proces-verbaal van de zitting, de te nemen beslissing en de motivering daarvan;
- Het concipiëren van uitspraken en processen-verbaal;
- Het redigeren van overwegingen op aanwijzing van de rechter;
- Het opstellen van (alimentatie)berekeningen.

Wat wordt van u verwacht

- Opleiding: HBO;
- Werkervaring: ruime werkervaring (tenminste 3 jaar) in een juridische functie;
- Theoretische- en toepassingsgerichte kennis van het vakgebied en van de maatschappelijke en economische en politiek-bestuurlijke dimensies van de rechtspraak;
- Kennis van de taak, organisatie en werkwijze van het gerecht op het specifieke rechtsgebied;
- Vaardigheid in de voorbereiding van zittingen en het opstellen van juridische adviezen;
- Vaardigheid in het fungeren als griffier;
- Vaardigheid in het concipiëren en redigeren van uitspraken.

Arbeidsvoorwaarden:

- Secundaire arbeidsvoorwaarden conform het personeelsreglement 2010 van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie;
- Een medische keuring en een antecedentenonderzoek maken deel uit van de sollicitatieprocedure.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw belangstelling kenbaar maken door uw sollicitatiebrief met cv uiterlijk 24 maart 2017 in te dienen bij dhr. E. Kross, Vestigingsmanager van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, te J.G. Emanstraat 51, email: ernesto.kross@caribjustitia.org. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met mw. E.P. Croes-Kelly, Medewerker Personeelszaken, telf.: +297-5265432.

Looking for a Cool Job?

We are looking for a:

Driver Full time

Deliver ice cream to supermarkets and refilling our freezers.

Requirements:

- Several years of experience in supplying supermarkets in Aruba
- Able to work independently
- Must be representative, reliable & responsible
- Must be in possession of a driver's license C

Interested?
Pass by and fill in an application form at:
Eliwan N.V, Attn Ewald Jorink, Schotlandstraat 64, Oranjestad

For more information please contact Ewald Jorink at telephone 737-0050

Pico Bello HOME MADE

There's always time for Pico Bello

Publico encanta cu e talento den Festival di Himno y Bandera

















ORANJESTAD (AAN): Diabierna anochi riba Plaza Libertador Betico Croes, a tuma lugar e Festival di Himno y Bandera Infantil y Hubenil.

Publico basta grandi a acudi na e prome anochi di evento aki, unda a goza di e nivel halto di canto cu e hoben- y muchanan aki a presenta.

Bo por a goza di e talento, e briyo, y e amor cu e hobennan aki tin pa Himno y Bandera.

Aki por mira algun di e presentacionnan di Diabierna anochi.

OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:
Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Bushalte San Nicolas of yama na telefoon: 521 5555.

(Siman nr. 10) 06 maart t/m 10 maart 2017



NR.	COMPANIA	FUNCION
123	R.J.Q. Construction & Cleaning	Cleaner
122	R.J.Q. Construction & Cleaning	Supervisor cleaner
121	R.J.Q. Construction & Cleaning	Houseman
120	R.J.Q. Construction & Cleaning	Housekeeping Supervisor
119	Kikoriko	Cocinera
118	Rancho Enterprisses	Paardenverzorger
117	Gostoso Café	Cook
116	Panaderia Moderna	Banketbakker
115	Panaderia Moderna	Bakkerhelper
114	RMC Jewelry Repair Shop	Goudsmid
113	Muscles and Lungs Crossfit	Coach
112	Muscles and Lungs Crossfit	Coach
111	Gianni's Restaurant	Executive Chef
110	Gianni's Restaurant	Night Cleaner
109	Gianni's Restaurant	Kitchen helper
108	Azia Restaurant & Lounge	Pastry maker
107	Amore Mio	Handyman
106	Radha Beauty Salon	Cleaner
105	Isla Pop	Manager Restaurant
104	Isla Pop	Chef Kok
103	Ng Supermarket	Warehouse attendant
102	Ng Supermarket	Cashier
101	El Tesoro Take Away Snack	Kok

NR.	COMPANIA	FUNCION
100	Tierras Colombianas	Kok
099	Asi Es mi Peru Restaurant	Waiter
098	24/7 Road & Transport Services	Guard Specialisa
097	Bar Restaurant "Tio Pepe"	Cook
096	Red Sail Sports Aruba	Dive instructor
095	The Paddock	Kok
094	Platinum Property Management	Cleaner
093	Euphoria VIP NightClub	Bartender
092	Paint Depot	Verkoper
091	I Love Aruba	Cashier
090	I Love Aruba 3	Merchandiser
089	Foot Fit Backstage	Tecnico Laboral de manos y pies
088	Foot Fit Backstage	Podoloog
087	Foot Fit Backstage	Hairstylist
086	Foot Fit Backstage	Quiropedia
085	Gostoso Café	Cookhelper
084	Walaska Auto Air Solution	Operational Manager
083	Walaska Auto Air Solution	Technico en manufactura de compresores de aire acondicionado para autos
082	Walaska Auto Air Solution	Supervisor de mecanicos de aire condicionado para auto
081	Urataca Center	Pizza maker
080	Betesda Home Care	Bejaardenverzorgster
079	ASAP Services NV	General Manager
078	The Stars Hairstudio	Kapper

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL
* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.

Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.
(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

E parti cu ta continua ta specialmente pa dunador di trabou cu ta buscando trahador hopi motiva, interesa y cualifica den varios ramo di trabou pa drenta den servicio.

1. ADMINISTRATIE MEDEWERKER/STER
2. CASHIER / BALIEMEDEWERKER
3. RECEPTIONIST / TELEFONIST
4. COOK HELPER
6. BUSBOY / BUSGIRL
7. SECURITY AGENT
8. VERKOOPSTER
9. MAINTENANCE MAN / HELPER CONSTRUCTIE

Nos di DPL Job Center tin mas candidato den otro funcion nan cu ta interesa pa drenta den bo servicio di inmediato. Pa mas informacion loke ta encera entrega di vacatura y/of en busca di un trahador, por tuma contacto libremente cu e departamento di Job Center na DPL na telefoon 521-5555.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 10 Maart 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI	ZODIAC
2803	4988	8541	7073	4585	M: 5322 ARIES
8758	7551		1566	3225	A: 1330 TAURO
3916	7846		0068	0882	

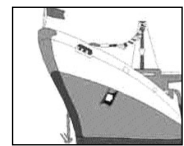
LOTTO DI DIA MAR: 03-09-12-18-29 BIG 4 M 8884 A 1598

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—11 Maart 2017
Solo ta baha: 6:50 p.m.
—12 Maart 2017
Solo ta sali: 6:49 a.m.
Solo ta baha: 6:50 p.m.
—13 Maart 2017
Solo ta sali: 6:49 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diasabra 11 Mar 2017:
Zuiderdam:
(13:00 - 23:00)
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)
Celebrity Eclipse:
(Debarks at 17:00)
—Diamars 14 Mar 2017:
Serenade of the Seas:
(06:00 - 16:00)
TUI Discovery:
(08:00 - 23:00)
—Diaranzon 15 Mar 2017:
Serenade of the Seas:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

DENTISTA NA WARDA PA ARUBA



11 + 12 Maart 2017:
Ana Maria Salazar
Stadionweg 9
Tel: 583-8266

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Michael Carty
REPORTERO
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **34 dia**
Pa observa Diabierna Santo na Aruba.
— **75 dia**
Pa observa Dia di Asuncion na Aruba.
— **195 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.
— **289 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
11 Mar: Dr. De Cuba
12 Mar: Dr. De Cuba
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
11 Mar: Dr. Mungra
12 Mar: Dr. Esschendal
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Nicolas NV
Zeppenfeldtstraat 47
Telefon 584-5712
PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diabierna 10 Maart 2017

12 16 23 28

...Mega Ball 04

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 4 ganador di Afl. 500,-
4to Premio: Tin 57 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 81 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 14 Mrt. 2017
Afl. 280.000,00 MEGA PLUS AFL. 380.000,00



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.



AANKONDIGING:
OPENBARE VERKOOP / VINDISHI

op **Vrijdag, ZEVENTIENDE (17de) MAART 2017 , om 11:00** des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van:

Zeven (7) Auto's:
1. merk: BYD, model:FO, bouwjaar: 2013, silver,standard,4 drs., full eq.:
2. merk: GEELY, model:MK, bouwjaar: 2013, silver,standard,4 drs., full eq.:
3. merk: KIA, model:PICANTO, bouwjaar: 2012, pearl white,standard,5 drs., full eq.:
4. merk: MITSUBISHI, model:L200, bouwjaar: 2014, wit, DC automatic,4 drs., full eq. diesel, 4x4 pick-up:
5. merk: KIA, model:PICANTO, bouwjaar: 2013, bruin metallic, automatic,4 drs., full eq.:
6. merk: Hyundai, model:GENESIS, bouwjaar: 2012, pearl white, automatic,4 drs., full eq.:
7. merk: FORD, model:EXPLORER, bouwjaar: 2013, red metallic, automatic,5 drs., full eq.:

Voormelde auto's zijn te bezichtigen (1) een uur voor de verkoop op het adres te L.G. Smith Boulevard #124, achter C.M.B. Insurance Division bij de parkeergarage , en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling.
Voorwaarden: " As is where is "







B.R. Roos Gerechtsdeurwaarder
Roos Gerechtsdeurwaarder & Incassobureau
Weststraat 30
T 5880181 F 5838424
http://roosdeurwaarder.com/

Riba dia di Himno y Bandera lo tin un mini-competencia di Fli



ORANJESTAD (AAN): Riba Diasabra 18 di Maart venidero, lo bay tin un Campeonato Infantil di Futbol. Alavez lo tin un mini-competencia di Fli, pero dirigi riba 'buniteza'.

Sport Club United ta celebrando 18 di Maart. E club aki conoci antes como Jong Aruba Lifida na Boegoeroei, lo ta cla pa un evento deportivo y cultural.

Mainta desde 8:00 am te cu 1:00 pm, lo bay tin Campeonato di Futbol Infantil. E ta pa clubnan Sub5, Sub7, Sub9, y Sub11.

Teamnan cu a wordo invita ta Sport Club United, SV Bubali, SV Estrella, SV Santa Fe, y SV Washington/ Nacional.

DIARIO a haya sa cu atardi lo sigui cu un Competencia di Fli pa buniteza. Esaki ta di 2:00 pm te cu 4:00 pm E fli mester tin grandura di entre 50 centimeter y 1.50 meter. Pa registra bo Fli, yama 567-2262.

No perde e evento aki! Bin duna bo aporte y apoyo na deporte y celebra bo cultura.

Tereno di SC United ta como 400 meter pariba di Misa di Noord, net banda di e famoso "Brug di Madushi". Lo tin bar y cushina bon surti.

Keda pendiente pa nan famoso "Kite Slam", cu lo ta fin di April venidero tambe.

Cuida nos bunita naturalesa

HABRI TUR DIADOMINGO
10AM - 2PM

Crown

ArubaCrown

CrownAruba

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES - Lo fundamental di e etapa aki ta e auto-control, ya cu bo mester confia bo pareha pa por establece un relacion berdadero. Pa cu esey laga jaloers un banda. Number di suerte: 30 - 57

TAURO - Trata di haci un rutina pa mantene e equilibrio di bo bida. No comete e eror di pasa bo dia siguiendo stre-anan cu no ta pertenece bo. Number di suerte: 84 - 73

GEMINIS - Expresando bo berdadero abo bo ta siña conoce bo berdadero deseonan y soñonan y lo bo tin e balor di haci nan realidad. Number di suerte: 11 - 72

CANCER - E ambiente laboral ta complica, hasta quizas te fin di luna. Principalmente tene cuidao cu e hefenan, socionan of compañeronan cu tin mal intencion. Number di suerte: 79 - 05

LEO - Por presenta algun desentendimiendonan cu por pone bo den discusionnan fuerte. Bo tin cu tene hopi pasenshi ya cu e espacio laboral ta mustrabo cierto frialdad. Number di suerte: 48 - 94

VIRGO - Trata di mantene e cabez frio y dedica bo mes na trabao y amistadnan si bo no kier sufri despues. Number di suerte: 64 - 06

LIBRA - Esnan cu ta soltero tin e oportunidad di topa un persona cu kende nan kier comparti nan dianan. Probecha pa cuminza na disfruta di un relacion cu mayor compromiso. Number di suerte: 88 - 03

SCORPIO - Trata di alimenta bo mes bon y tuma vitaminanan. Trabao ta bahando bo defensanan. Number di suerte: 85 - 10

SAGITARIO - Un dieet mas equilibra y nen di berdura, lechuga y hariñanan integral por mehora bo salud considerablemente y na beneficia e nervionan y e memoria. Number di suerte: 95 - 29

CAPRICORNIO - Sea prudente cu bo palabranan, no pleita cu bo mes. Trata di mantene bo mes calmo. Cansancio y stress ta presente pa poco tempo. Number di suerte: 28 - 01

ACUARIO - Bo mester trata di harmoniza bo bida evitando tur tipo di situacionnan agresivo y estadonan di nerviosismo. Number di suerte: 76 - 38

PISCIS - No desaprobecha e oportunidad di crecimento. Comparti cu bo pareha e momento aki y disfruta tambe di bo logronan. Number di suerte: 48 - 26

Resultado edicion anterior

6	7	4	8	2	5	3	1	9
1	5	8	9	4	3	6	7	2
3	9	2	6	1	7	8	4	5
4	6	1	7	8	9	2	5	3
5	3	7	4	6	2	1	9	8
8	2	9	3	5	1	4	6	7
9	8	5	1	3	6	7	2	4
7	4	6	2	9	8	5	3	1
2	1	3	5	7	4	9	8	6

Difficulty Level ★★★★ 3/10

Dicho di dia;

Si hero ta cayente, lage strika

Haci uso di e oportunidad awor

Busca palabra

D	B	A	A	D	P	R	X	D	I	D	S	K	P	U
U	I	F	C	M	S	Y	J	N	V	E	N	E	R	V
S	T	V	I	I	E	F	Y	G	X	S	J	L	O	V
E	F	K	E	N	F	L	S	L	P	F	U	A	L	I
G	Z	S	P	R	T	I	B	V	U	A	I	R	O	T
Z	E	M	K	T	S	E	N	M	F	L	J	E	N	E
S	B	X	W	Y	H	I	R	O	E	C	F	T	G	M
X	B	L	S	Y	O	I	O	M	S	A	C	S	A	O
A	T	O	R	O	B	L	A	N	I	R	X	E	C	R
W	A	N	T	A	M	E	N	T	O	N	E	D	I	P
E	N	C	I	C	L	O	P	E	D	I	A	P	O	M
E	T	N	E	M	A	S	E	R	P	X	E	B	N	O
N	L	E	N	I	Z	W	B	H	U	R	Y	U	L	C
C	L	X	J	A	Z	M	M	R	L	G	X	E	P	E
A	I	I	M	P	V	C	K	K	G	U	V	U	E	B

ALBOROTA	COMPROMETI	DESFALCA
DESTERA	DIVERSION	EMBLEMA
ENCICLOPEDIA	EXPRESAMENTE	INTERMINABLE
PERSONIFICA	PROLONGACION	WANTAMENTO

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

		9	7		2	8		
7		6				9		4
8			6		3			9
				2				
5			4		1			2
9		1				6		8
		7	5		4	3		

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 3/11

Solange Tchong, PR:

Hoben cu a perde cuero cabey den accidente di Go Kart tin atencion di AZV

ORANJESTAD (AAN) – Un biaha mas ta biniendo den noticia e caso di e hoben di nomber Liseth Helenah de la Hoz, ken na aña 2015 a haya su mes den un accidente den Go Karting y a perde su cuero di cabey.

Den entrevista cu drs. Solange Tchong, Relacionista Publico di AZV el a tuma nota cu e hoben aki ta pidiendo ayudo cerca instancianan cu por yude, pasobra te ainda e no a haya e ayudo necesario.

Sra. Tchong a duna di conoce cu AZV tabata tin un combersacion cu e hoben, pa asina tuma nota exactamente di tur loke a sosode cu su persona, pero tambe pa splike kico ta e posibilidadnan dentro di AZV.



Solange a subraya cu no ta un coi chikito sigur cu no, loucal e pacient aki a pasa aden pero un accidente cu consecuencianan serio, pero loke si AZV ta opina ta cu te aworaki el a ricibi e tratamentonan cu e por a haya na Aruba.

"Kiermen, cu tur loke nos por a dune a wordo duna. Kico ta e situacion si? E situacion ta cu nos a splike kico tur por tuma lugar y un di nan ta cu su specialista por haci peticion pa e tratamento cu falta, y esey ta e situacion den cual nos ta aworaki y di cual AZV por bisa tambe cu den cuadro di loke a wordo papia, manera cu el a divulga riba facebook of social media, por ehemplo pa su herida wordo cura", drs. Solange Tchong a indica.

El a agrega cu esaki aparentemente no a bay suficientemente bon ni lihe. Pa esaki, AZV a bisa cu nan por tuma contacto cu e specialista pa asina bay wak kico por haci y a splike tambe cual ta e paisnan cu AZV ta traha cu nan.

"Pues den e caso aki nos por mande na Curacao na prome lugar, cu of otro opcion ta Colombia. Pero nos a papia specificamente di e ayudo na Curacao", Solange Tchong a subraya.

Esaki ta eigenlijk un proceso cu tabata den caminda caba, drs. Tjong a señala. "Loke nos ta kere cu a sosode ta cu tin biaha cu docternan ta yega na un palabracion pero e proceso no ta cana mes lihe manera cu e pacient ta desea".

Tambe e pacient a wordo informa cu tin cierto tratamentonan cu no ta cay bao e pakete di AZV. Un di e ehemplonan ta cirugia estetica, of cosmetico.

"Por ehemplo, loke ta transplante mes di cabey esaki no ta cay bao e cobertura di AZV pero e no ta kita afo cu AZV ta hopi habri pa wak ki otro opcionnan tin", sra. Tchong a señala.

Pesey AZV di su banda a saca un aviso tambe via facebook pa indica cu nan tambe ta bay busca un solucion, dentro di e cuadro y loke e cobertura di AZV ta permiti.

Sra. Tchong a duna di conoce cu e peticion relaciona cu e caso aki nunca a drenta AZV. "E ora ey AZV no por actua ni manda un pacient afo si no ricibi un peticion di e specialista. "Pesey den e caso aki AZV ta bay tuma contacto cu e specialista pa wak cu e peticion por bay mas lihe. AZV ta sinti cu el a wordo critica inhustamente, pasobra a wordo menciona cu AZV lo no kier yuda of a nenga hasta, loucal no ta e caso" sra. Solange Tchong a subraya.

E dama a agrega cu den un combersacion preliminario por a comprонde cu e specialista ta bay duna tur su colaboracion pa haci e peticion. AZV ta kere cu den e parti di comunicacion no tabata tin mucho bon palabracion of esaki a wordo haci pero no a bay full tras di esaki. "Hasta mi por bisa cu nos a recomenda sra. de la Hoz pa explora cierto otro posibilidadnan tambe cu e lo por tin, tanto bao di AZV pero tambe pafo di dje", sra. Tchong, PR di AZV, a conclui.



Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria

Prijsnan Maximo



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di benta pa e siguiente productonan, entrante
11 maart 2017

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a. Rijst:			
PAR EXELLENCE	**Gelezen:**		
-white rice par excellence lg	30/2 lbs.	53,17	2,08
	20/3 lbs.	52,96	3,10
	12/5 lbs.	52,13	5,09
	6/10 lbs.	48,21	9,41
-par excellence parboiled lg	20/3 lbs.	52,65	3,08
-par excellence wh lg parboiled	3/20 lbs.	53,27	20,79
-par excellence zipper	6/10 lbs.	51,10	9,97
-producers extra fancy poly	1/25 lbs.	22,40	26,23
SAMAN	**Gelezen:**		
-white rice	30/1 kg.	89,19	3,48
b. Maismeel:			
FUNCHI FRESKU	**Gelezen:**		
-geel crudo	40/500 gr.	78,23	2,31
	12/1.5 kg.	66,09	6,51
c. Eetbareolie:			
SUAVIT	**Gelezen:**		
-canola oil special	20/0.9 ltr.	69,85	3,98
-corn oil special	20/0.9 ltr.	57,88	3,30
-soy oil special	20/0.9 ltr.	43,91	2,50
d. Melkpoeder:			
FRISIAN FLAG	**Gelezen:**		
-instant powder	24/400 gr.	138,37	6,57
	12/900 gr.	138,37	13,14
	6/1800 gr.	131,11	24,91
	6/2500 gr.	188,58	35,83
e. Vloeibare Koffiemelk:			
FRISIAN FLAG	**Gelezen:**		
-evaporated 4% fat	96/170 gr.	72,74	0.90
	48/410 gr.	80,57	1.98
-evaporated 8% fat	96/170 gr.	73,86	0,91
	48/410 gr.	82,81	2,04

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5821181 ext. 247.
Proximo publicacion lo tuma lugar dia 25 di maart 2017 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 18 di maart 2017 pa por wordo procesa.

TA BUSCA URGENTE

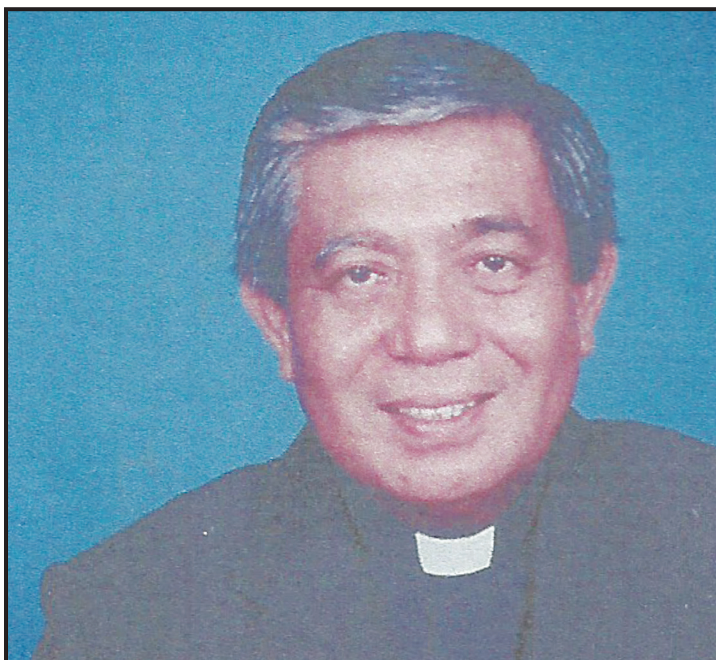
- **Koki, mester ta creatief, lesa y scirbi ingles y por traha independiente**
- **Dishwasher Masculino**
- **Cleaners M/F**
- **Housekeepers M/F**

Mester ta un bon team worker. Mester ta local of tin permiso valido y Cu carchi Salubridad. Preferibel cu propio transporte.
Si bo ta interesa yama nos na telefoon: 587-9992.
Por yama weekend tambe.

Diadomingo awo den ceremonianan

Parokia di Paradera ta recorda Pastor Tony

ORANJESTAD (AAN): En conexion cu fayecimento di Pastor Antonio (Tony) Peralta, Pastor di Parokia Santa Filomena durante 1988 pa 2002, Comision In Memoriam Pastor Tony R. Peralta di misa Santa Filomena; ta ofrece diadomingo awo 12 di maart primeramente un Ceremonia Memoriabel na honor di Pastor Tony sigui pa un Santo Sacrificio di Misa.



For di 4'or y mei atardi lo tin oportunidad pa firma den e buki di condolencia y pa 4:45 lo duna inicio na e Ceremonia Memoriabel. Durante e ceremonia aki algun Cooperadornan di parokia di su tempo lo recorda Pastor Tony su personalidad, charisma, virtud, liderasco y logronan den un manera peculiar cu canto, salmo, poesia y oracion.

Nos por corda ainda ora Pastor Tony a yega Paradera; un pastor humilde cu na cuminsamento tabata haci Misanan cu un papiamento hopi limita for di Misal cu su predicashinan na ingles. Durante cu Pastor Tony tabata na Paradera el a lanta un Comision di Catekistanan especialmente pa formacion di muchanan di Parokia, e tabata tin hopi atención pa mucha. Te ainda tur diasabra e muchanan ta reuni pa ricibi formación spiritual. Pastor Tony tabata tin preocupacion y carisma special pa esnan di menos recurso. Hasta di su mes iniciativa a yuda hopi di nan, tambe el a forma Asistencia Social di parokia cu keto bay ta sigui cu su trabounan. Na maneranan particular Pastor Tony a celebra su 20 aña y 25 aña den sarcedocio cu su pueblo di Paradera. Durante e celebracion di 50 aña di Parokia Santa Filomena; Pastor Tony a laga un mensahe: "Ban resa y traha hunto pa nos por scirbi cu pen di oro e futuro di nos parokia, mientras nos ta enfrenta e retonan di e milenio nobo". Ta palabranan sigur saca di un vision pa su parokia cu awe ta un estimulo pa un y tur pa sigui padilanti cu fe y curashi pa logra un miho futuro.

Durante e atardi di ceremonia aki un potret di Pastor Tony lo ta exhibi pa publico cu lo duna e imagen bibo di su persona manera cu parokia a conoc'e. Esaki lo keda un gesto memorabel pa keda recorda Pastor Tony bibo meimei di su parokia. Durante firmamento den e buki di condolencia lo tin un box den misa, na disponibilidad di esnan cu ta desea di haci un donacion. Fondonan ricibi lo wordo manda pa Filipinas como un contribucion di parokia pa duna sosten na e ultimo gastonan di Pastor Tony. Entiero di Pastor Tony ta tuma luga dialuna awor (tempo di Filipina) na e Parokia di Mama Maria di Santo Rosario, Balugo, Oas, probinsya di Albay pa 11'or di mainta.

Pa 5or y mei lo inicia cu un Santo Sacrificio di Misa oficia pa Msgr. Greg Redoblado, Vicario general di nos Diocesis, asisti pa Pastor Toti Fuentebella, Pastor di Parokia Santa Filomena y demas pastornan, pa duna gracia na Dios pa e bida y trabounan di Pastor Tony. Miembronan di Koor Santa Filomena lo canta e canticanan di Misa na latin.

Pastor Toti Fuentebella di Parokia Santa Filomena, den nomber di Comicion In Memoriam Pastor Tony R. Peralta; ta invita tur Parokianonan, Cooperadornan, Famianan na Aruba, amigo y conocinan di Pastor Tony, Comunidad Filipino na Aruba y tambe muy en particular tur Cooperadornan y Comisionnan di Parokia Santa Filomena, Scolnan y tur organizacion di Parokia, Parokianonan di Santa Theresita y e pueblo di Aruba en general; pa participa na e ceremonia Memoriabel y e Santo Sacrificio di Misa diadomingo na Misa Santa Filomena na Paradera cuminsando pa 4'or y mei di atardi.

Nos ta gradici Cristo-Hesus pa a duna nos Pastor Tony, kende a edifica su Iglesia den nos Parokia pa medio di tur su obranan maraviyoso y nos lo record'e Semper.




CELEBRATE DIA DI HIMNO Y BANDERA
ALL WEEK LONG AT BLT STEAK

Monday, March 13th – Sunday, March 19th

20% SAVINGS FOR LOCALS

Open for dinner daily from 6 pm – 10:30 pm

FOR RESERVATIONS +297 527 2222

Must present local ID to receive discount.

BLT STEAK | THE RITZ-CARLTON, ARUBA
L.G. SMITH BLVD. #107 | PALM BEACH, ARUBA | DUTCH CARIBBEAN | 297-527-2222

SPACE FOR RENT
Prime location
at the beginning of the Mainstreet

Location:Caya Betico Croes 19
same building as Cool FM

Interested parties call
Tel.: (297)5823142 ask for Meredith



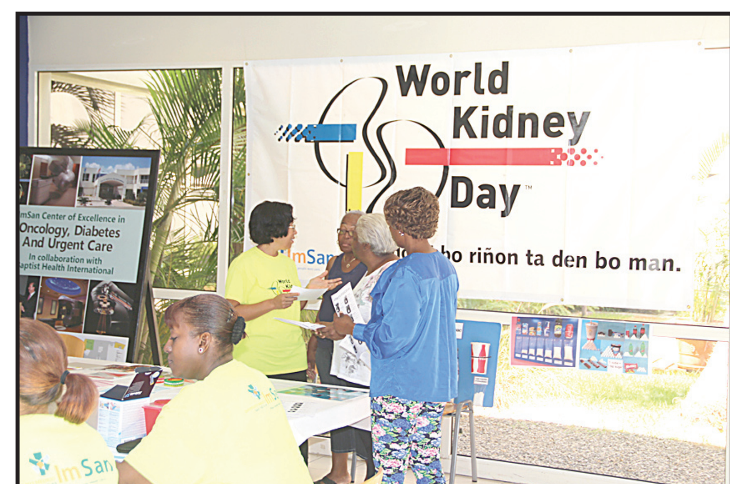
NOW HIRING
SALES/ CASHIER PERSON

Requirements and Qualifications:
- Great team spirit with good people skills and a friendly attitude.
- Willing and able to work day and night shifts, Sundays and/or Holidays.
- Minimum MAVO diploma and preferable with front office or retail experience.
- Must look representable and between 22 and 45 years of age.
- Must be Arubian or have a working permit.
- Must speak English, Spanish and Papiamento.

Apply personally at one of our stores or by email with picture ID
Renaissance Marketplace – Palm Beach Plaza Mall
Tel: 5861244 or 2806226 – ragejewelry@gmail.com

Sra. Werleman di departamento di Dialisis:

Bon acogida di publico na e Dianan di Salud di IMSAN



ORANJESTAD (AAN) – Desde Diadomingo cu a pasa, en conexion cu Dia di Riñon, tabata tin eventonan den IMSAN (Instituto Medico San Nicolas) cu a cuminza cu actividad deportivo, Diamars cu docternan cu a duna charla y e publico por a haci pregunta, y Diabierna a conclui cu chekeo di salud (Health Day).

Asina sra. Werleman, Verpleegster di Departamento di Dialisis, a duna di conoce na Matutino DIARIO, durante un entrevista. E reaccionnan tabata hopi, y e dama a comenta cu hopi hende na Aruba ta birando conciente riba nan salud y kier biba mas saludable y ta busca mas informacion tocante kico nan tin cu haci pa keda saludable.

E ultimo dia so, a haya bishita di mas di 150 persona. Durante e chekeo a ripara cu tin 50-50 entre hende saludable y no tan saludable, y a resalta cu hopi hende tin presion halto y entre nan tin cu no tabata sa mes cu nan ta hipertenso ni cu tin sucu halto.

Pesey ta bon cu e personanan ta bin haci un chekeo asina aki y si no pa bay docter sikiera un biaha pa aña bay controla si tur cos ta bayendo bon, si bo por sigui dirigi bo bida na un manera saludable. "Mi ta aconseha pa no come cuminda salo, bebe hopi awa, cana, si bo tin un estilo di bida cu no ta saludable mester cambie pa bo mesun beneficio" sra. Werleman a subraya.

"Nos tin hopi pacient na dialisis y ta bon pa hende bira mas conciente y busca mas informacion pa sa kico pa haci. Nos tin hende grandi 60 y mas, cu tin presion halto y sucu. Den edadnan abao un tiki menos pero un 20 por cierto mester watch out con nan estilo di bida ta", sra. Werleman a subraya.

Hopi biaha e problema ta cu door cu e personanan no ta sinti nada nan no ta controla. Mientras tanto, e presion halto ta un "asesino silencioso" y tin hende ta cana cu presion halto y no sa te ora algo sosode cune.

"E ora ey e por ta laat caba, of bo por cambia bo estilo di bida, pero e ta hopi importante pa hende cuminza controla tog, mas cu bo no ta sinti nada", Werleman a reitera.

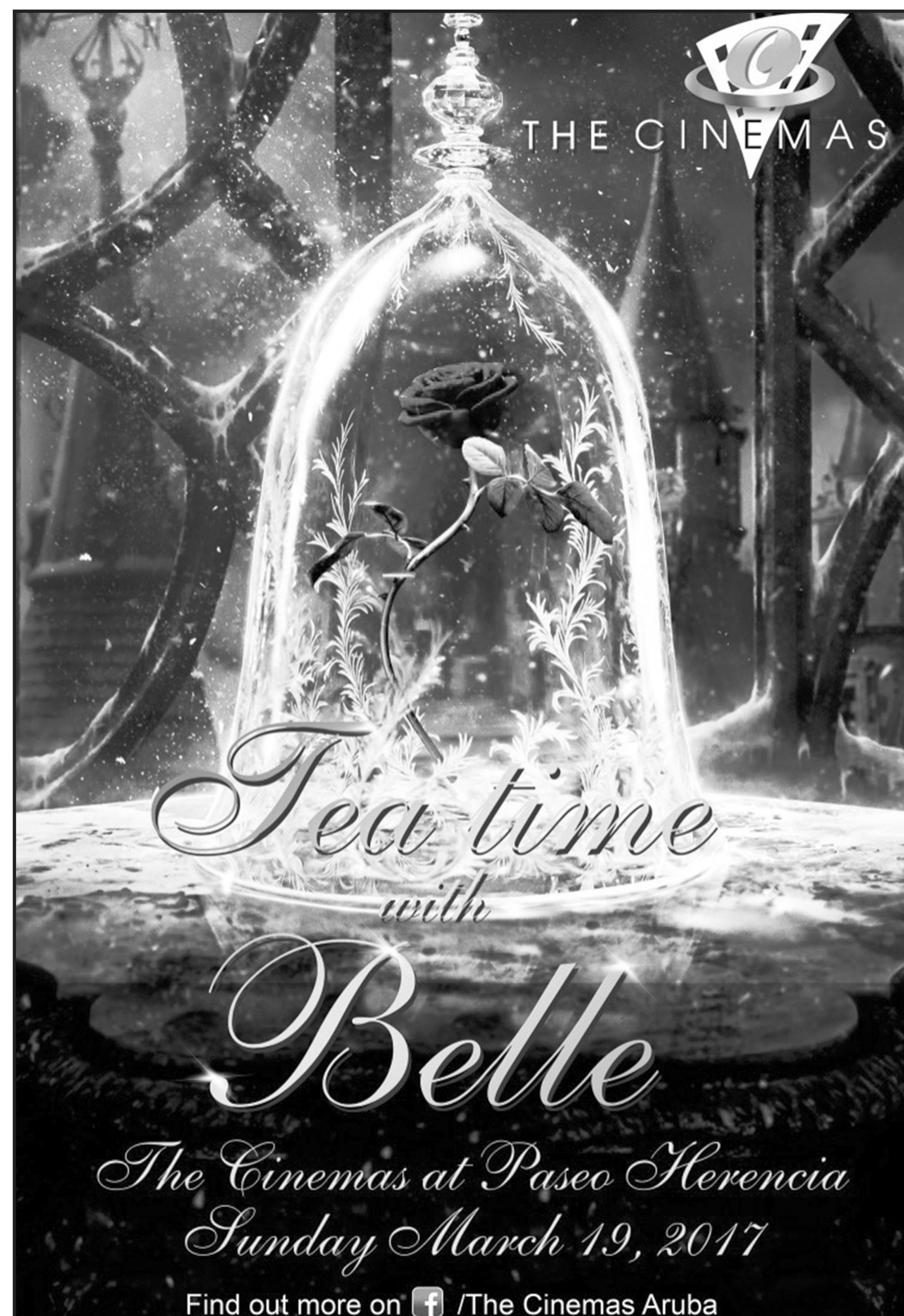
El a agrega cu Diabetes tambe tin hende cu nan sucu ta hopi halto y nan no sa pasobra e no a duna nan un sintoma ainda. Pero no mester warda te ora e duna sintoma pasobra tin ora e persona no por cambie mas.

Otro aspecto cu sra. Werleman a menciona ta e beneficio di ingeri suficiente awa. Bebida natural semper ta mihor, pero tin hende ta gusta bebe soft of juice cu tin bon smak. Pero awa ta e mihor pa bebe.

"Tin ora bo ta traha den airco bo no ta haya sed. Pero si bo custumbra bo curpa na tuma awa, e cantidad por ta 8 glas pa dia, e ta bon. Tur cos ta custumber. Tin bon custumber y tin mal custumber, y parti di ma custumber ta mas facil pa haci cu bon custumber y nos hendenan gusta tin algo di smak algo dushi", el a acentua.

Esaki ta e di cuater biaha cu nan tin e actividad aki tur aña pero tin biaha nan ta haci control por ehemplo di sucu, incluyendo e personal mes di IMSAN cu nan salud ta wordo controla.





AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 3[de] maart 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **KETHY MARIA ARTEAGA RAMIREZ**, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba

OPGEROEPEN

om op **maandag, 12 (TWAALF) JUNI 2017 des voormiddags om 09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat no. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **DIEGO FIDERNAN TRIMON**, ingediend verzoek te worden gehoord

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P Locadia, deurwaarder voor burgelijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 03[de] maart 2016, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan **OMAIRA PARADA HERRERA**, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of eldres;

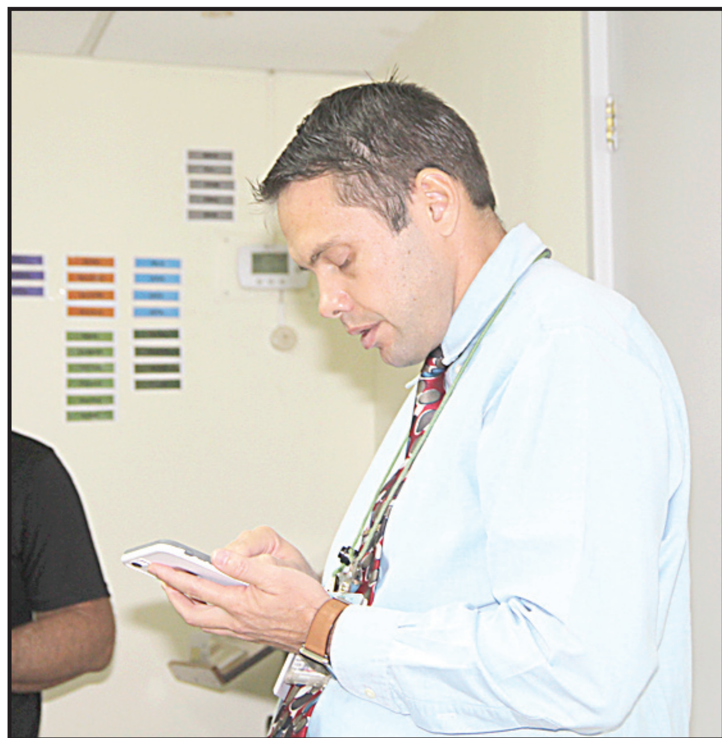
BETEKEND:

Een grosse van beschikking van **13 FEBRUARI 2017**, ten verzoeke van **GARY CAMARGO RICO**, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen op 18 oktober 2010 in Dominicaanse Republiek met elkander gehuwd is uitgesproken.

Josefin P. Locadia,
gerechtsdeurwaarder.

Director di Meteo Marc Oduber

Temblor na Aruba ta natural pues nada pa teme



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa yama pa Departamento di Calamidad (Rampen Bureau), Marc Oduber, director di DMA (Departamento Meteorologico Aruba) a hiba palabra encuanto e temblor cu a sacudi nos Isla Diabierna mainta, y cu a wordo senti den tur distrito, den algun cas mas cu otro, pero cu si basta hende a raporta cu a sintie y a conta ki manera a experienci'e.

Drs. Marc Oduber, a indica cu e temblor a tuma lugar pa 9.46 or di mainta y su epicentro ta casi e mesun localidad di e actividad sismico cu tabata tin diahuebs. E unico diferencia ta cu e magnitud ta mas fuerte pesey mas persona a sintie tambe compara cu diahuebs.

Oduber a agrega cu esaki ta un area cu ta den un fractura, kiermen por tin actividad sismico y loke a pasa awor por ta nos chens, pasobra den temblor no por bisa of pronostica cu algo ta bay sosode.

El a subraya cu door cu ta un area di fractura natural e temblor ta mustra di ta algo natural tambe y Aruba ta den un area cu por haya temblor.

"Cientificonan hasta a prueba cu p'a noord di Aruba por haya temblornan sumamente fuerte cu por crea Tsunaminan cu por ta desastroso pa nos isla, pero esey no ta e caso aworaki.

"Ya, nan a pasa tras di otro y gewoon mester tin'e vigila. Servicio Meteorologico tin como seis biometer pa vigila temblor na Aruba. Nos ta bon prepara pa wak ki ora nan ta pasa", Marc Oduber a subraya.

Tambe Meteo tin diferente sistema di software pa calcula e localidad y mesora cu nos tin e localidad nos ta cuminza informa e personal rond y prensa tambe. "Vooral via social media nos ta informa comunidad y manda boletin mas lihe posible", Oduber a agrega.

No a wordo raporta pa comunidad ningun efecto serio di e temblor. Oduber a indica cu ta normal cu e poblacion sinti ora ta tembla hasta movecionnan di tera di magnitud 1.2, pues ora tin un magnitud di 4 of awe di 5.5 mas hende ta sintie.

Director di Meteo Aruba no ta señala nada particular cu por ta pasando den nos awanan di lama, cu por causa e serie aki di temblornan. Tampoco tin di haber, el a indica, cu e boramento cu tin ta tumando lugar bao di nos subsuelo.

MIHOR PREVENI CU LAMENTA:

E medidanan di precaucion cu Meteo di Curacao ta pidi comunidad pa sigui ta:

Para pafo di edificionan mesora cu sinti algo asina aki, pa evita cu algo cay riba e persona.

Si no ta logra sconde bao di un mesa cu no ta di glas, bay den un closet of baño, of para bao marco di un porta. Di e manera aki por evita daño personal, incluso fayece.

Si e persona keda paden anto drumi abao, cubro su mes y wanta duro durante e temblor.

Busca proteccion bao di mueble fuerte of drumi abao riba bo banda robes y tapa bo cara.

Si ta pafo durante un temblor buscaun lugar habri y drumi abao riba bo banda robes y tapa bo cara.

Si bo ta den auto durante di un temblor hala na canto di caminda y evita palo di luz y coriente y brug.



Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba
Colegio Arubano

Het bestuur van de SMOA roept sollicitanten op voor de functie van docent in de vakken



Nederlands, Papiaments, wiskunde, informatiekunde en maatschappijleer/I&S

Voor het nieuwe schooljaar zijn wij op zoek naar enthousiaste docenten met een moderne kijk op het onderwijs en die dit met collega's durven te delen. De nieuwe collega's leveren een bijdrage aan de leer- en vormingsdoelen van onze school.

Functie-eisen
- bij voorkeur in het bezit van een 1e graads lesbevoegdheid;
- passie voor het vak en het onderwijs;
- mentorschap;
- ervaring in onderbouw en bovenbouw havo/vwo en kennis en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen is een pre.

Startbekwaam t.a.v. de volgende competenties
- interpersoonlijk competent;
- pedagogisch competent;
- vakinhoudelijk en didactisch competent;
- organisatorisch competent;
- competent in het samenwerken in een team;
- competent in het samenwerken met de omgeving;
- competent in reflectie en ontwikkeling.

Wij bieden
- salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig Bezoldigingsregeling Aruba;
- contract voor 3 jaar;
- een prettige werkkring met een grote mate van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid.

Schriftelijk solliciteren met motivering en curriculum vitae. Sluitingsdatum is **6 april 2017**.
Sollicitaties richten aan: Het bestuur van de Stichting Middelbaar Onderwijs Aruba, Colegio Arubano, t.a.v. mevrouw Josefina Schotborg, HR Adviseur. E-mailadres: josefina.schotborg@colegioarubano.aw. Tel. +297-582-2005
Voor meer informatie verwijzen wij u naar onze website: **www.colegioarubano.aw**

L' Amethyst Boutique
CAYA FRERE LAURENTUIS # 23 - TEL: 5821509
50% OFF
Nos baratillo di 50% ta sigui!
Dialuna 3 pm – 7 pm
Diamars te Diabierna 1 pm – 8 pm
Diasabra 10 am –6 pm (Non-Stop)

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento
Yama Tipline di DIARIO
582 6747



Palais Hindu Job Opportunity

Administration Assistant

- Person can work Part Time / Full Time
- Person will take care of filing & use a computer
- Person will learn & complete tasks

Apply by e-mail **Lavind@gmail.com** or Call **582-4609**
Fax: 583-5499 | Adres:Engelandstraat 38 | Apply untill March 25

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 30 maart 2017** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot een en dertig oktober tweeduizend vijf en veertig op een perceel domeingrond, groot vijfhonderd twee en zeventig vierkante meter (572 m2), gelegen te Sabana Grandi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, **Eerste Afdeling Sectie T nummer 1079**, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Sabana Grandi 47**";
  Inzetprijs: Afl. 132.000,==.

- het recht van erfpacht tot veertien januari tweeduizend acht en vijftig op twee (2) percelen domeingrond, gezamenlijk groot 1.144 m2, gelegen te Sabana Blanco in Aruba, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Sabana Blanco 146-J**", bestaande uit:
  - een perceel domeingrond, groot 805 m2, nader omschreven in **kadastrale meetbrief nummer 114 van 11 augustus 1997 (kadastrale indeling: 1-P-6)**;
  - een perceel domeingrond, groot 339 m2, gelegen te Sabana Blanco in Aruba, nader omschreven in **kadastrale meetbrief nummer 54 van 23 juli 2010**;

  Inzetprijs: Afl. 115.000,==

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 15 maart 2017 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500/5857900
Fax: 5854222
Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Dia 21 tin training tocante Tsunami:

Rampen Bureau cu yamada na pueblo pa siña con pa prepara pa un caso asina



ORANJESTAD (AAN) -- Na Rampen Bureau na Wayaca, a tuma lugar un conferencia di prensa relaciona cu un training encuanto Tsunami, cu ta programa pa dia 21 di Maart awor.

Director interino di e Departamento di Calamidad, sr. Rino Hermans, a cuminza pa expresa, cu pa casualidad e temblor di Diabierna mainta a wordo sinti na mesun momento cu nan tabata preparando e rueda di prensa aki. Como tal informacion relaciona cu esaki a wordo duna tambe.

Sr. Hermans a splica cu tur aña Rampen Bureau ta participa den un training tocante Tsunami cu ta wordo organiza den Caribe, y e aña aki no ta diferente. Esaki ta tuma lugar dia 21 di maart.

"Loke ta hacie particular e aña aki ta cu e escenario cu tin stipula pa e entrenamento, lo pone Meteo traha riba e parti tecnico unda lo duna entre 30 pa 40 minuut pa evacua tur hende for di e costanan di Aruba", Hermans a indica.

El a agrega cu mester di prensa pa duna pueblo informacion den cual pa evacua tanto e departamentonan aki como Polis y Brandweer mester evacua. "Pero mirando e minuutnan cu nos tin y cu bida di hende ta importante, nos tin cu evacua via prensa. Pesey e aña aki nos a trece boso aden pasobra boso ta forma un parti crucial den e training di dia 21 cu boso ta bay informa, despues cu Meteo saca su boletin cu ta sali solamente cu e nomber di training riba dje skirbi. Tur e trainingnan ta bay manera cu nan ta pasa den escenario real", Hermans a comenta.

El a indica cu ora e Tsunami kier dal Aruba esaki ta den e oranan pico, y manera nos tur sa e situacion di nos Isla nos tin dos islas pazuid cu ta activo turisticamente; nos oficina di gobierno ta enfrente di lama, dilanti di dje tin hopi auto, kiermen nos por imagina kico lo por ta e consecuencia.

Locual ta concerni Rampen Bureau den e escenario aki ta cu den Vondellaand tin un block cu kluster di scol, den Colegio Arubano, Mon Plaisir MAVO y Basico y por imagina cuanto mucha tin den scol e oranan ey.

"Nos no mester evacua nan pero si e docentenan cu ta dirigi e scolnan aki por dedica un rato cu si en realidad un tsunami dal Aruba kico nan lo a haci, con nan lo a evacua; si nan no tin un plan, ta momento pa nos sinta pensa pa traha un plan, pasobra e escenario por ta realizable. Y tambe e mayornan cu ta na pia di trabao, con nan ta bay bin na contacto cu nan yiunan pa nan no bira nervioso. Si nan abandona trabao y Tsunami dal nan, nos ta considera nan como personanan desapareci?" sr. Hermans a subraya.

El a indica cu esey ta momento cu e ta kere cu prensa por educa nos pueblo dia 21 di Maart, a momento cu nos haya e mensahenan di Meteo, pa indica con y kico mester haci den un caso asina. Mester tin un plan di famia con mayornan ta comunica cu nan yiunan. Pasobra tur hende conoce e capacidad di Aruba, por ehemplo riba Diadomingo cu tur hende ta comunica via e rednan cu tin, na dado momento comunicacion ta cay.

"Den un caso di un escenario asina aki, muy probablemente nos ta bay cay tambe. Pesey nos kier pa prensa e biaha aki 21 di Maart, despues cu ricibi e boletinnan for di Meteo, boso comunica cu pueblo", e funcionario a reitera. "Kiermen ban educa, uza e momento ey pa concientiza nos pueblo pa prepara pa situacionnan cu por presenta, cu despues pa nos no lamenta cu pasobra nos no a comunica, nos a perde bida di hende cu nos no a cuida", Hermans a puntualiza.

Deporte Local

28 di April den Aruba Entertainment Center

Preparacionnan ta den full swing pa Gregory Milliard conquista cu titulo bek aki na Aruba





ORANJESTAD (AAN): Diaranzon atardi a tuma lugar na Tropicana Casino un Conferencia di Prensa conhuntamente cu Cas Marie na unda e organizador nan a amplia tocante e evento di AIF (Aruba International Fighting Championship) cu lo tuma lugar dia 28 di April den Entertainment Center. Un anochi na unda cu nos Gregory Milliard lo tin e oportunidad pa conquista si titulo mundial cu el a perde anja pasa. Un pelea na unda cu tin mire rond mundo cu ta sumamente interesa pa presencia e pelea aki. E ultimo biaha cu e pelea a ki a tuma lugar, tabata na Detroit. Awo Gregory Milliard tin e oportunidad pa bringa na cas. Apart di e Main Bout, lo tin varios otro pelea riba e fight card cu ta sumamente interesante. Diario Deportivo a publica full e fight card pa nos lectornan por mira. Ademas di e logistics di e evento organizador nan a comparti cu nan lo hasi un donacion na Cas Mari. Cu esaki nos meta ta pa trece concientizacion na e comunidad di Aruba cu semper nos tin cu corda riba nos grandinan tambe. Mi kier a gradici Sra. Lisette Does di Cas Marie un danki di curazon pa por duna nos e oportunidad aki. Na henter e team cu ta trahando duro pa realiza e evento aki cu sin duda lo ta uno exitoso, un evento cu proposito. Danki na nos Sponsors HC adidas Aruba y GNC Live Well Aruba pa tur e support. Danki Aruba pa sigui apoya nos atletanan local y tambe nos grandinan. Stay pending everyone big things on it's way! #Preparation #AIF01 #AIF #AdidasAruba #GNCLiveWellAruba #Aruba #CasMarie #HisaBoBandera

Pa mas informacion con abo por yuda y aporta subi riba e website indica. http://www.casmarie.com

Federacion di esgrima lo organiza competencia combina cu curso celebrando nos dia nacional Himno y Bandera



ORANJESTAD (AAN): Manera tur aña, Scherm Amateur Bond Aruba. (S.A.B.A.) lo celebra nos dushi Himno y Bandera 2017. E aña ki e celebracion lo tin un toke diferente mirando cu e dianan 12 pa 19 di maart lo trece Aruba dos coach profesional den e deporte di esgrima unda nan lo duna curso di nivel avansa na e clubnan y nan miembronan di SABA. Na banda di e curso, e profesionalnan Carlos Lopes y Jose Benavides lo bin duna tambe un presentacion pa tur esnan den e deporte Olimpico aki. Enconecion cu a bishita aki e federacion di esgrima a dicidi di organiza e competencia Himno y Bandera dia 16 di maart na IBISA San Nicolas pa 7 or di anochi. Esaki mas cu claro ta un bon momento pa ambos profesional evalua e tecnica y nivel di nos atletanan di esgrima. Tanto sr. Benavides y sr. Lopes ta funcionnan halto den deporte y desaroyo. Nan lo presenta e programa From School to Olympic Games.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e competencia y curso den e deporte di esgrima celebrando asina nos dia nacional Himno y Bandera. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Torneo Internacional Himno y Bandera liga Futbol Infantil

ORANJESTAD(AAN)Dia 13 di maart pa 18 di maart 2017, lo tumalugar e torneo di futbolinternacionHimno y Bandera cu participacion di 6 pais.
Nan ta Aruba, Bonaire, Colombia, Curacao, Sint Maarten y Venezuela. Dia 12 di maart lo tin yegada di tur e paisnan pa dia 13 di maart star Sali cu e programa.
Tur wega lo wordehungariba veld di FransFigaroa.
Dia 13 di Maart pa 4.30 di atardiCorso lo enfreta Bonaire y pa 5.45 di atardi, Aruba lo enfrenta Colombia, pa 7'or di anochi Venezuela lo enfretaSint Maarten.
Dia 18 di Maart lo bay tin unAubade cu desfile cu tur e paisparticipante pa 9'or di mainta

Deporte Local

Sv Britannia cu wega internacional U-13 contra Club Deportivo Union Bosa di Colombia





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo awor 12 maart Sv Britannia U-13 lo tin un compromiso serio ora cu nan topa e seleccion di Club Deportivo Union Bosa for di Bogota Colombia. E wega lo tuma lugar den Compleho Deportivo Franklin Bareño na Piedra Plat y lo cuminsa pa 4'or di atardi. Semper ta un bon experiencia pa clubnan di Aruba midi forsa cu Paisnan grandi den futbol pa di e forma aki nos acumula mas experiencia y conoce e futbol di exterior. E equipo U-13 di Sv Britannia ta ocupa actualmente e number dos ariba tabla di posicion y sigur den e U-13 di Sv Britannia tin hungadornan prometedor. Un cordial invitacion ta bay na e fanaticonan di futbol di Aruba pa bin presencia e wega aki den C.D. Franklyn Bareño y entrada lo ta completamente gratis. Despues di e wega aki nos tur lo basha bay stadion Guillermo P. Trinidad pa presencia e wega di division Honor entre Sv Britannia contra di RCA.

Cu ayudo di Lotto, E Loteria di Aruba

Campeonato Nacional Himno y Bandera 2017 den e deporte di taekwondo lo ta diasabra awor na Centro di Bario Brazil



ORANJESTAD (AAN): E tradicion di mayoria federacion di deporte na Aruba ta pa celebra e fecha 18 di Maart cu un dia deportivo pa nan atletanan. Un di e federacion nan aki ta Aruba Taekwondo Bond cu e aña aki lo organiza e torneo Himno y Bandera diasabra awor 11di Maart. Despues di un exitoso torneo den luna di januari celebrando Dia di Betico, Aruba Taekwondo Bond lo organiza un otro grandioso torneo pa su clubnan miembro.

Pa 10or di mainta lo cuminsa cu un ceremonia di apertura di tur e ekipo nan di taekwondo participando na e torneo aki. Mester bisa cu lo reparti diferente premio e dia aki manera Kyorugi den cada categoria esaki pa e prome tres lugarnan mescos tambe ta conta Poomse mientras lo duna un trofeo tambe pa Poomse. Pa esnan cu triunfa den e diferente peleanan lo tin premio pa e mihor atleta infantil, femenino y masculino, mihor atleta den cadet femenino y masculino, den junior femenino y masculino, den senior femenino y masculino, lo tin Trofeo pa e Best Team. Lotto, e loteria di Aruba ta masha contento cu federacion nan di deporte cada aña ta organiza eventonan deportivo conmemorando nos dia nacional Himno y Bandera 18 di Maart.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e competencia di torneo Himno y Bandera di Aruba Taekwondo Bond.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

Torneo Himno y Bandera a inicia y ta continua na Aruba Juniors na Socotoro

ORANJESTAD (AAN): Manera ya a bira tradicion, SV Aruba Juniors ta organiza tur aña suTorneo Himno y Bandera unda ta participa tur ekipo di softball liga 50 y 60. E aña aki lo ta di bishita pa participa na e torneo di liga 60 internacional e team di Curacao Superstars. E torneo a inicia dia 5 di maart cu 4 wega candeloso. Den e prome den liga 60 a enfrenta otro Aruba Juniors y bambino Florsheim. Den un tremendo duelo di picheo Aruba Juniors a sali victorioso cu score minimo di 1-0. Den e di dos wega Aruba Juniors ta ripiti y gana. E biaha aki den liga 50. Despues di tabata perdi Aruba Juniors a recupera pa gana San Nicolas Movers Blue Residence cu score di 14-9. E di tres wega a bay entre Astros y Raqueteers Pharmaton. Aki Astros no tabata tin problema y a gana facil cu score di 13-3. Despues cu Master Cargo Braves a batiza nan uniform nobo, nan a subi tereno pa enfrenta Surprise Nos Seguro. E bataso nan tabata miho di parti di Surprise Nos Seguro. Nan a gana den forma di blankeo cu score di 9 pa 0.E ultimo wega di dia a bay entre Boomerang Arubian GRD y Bambino Florsheim. Den un wega preta Boomerang a logra kita e wega di Bambino ganando cu score di 4-2. E weekend cu ta bin lo tin varios wega tanto diasabra como diadomingo. Diasabra weganan ta cuminsa pa exactamente 3or. Den e prome wega den liga 60 BoomeranIldo's Lottery ta enfrenta Acces Tigers. Despues pa 4:30 lo tin e candeloso encuentro entre Kibaima Boomerang Arubian GRD den liga 50. Diadomingo 12 di maart 2017 cuminsando 9or lo topa otro Jani's Heavy Equipment y Boomeran Ildo's Lottery den liga 60. E di dos wega cu ta programa pa 10:30 ta bay entre Surprise Nos Seguro y Astros sigui pa Optica Libra y Kenro Jewelers. Despues di merdia pa 1:30 pm Raqueteers Pharmaton ta topa Master Cargo Braves sigui pa Bambino Florsheim contra Kibaima. E ultimo wega di diadomingo lo bay entre San Nicolas Movers Blue Residence contra Sunrise Stingers Balashi. Esaki lo ta pa 4:30 pm. Nos ta invita tur fanatico di softball pa bin presencia e weganan di Liga 50 y 60. Bar y cushina lo ta bon surti manera ta custumber di Aruba Juniors

Lotto ta felicita Aruba Little League cu nan campeonato di baseball





















ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo bou di un entusiasmo grandi e temporada mas dushi di baseball a inicia na Aruba. E organisacion di Aruba Little League a inicia cu nan campeonato cu un bunita ceremonia di apertura den Joe Laveist Ballpark na San Nicolas. Mester bisa cu un bes mas varios ekipo di Nort, Center y South League den e divisionnan di Little, Junior y Senior a participa na e bunita desfile cu tabata uno colorido cu e ekipo nan bon uniforma. Tur e ekipo nan ta cla pa competi pa e titulo nan maximo di 2017. E campeonato e aña aki a wordo dedica na Serio Romney, Esmond Jones y Kiwanis Aruba cu tin hopi aña ta colabora cu Aruba South League, mientras cu Subway Aruba a bira un di e patrocinadornan principal di Aruba Little League. Pa varios aña nos seleccionnan di Little League a logra yega torneonan di nivel mundial den Little, Junior y Senior League esaki na Williamssport, Taylor y Bangor, aunke den e ultimo tres pa cuater añanan nos muchanan no a logra clasifica pa un torneo di tal magnitud apesar di a demostra un bon baseball. Na 2010, Aruba a logra un titulo mundial den e division di Senior League na Bangor, Maine. E deporte di baseball ta un di esnan mas gusta y practica na Aruba mientras e interes ta birando dia pa dia mas grandi. Esaki ta danki na e demas entrenadornan tur den forma boluntario cu dia den, dia afo ta para riba tereno baseball y siña nos muchanan eherce e deporte mas popular den e region di Caribe. Un palabra di exito na tur e ekipo nan participante tanto den North, Center y South League.

Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu ta yuda subsidia e campeonato di baseball organiza pa Aruba Little League.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba manera Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Corsow, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y weganan di Raspa bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organiza loteria, cambia bida di su hungadornan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e Comision di Subsidio.

DEPORTE INTERNATIONAL

Despaigne su grand slam ta yuda Cuba pasa pa di dos rond di WBC



TOKYO: Cuba ta keda bibo den World Baseball Classic y nan a logra pasa pa di dos rond di e torneo.
Tur danki na 1 swing di bat.
Hungador veterano di outfield Alfredo Despaigne a bati un grand slam den di 5 inning, pa yuda Cuba gana e wega contra Australia 4-3.
Cu e wega 1-0 na fabor di Australia y dos out, Despaigne a bin bati y el a probecha di e oportunidad pa duna su equipo e ventaha.
"Mi ta hopi contento di contribui pa mi pais", segun Despaigne, kende ta participando na su di tres WBC.
Australia a menaza anotando den di 7 y di 8 inning, prome cu Miguel Lahera a saca e tres ultimo outnan di wega.

Italia ta sorprende Mexico cu 5 careda den di 9 inning



MERCA: Pa di dos biaha den dos World Baseball Classics, Italia a sorprende Mexico den ultimo inning di e wega.
Mexico tabata tin un ventaha confortable di 4 careda den di 9 inning, pero Italia a rally pa anota 5 y gana e wega 10-9.
Francisco Cervelli a cuminza e rally door di bati un doblete y su tras Chris Colabello y Alex Liddi tambe a bati doboete contra pitcher di relevo Roberto Osuna.
Despues e shortstop di Mexico a comete un error, Italia a haya un base por bola y Brandon Nimmo a bati un hit.
John Andreoli despues a bati e hit ganador pa laga e Mexicanonan den tereno.

Presidente di FIFA ta adverti Trump



LONDRES: Ainda un decision mester wordo tuma riba cua pais ta bay organiza Copa Mundial di 2026, pero presidente di FIFA Gianni Infantino Diahuebs a adverti presidente Mericano Donald Trump cu si Merca haya e derecho pa organiza e torneo mas grandi di futbol, nan mester permiti tur hende drenta e pais cu tin cu drenta.
"Si esey no ta e caso, lo no tin un Mundial eynan", segun Infantino.
E hefe di FIFA a referi na e prohibicion cu Trump a institui na habitantenan di e paisnan Islamico Yemen, Sudan, Somalia, Syria, Libya y Iran.
"E hungadornan di cada equipo cu clasifica, incluyendo e dignatarionan y fanaticonan mester por drenta e pais", segun Infantino.
Merca ta wordo considera e faborito pa haya e Copa Mundial di 2026 pa organiza, pero nan mester pone nan mes como candidato ainda.

Genk ta suta Gent 5-2



BELGICA: Racing Genk a tuma un paso grandi den direccion di quart final di Europa League.
E equipo Belga a enfrenta AA Gent cu tambe ta di Belgica y e wega a caba 5-2 na fabor di Genk.
Na halftime ya caba e score tabata 4-1.
Ruslan Malinovski a duna Genk e ventaha den di 21 minuut, despues di cual Samuel Kalu a empata e wega den di 27 minuut.
E empate no a dura mucho largo pasobra den di 33 minuut Omar Colley a duna Genk e ventaha bek.
Den di 41 minuut Mbwana Samata a pone e score na 3-1 y net prome cu halftime Jere Uronen a anota e di 4 gol pa Genk.
Kalifa Coulibaly den di 61 minuut a pone e score na 4-2 y un rato despues el a faya un bon oportunidad pa anota e di tres gol pa Gent, pero el a faya un penalty.
Samata a pone e score final na 5-2 cu un gol den di 72 minuut.

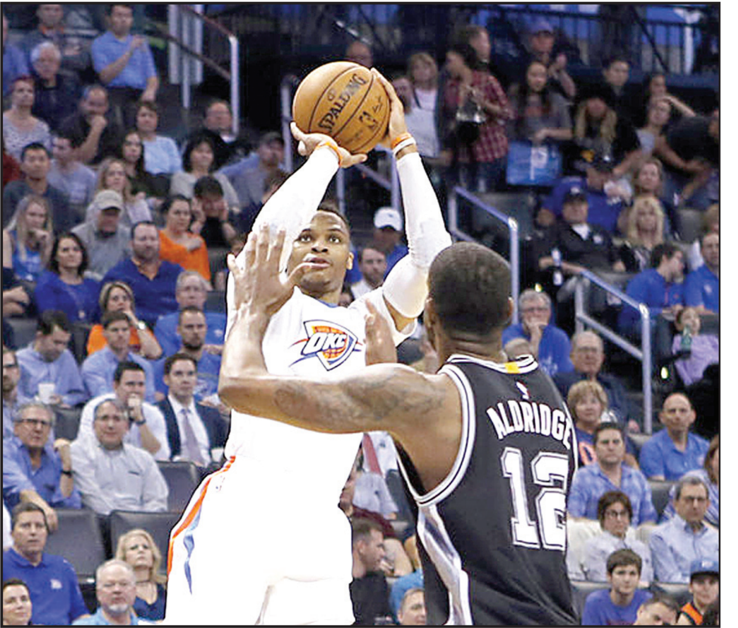
DEPORTE INTERNATIONAL

Republica Dominicano ta demostra nan poder contra Canada



MIAMI: Mientras cu e World Baseball Classic a expande pa Merca, Republica Dominicano a demostra dicon nan ta un di e equiponan faborito pa bira campeon, mescos cu nan a hasi 4 aña pasa.
Den e prome wega du Grupo e Dominicanonan a gana Canada 9-2, tras di tremendo picheo di Carlos Martinez di St. Louis Cardinals.
E batnan di Republica Dominicano tabata hopi bon.
Jose Bautista y Welington Castillo ambos a bati un homerun.
Martinez, participando na su prome WBC, a permiti solamente 3 hit y 1 careda, cu a anota ora cu el a comete un balk cu un coredor na tercera.
Den 4 inning e no a permiti un base por bola, mientras cu el a poncha 3 bateador.
Pitcher perdedor tabata ex All-Star Ryan Dempster, kende no a tira den un wega competitivo desde cu el a tira e prome wega di World Series na 2013.

Triple-Double di Westbrook ta yuda Thunder gana Spurs



OKLAHOMA CITY: Den e siman cu a pasa a papia hopi riba con e comunicacion den defensa di Oklahoma City Thunder mester mehora y e equipo di coach Billy Donovan Diahuebs a demostra cu nan a paga tino.
Thunder a logra un triunfo impresionante di 102-92 riba San Antonio Spurs.
Thunder a wanta Spurs na un exito di tiro di solamente 41.7 %.
Russel Westbrook tabata maximo anotador pa Thunder cu 23 punto, 13 rebounds y 13 asistencia, mientras cu Victor Oladipo a contribui cu 20 punto.
Tabata Westbrook su di 31 'triple-double' di temporada, cu ta empate cu Wilt Chamberlaine na di dos lugar riba e lista di hungadornan di NBA cu mas triple-double den un temporada.

Clippers ta domina Grizzlies



MEMPHIS: Diahuebs anochi Los Angeles Clippers a hunga un bon wega di defensa y a mantene Memphis Grizzlies na 98 punto.
Coach Doc Rivers tabata hopi desapunta cu con Clippers a hunga defensa un anochi anterior contra Minnesota Timberwolves y pesey el a keda contento con su equipo a defende Diahuebs, pa logra un triunfo di 114-98.
Chris Paul a hunga tremendo contra Mike Conley, kende a logra anota solamente 13 punto.
Austin Rivers tabata maximo anotador pa Clippers cu 20 punto, mientras cu Blake Griffin a contribui cu 14 punto y 12 rebounds.
Paul a caba cu 19 punto y J.J Reddick a logra 15.
Maximo anotador pa Memphis tabata Marc Gasol cu 20 punto y 5 rebounds.

Regreso di Woods ta insigur

"Mi mester di mas tempo"



ORLANDO: Tiger Woods un biaha mas a cancela pa un torneo, pasobra ainda e tin un molester di lomba.
E icono Mericano di golf otro siman no ta bay participa na Arnold Palmer Invitational na Orlando, cu ta un torneo di e PGA Tour Mericano.
E hungador di golf di 41 aña pa lunanan largo tabata pafo di accion, door di dos operacion di lomba.
Na final di aña pasa Woods a cuminza hunga algun torneo, pero sin exito.
Door di calamber na su lomba, e mester a bandona un torneo na Dubai luna pasa.

"Na e momentonan aki no ta cla ki dia ni ta bay ta bek riba cancha di golf".
"Mi tratamentonan ta continua y te ainda mi revalidacion ta bayendo bon, pero mi mester mas tempo pa sosega", segun Woods.

Noticianan for di Hulanda

Terorista kier a sconde armanan na Schiphol



PARIJS: Un di e hombernan cu tabata envolvi den e atentadonan terorista sangriento na Paris y Bruselas, Osama Krayem di 28 aña, durante su interogacion na Belgica a bisa cu riba e dia di e atentadonan na Paris, e tabata na Schiphol.

El a bisa cu riba 13 di November 2015 hunto cu un otro jihadista Sofiane Ayari, el a bay Schiphol cu un bus, pa wak si eynan nan lo por sconde arma y explosivonan.

Krayem fin di aña pasa a bisa interogadornan Belga esaki, segun prensa Frances Diabierna.

E lo a declara cu riba 13 di November 2015 el a busca lockernan di equipage na Schiphol pa dos ora largo, cu lo por tabata grandi suficiente pa su plannan.

Sinembargo, el a bisa cu esaki no a logra.

Pareha Real a drenta den accion pa NLdoet



BREDA: Rey Willem-Alexander y Reina Maxima a participa Diabierna na e accion boluntario NLdoet.

E pareha a yuda den jardin Buurttuin na Breda.

Nan a yuda drecha e jardin despues di temporada di winter.

Esaki segun Rijksvoorlichtingsdienst.

E jardin den e bario di Hoge Vucht a wordo cuminza y ta wordo manteni pa boluntarionan.

Afsluitdijk tabata cera pa basta rato, door di sushedad



KORNWERDERZAND: E Afsluitdijk Diabierna pa gran parti di e dia tabata cera pa trafico den direccion di Noord-Holland.

Mainta un chofer di truck a causa un accidente, ora cu el a dal den otro vehiculo.

E accidente a causa hopi sushedad di cay riba e caminda y pesey mester a cerca e caminda pa por hasi esaki limpi.

Polis a constata cu e chofer di e truck tabata bao di influencia di alcohol.

Te atardi laat e parti di highway A7 cu ta pasa riba e afsluitdijk di Friesland pa Noord-Holland, a wordo habri bek.

Telefonnan di DIARIO
Tel:582 6747 Fax: 582 8551

Muher den rolstoel electrico a wordo ataca cu acido



BREDA: Un muher den un rolstoel electrico Diabierna atardi lo a wordo ataca na un manera brutal na Breda.

Testigonan a indica cu e muher a bisa cu un hende a tira acido riba dje.

Riba caya a encontra boternan di acido, segun un vocero di polis.

E victima a bisa cu dos mucha homber riba scooter tabata core su tras.

Na dado momento nan lo a tira un likido riba dje.

Hendenan cu tabata pasa eybanda a topa e muher ta tembla.

Brandweer mester a spuit e likido for di curpa di e muher.

E dos sospechosonan lo a core bay for di e sitio riba scooter.

Pa locual ta motibo di e atake, esaki no ta conoci.

E muher a wordo transporta pa hospital.

Noticia Internacional

Studiante y representantenan di salud a pidi solucion pa crisis na Venezuela



CARACAS: Un grupo di studiante di Medicina a protesta dilanti di Ministerio di Salud di Venezuela pa pidi responsable di e departamento, Antonieta Caporale, pa resolve e crisis den e sector, mientras representantenan di enfermero y docternan a haci e mesun exigencia desde un plaza di Caracas.

Studiantenan a "exigi pa e Minister pa duna un respuesta na e crisis", segun Secretaria General di Federacion di Centronan Universitario di Universidad Central di Venezuela (FCU- UCV), Hilda Rubi, na prensa, durante protesta convoca pa dia nacional di medico.

Rubi, cu tambe tabata hunto cu studiantenan di Farmacia, Enfermeria y Nutricion, a indica cu den e pais "no tin materialnan medico", y cu "camanan di hospital ta bashi" pasobra nan no tin recurso pa atende pacientnan.

Den e sentido aki, el a pidi e Minister recapacita "y si no renuncia, laga e cargo y dun'e na un hende cu di berdad ta stima Venezuela".

Asina mes, studiantenan tambe a solicita pa otorga bono di alimentacion na pensionadonan di e sector, pa motibo cu, nan ta asegura cu "un pension di 40.000 bolivar no ta yega, por ehempel, ni pa dos caha di Losartan (remedi pa hipertension)".

Segun Rubi, e studiantenan lo duna un plazo di 72 hora pa e Minister cuminsa duna contesta na nan exigencianan y otro siman nan lo informa riba siguiente accionnan cu nan lo tuma pa enfrenta e crisis di sector di salud.

Presidente di Colegio di Enfermero di Distrito Capital, Ana Rosario Contreras, a expresa desde plaza Alfredo Sadel, den oost di Caracas, cu hospitalnan di e pais ta enfrenta diferente problema, manera falta di remedi, fayo den servicio di awa y structura, y falta di desinfectante pa limpieza. Contreras a indica cu nan no kier crea un situacion di alarma sino ta trata di un "realidad" cu Venezolanonan ta pasando aden.

Tiroteo na Suiza a laga 2 morto; polis ta buscando 2 sospechoso

BASILEA, Suiza: Polis a busca dos persona cu a dispara den un café den ciudad Suizo di Basilea, cu un saldo di dos morto y un herido den estado critico.

Fiscal a bisa den un comunicado cu dos homber a drenta Café 56 pa 20:15 y a cuminsa tira pa loco. Nan a huy riba pia den direccion di un stacion di trein cercano.

Nan a añadi cu nan no conoce motibo di e crimen, pero cu e blanco especifico di agresornan tabata e café. E victimanan tabata di Albania. No tabata tin otro herido den e atake.

E investigacion ta tumando lugar, pero un agente di polis a bisa cu "esaki ta un incidente local. No ta relaciona cu islam of terorismo".



Union Europeo lo reformula cooperacion cu Bolivia, despues di polemico ley di coca

Union Europeo lo "bolbe enfoca" y "reformula" su cooperacion antidroga cu Bolivia, despues di decision di gobierno di aproba un ley polemico cu ta autoriza aumento di plantacion di coca di 12.000 hectarea na 22.000, segun Embahador, Leon de la Torre.

"Cu ley Boliviano riba coca, nos mester bolbe enfoca riba e cooperacion, pasobra cooperacion cu nos tin cu Bolivia ta un cooperacion di apoyo presupuestario", e diplomatico a bisa, despues di un reunion na La Paz cu Ministernan di Relacionnan Exterior, Fernando Huanacuni y di Interior, Carlos Romero.



Embahador De la Torre a indica cu entre Bolivia y Union Europeo a defini obhetivonan di cooperacion antidroga, pero cu "e ley nobo, e metanan lo resulta inalcanzable", cu e no a revela.

E cita tabata tin proposito cu organizacionnan, manera Union Europeo y Nacionnan Uni y otro paisnan, ricibi un splicacion di gobierno Sudamericano riba nan motivacion pa aproba un ley cu ta extende frontera di plantacionnan di coca.

Parlamento controla pa oficialismo a aproba na Februari un ley -firma e siman aki pa presidente Evo Morales- cu ta anula un ley di 1988 cu tabata fiha un maximo di 12.000 hectareo pa uso tradicional, manera infusion y ritualnan religioso.

Embahador de la Torre a agrega cu "nos mester reformula nos cooperacion pa sigui apoya Bolivia pa reduci plantacionnan di coca, cu ta wordo converti den cocaina, yega specialmente na tur pais Europeo".

Bolivia ta e di tres productor mundial di coca y cocaina, segun Nacionnan Uni, despues di Colombia y Peru.



Noticia Internacional

Odebrecht a paga campaña di Santos atravez di compania na Panama

BOGOTA: Compania Brasilero Odebrecht a entrega 400.000 dolar na campaña di 2010 di actual presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, pa elaboracion di dos miyon di cartel cu imagen di candidato, segun website Semana.com.
E contrato pa 400.000 dolar a wordo entrega na compania Panameño di publicidad Impressa Group Corp, di propiedad di Maria Fernanda Valencia y su ex casa, Felix Otto Rodriguez.
Tanto Valencia como Rodriguez a wordo yama pa Fiscal pa declara pa nan supuesto vinculo den caso di corupcion di Odebrecht na Colombia.
Segun e website, den su siguiente declaracion Valencia lo facilita datonan cu e tin relaciona cu campaña di Santos na 2010 y supuesto vinculo cu Odebrecht.
Fiscal Colombiano a confirma dialuna pasa cu e tin pruebanan cu Odebrecht a asumi gastonan di campañanan di presidente Juan Manuel Santos y di su opositor Oscar Ivan Zuluaga na 2014.
E entidad por a verifica cu Odebrecht a firma un



contrato dia 2 di Februari di 2014 cu sociedad Panameño, Paddington vincula cu compania Colombiano, Sancho BBDO, pa un miyon di dolar pa realiza un encuesta "pa logra un acercamento cu Gobierno di presidente Santos".
E obhetivo, semper segun version facilita pa Fiscal, tabata "viabiliza reconocimento y pago directo di reclamo existente pa e epoca cu ocasion di proyecto Ruta del Sol II, cu ta riba un cifra cerca di 100 miyon di dolar".
E caso ta segun un denuncia di ex Senador Otto Bula, deteni pa sobornonan di Odebrecht, cu den un declaracion na Fiscal a splica cu di 4,6 miyon di dolar cu el a haya como soborno, un miyon di dolar mester a bay pa Roberto Prieto, gerente di campaña pa reeleccion di Santos na 2014.
Segun evidencianan di Fiscal, Odebrecht a asumi un pago na fabor di publicista Brasilero, Duda Mendonça di 1,6 miyon di dolar "cu ta coresponde na un cobramento adicional pa servicionan presta na campaña 'Mano Firme, Corazón Grande'" di Zuluaga.
E compania tambe a "sirbi como brug" pa realiza un reunion entre directiva di campaña di Zuluaga, di partido Uribista, Centro Democratico, y Mendonça, cu a tuma lugar na Februari di 2014 na Sao Paulo.

Un homber Australiano acusa di abusa mas di 900 menor di edad



BRISBANE, Australia: Un Australiano di 42 aña di edad, cu supuestamente tabata pasa como Justin Bieber den internet pa solicita potret y video sexualmente explicito di muchanan, ta acusa di abusa mas di 900 menor di edad, polis a informa.
E cantante pop Canades di 23 aña ta actualmente na Australia, den su "Purpose World Tour". Polis a adverti fanaticonan di e cantante y nan mayornan pa keda alerta y tene cuidao den uso di internet.
Gordon Douglas Chalmers, profesor di derecho den Universidad Tecnologico di Brisbane, a wordo acusa na November di uza Facebook y Skype den nomber di e cantante, despues di ricibi denuncianan di autoridadnan Mericano y Aleman. Chalmers a wordo acusa di busca y prepara menornan pa tene relacionnan sexual y reproduci pornografia infantil.
Como resultado di ordo hudicial emiti na November pa accede na nan cuentanan den red social y email, a wordo acusa e siman aki di otro 931 delito sexual contra menornan durante mas di un decada, incluyendo violacion y fabricacion di material di pornografia infantil, polis a indica den un comunicado.
Polis no a duna un cifra di victima ni di pais na unda nan ta biba. Pero inspector di polis Jon Rouse a bisa cu investigacion ta revela "alcance global y habilidad cu abusadornan tin pa seduci nan victimanan".

Un pareha turista deteni na Dubai pa motibo cu e muher ta na estado y e homber no ta su casa

Iryna y Emlyn hamas ta bay lubida nan vacacion na Dubai. Y no pasobra nan a disfruta di esaki. E pareha, un muher Ucraniano di 27 aña y pa un Sudafricano di 29 a pasa den un situacion surealista.
Tur cos a cuminsa ora Iryna a sinti un dolor di stoma y gana di saca. Emylin, su pareha, a dicidi di hib'e hospital di Emiratos Arabe Uni pa un docter examin'e.
Despues di haci un serie di prueba, docternan a haya sa kico tabata e problema: Iryna no tabata malo, sino na estado. Pero e futuro mayornan no a haya un chens pa celebra e noticia.



E docternan a bisa nan pa motibo cu nan no ta casa, nan mester notifica e embarazo na autoridadnan local, pa motibo cu na Dubai, embarazo di pareha no casa ta un delito.
Poco despues, Polis a yega na hospital pa detene e pareha. Awo nan no por bandona e pais y a wordo acusa di tene relacion sexual prome cu matrimonio.
Segun corant Mirror, Lynda, mama di Emylin, no a haya contacto cu su yiu y ni sikiera sa si e tin un abogado pa defende. E muher tin miedo cu su yiu por haya un aborto debi na e stress cu e ta pasando aden.
E mesun medio a señala cu e unico posibilidad di libra di acusacion di autoridadnan local ta demostra cu Emylin a sali na estado prome cu el a drenta den e pais, cu tecnicamente nan no lo a comete ningun delito.

Noticia Internacional

Cas Blanco: Trump no tabata sa cu Flynn tabata un agente extranhero

WASHINGTON: Presidente Donald Trump no tabata sa cu su ex asesor di seguridad nacional, Michael Flynn, a traha pa avanza interes di gobierno di Turkia prome cu el a wordo nombra pa e puesto, segun vocero di Cas Blanco, Sean Spicer.

Spicer a comenta riba e asunto dos dia despues cu Flynn y su compania, Flynn Intel Group Inc., a presenta documentonan na Departamento di Husticia pa identifica su mes formalmente como agente extranhero y reconoce cu su labor na fabor di un compania cu ta pertenece na un representante Turco por a yuda gobierno di Turkia.

Riba pregunta cu si Trump tabata sa trabao di Flynn prome cu el a nombr'e pa e puesto di seguridad nacional, Spicer a contesta: “Mi no ta kere cu e tabata sa”.

E documentonan di inscripcion cu Flynn y su compania a presenta a duna detayenan di trabao di conspiracion, pa un balor di 530.000 dolar, prome cu dia di eleccion bao nomber di Inovo BV, empresa cu sede na Hulanda, cu ta pertenece na comerciante Turco, Ekim Alptekin.

Den un entrevista cu The Associated Press, Alptekin a bisa cu Flynn a presenta documentonan despues di wordo presiona pa funcionarionan di Departamento di Husticia.

Trump a despedi Flynn luna pasa, despues di nombr'e asesor di seguridad nacional. Presentacion di documentonan, realiza e siman aki, ta representa cu pa prome biaha e teniente general retira di ehercito a reconoce cu su compania di asesoria a avanza interes di un gobierno extranhero mientras e tabata fungi como alto asesor di campaña presidencial di Trump.

Revelacion di Flynn riba su trabao, cu por a yuda gobierno autoritario di Turkia, dirigi pa presidente Recep Tayyip Erdogan, a tuma lugar mientras FBI ta investigando Flynn pa comunicacion cu e tabata tin cu funcionarionan Ruso.

Den documentonan presenta pa Unidad di Inscripcion como Agentenan Extranhero, di Departamento di Husticia, Flynn y su compania a reconoce cu trabaonan cu nan a realiza di Augustus pa November, “por bisa cu a beneficia principalmente republica di Turkia”. Segun documentonan presenta, e contrato pa e conspiracion a termina despues di eleccion di Trump na November”.

Tusk reelegi presidente di Union Europeo apesar di obhecion di Polonia

BRUSSELS: Lidernan di Union Europeo reelegi Donald Tusk presidente di Conseho Europeo, despues di simannan di oposicion di su pais natal, Polonia.

Tusk a enfoca inmediatamente den tarea enorme su dilanti: un bloke den crisis cu salida di Gran Bretaña, cu mester bolbe bira un alianza solido. “Mi lo haci tur cos posible pa mehora UE”, el a declara den un tweet.

Gobierno di Polonia a argumenta cu decision mester wordo posponi pa motibo di nan desagrado cu Tusk cu un rival politico. Pero Varsovia a keda totalmente aisla den votacion, segun un participante, kende a papia bao condicion di anonimato pasobra e asamblea a tuma lugar cu portanan cera.

Cu resolucion di e asunto, UE ta enfrenta e di dos dia di nan asamblea sin obstaculonan.

Vocero di partido gobernante Polaco, Derecho y Husticia, Beata Mazurek, a bisa cu “esaki lo tin influencia riba funcionamento futuro di Union. Ya no lo ta un Union di unidad”.

Pero otro gobernantenan a bisa cu no tabata tin sentido pa pospone e decision.

E puesto ta esun mas prestigioso di e bloke. Su tareanan ta inclui presidi asambleanan, coordina trabao di paisnan miembro y asegura cu 28 nacion papia cu un solo voz den escena internacional.

UE ta enfrenta varios reto, entre nan proceso di divorcio di Gran Bretaña, y no kier keda pega den un disputa institucional riba nan presidente.



Corte Constitucional di Zuid Korea a destitui presidente Park

SEOUL: Corte Constitucional di Zuid Korea a destitui cargo di presidente Park Geun-hye pa un escandalo di corupcion cu ta involucra companianan grandi di e pais, un decision cu a genera protestanan di seguidornan cu causa dos fayecido.

Park a bira prome lider Zuid Koreano elegi democraticamente cu a wordo destitui, espues di lunanan di paralisis y confusion. Su destitucion a tuma lugar den medio di un aumento di tension cu Noord Korea y China, y escandalo di corupcion tambe a involucra hefe di Samsung, kende a wordo deteni.

Despues di conoce decision, partidarionan di Park pafor di Corte a trata di bula baricadanan di polis y dos di nan a muri, polis a informa.

Un anciano a wordo traslada pa hospital cu un herida den cabez y ta investigando circumstancianan di e di dos fayecimento.

Lee Jung-mi, presidente den funcion di Corte, a bisa cu Park a viola Constitucion y ley “durante su mandato”, y apesar di obhecion di Parlamento y prensa, a sconde berdad y a reprimi criticonan.

Park, cu no a presenta den Corte, a nenga acusacionnan. Eleccion presidencial lo tuma lugar den proximo 60 dia.



pa biba mihor

INSTANT credit







Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB.
Crediet prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

AWE! ULTIMO DIA!

TCL SPRING SALE

48" CURVED

CUMPRA 1 Y HAYA 15% DI DESCUENTO RIBA E DI DOS!

CASH OR CREDIT!

15% ta wordo kita for di e segundo articulo cu ta mescos of mas barata.


Follow nos riba Facebook



POR SCOHE ENTRE 2 DIFERENTE SIZE TAMBE!

TCL
LED 32", SMART TV, Full HD 1080p.
L32S4900A
AWG. 425,-

CREDIET TE CU 24 LUNA

TCL
LED 48", CURVED, USB, SMART TV, Full HD 1080p, Web Browser.
C48P1FSA
AWG. 999,-
CREDIT AWG. 80,-

amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170
Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra I www.amcunicon.com

St. Paulus School Ganador den SETAR Jingle Dance Campaign





















ORANJESTAD (AAN): Tabata mainta yena cu alegria, baile y sorpresa ora cu St. Paulus School a ricibi su premio como ganador di e SETAR Dance Campaign. Esaki tabata un competencia di video den cual por a participa cu diferente movimiento cu baile y show riba e tononan di e jingle cu SETAR a traha specialmente pa temporada di Carnaval 63 di Aruba.

SETAR a lansa e campaña di competencia aki "SETAR Dance", unda cu participantenan por a upload un video di nan mes of cu nan grupo bailando riba e ritmo carnavalesco di SETAR su Jingle. Di tur e videonan cu a keda "posted" riba e Facebook page di SETAR Dance, tabata tin uno cu a captura e atencion di un y tur. Esaki tabata e video di St. Paulus cu a ricibi aproximadamente 100 mil views riba Facebook y a keda comparti miles di biaha riba rednan social.

Recientemente den oranan di mainta SETAR a haci bishita na St. Paulus School pa haci e entrega di e premio di e SETAR Dance campaign. Cu hopi alegria y animo e docentenan di St. Paulus a ricibi e cheque di Afl. 5000 cu sigur lo yuda e School den nan meta di pone airco pa henter e scol. Apart di esaki SETAR a trece cupcake y e sorpresa pa e alumnonan di St. Paulus School cu un presentacion special di Jeon y invitadonan Prim, Freddie y Ritmo Real. Sigur un mainta inolvidabel pa e alumnonan y e team completo di SETAR Dance. Pabien un biaha mas na St. Paulus School ganador absoluto di e SETAR Dance Campaign.

Riba e potretnan por mira e momento cu e cabesante y e docentenan di St. Paulus School a ricibi e cheque di Afl. 5000 for di representantenan di SETAR serando e campaña di SETAR Dance hunto cu nos artista "Jeon" y invitadonan celebrando cu e diferente klasnan.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

WINDSHIELD
Repair, Replacemen
Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

AUTO + HERO BIEU
Servicio di recohe, auto bieu pa Afl. 35,=. Tambe frigidaire, stoof, washmachine, tv, etc pa Afl. 10,= y microwave, airco, bateria pa Afl. 5,=. Yama nos na 561-4297 of 561-5179.

DIRECTV
We are the best tv.
Mas cu 220 canal premium pa solamente Afl. 100,= pa luna.
Installacion Afl. 300,= SO.
Nos tin layaway plan.
Yama na 592-4290.

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

GRATIS GRATIS
Auto bieu den cura?
Si ta desea di tira auto bieu afo, GRATIS.
Yama na 600-6883.

WE BUILD CONSTRUCTION
We sell Betonmix B-25
Awg. 375,= per m3.
More info. call 587-5304 or pass by our office at Noord 36-B.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

PETRO CONSTRUCTION
Bo mester verf bo edificio, traha bo cas, renovation y trabou di coriente!
Yama 661-5913.
Rasonabel y confiabel, local.

CHUPA POS
Yama cel:
569-6767

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs.
Cel; 567-3515 / 560-9470

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 569-4379.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65,- INCL. TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

TA BENDE
un trailer completamente renoba cu baño, cla full completo.
Facil pa transporta
7.5m x 2.25m
Pa mas info. yama 563-8211.

TA BUSCA
Mucha muher cu permiso pa traha na Central Bar.
Edad 18-35 aña.
Pasa personalmente of yama despues di 10or.
Cel; 593-9643, Alto Vista 15-F.

TA CUMPRA
Holoshi antiek y moderno.
Di bon marca.
Info: 749-5087.

Responsible lady looking for house cleaning job & babysitting.
Can speak English, Spanish & Papiamento.
Cel; 740-0780.

TERENO PA HUUR
Ideal; Food-Snack Truck/ Container
Tereno;: 3000 m2
Location: De la Sallestraat (banda di Don Jacinto)
Yama na : 6901370

BILLBOARD FOR RENT
Prime Location:
De la SALLESTRAAT next to Don Jacinto
Size: 7 meter by 3,5 meter
Contact number: 6901370

TIN MESTER
Señora interna of pa traha parti anochi.
Cel: 567-0852.

AIRCO
"Special" pa servicio di airco Inverter solamente Afl.95,- y split unit solamente Afl.85,- SERVICIO LIHER Y GARANTIZA. (TECNICONAN CERTIFICA) 7407158 / 7416210

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos.
Servicio rapido.
Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

RIJLES
Bon les, bon prijs y exito garantiza.
RIJSCHOOL BENNETT 733-4897 566-5700

TA HUUR
Apartment nobo Afl. 1000,= (Afl. 1000,= borg).
TV Cable inclui airco inverter.
1 Camber, sala, cushina, baño. Awa y coriente apart.
Matadera 9-T (Tanki Flip).
563-2686 / 660-3983.

APT. PA HUUR
na Savaneta 339-N.
Afl. 750,= pa luna dilanti Hotel Roys bai pariba 1e rechtsaf y despues 1e linksaf.

TA HUUR
Studio apart. muebla pa 2 persona na Cumana.
Inclui awa, coriente, airco, laundry, cable, internet (pool) parking.
Prijs mensual Afl. 1400,=.
Cel; 593-8398.

TE HUUR
Apt. di 1 camber sin muebles. Awa, coriente apart, sin yiu Afl. 700,=.
Seroe Patrishi 19-C.
Cel; 562-1005.

SE HACEN
Manicure 20
Pedicure 25.
Cel: 594-3493.

TA HUUR
Apartment na Playa.
Yama prome cu 9.30 y dsp. 6.30 pm.
Cel; 593-3412.

FOR RENT
Apt. studio grandi entrada priva, muebla. Tur cos inclui, luz apart.
Afl. 1000,= p/l + borg.
TA BENDE
cel. poso usa
Samsung y Camara Vikon P900.
Cel: 745-6281.

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Quiñonez Contractor & DRD SepticTank
Ta chica pos y habri tuberia.
- Residencial y commercial.
- Tur tipo di construction y transport.
Servicio di Septic 24 ora.
Cel: 6005420 of 6002529

PROMASTER
Steam cleaning of: all carpets, sofa's, rugs, mattresses, recliners, chairs. Clean-disinfected.
Tel: 582-0383
Leslie S. Maduro

I LOST MY PASSPORT
If somebody have it pls call: 568-9019
Houssam Fakih.

TA HUUR
Apt. di un camber na Seroe Pita.
Bario trankil, cable incl.
Awa y electra meter apart.
Cel; 563-0191.

BUSCANDO
UN CAS PA CUMPRA
na balor di 300.000 den area di Paradera, Piedra Plat, Tanki Leendert mas serca di caminda grandi of na caminda grandi mes.
Gina Herrera, 593-1171.

TA HUUR
apartment semi muebla, hopi espacio pa 1 persona o pareja. Airco.
Cel: 594-5576
close to airport & Barcadera.

TA HUUR
un apartment nobo di un dormitorio, baño, sala y cushina, no muebbla.
Excl. awa y coriente.
Incl. cable + wifi Afl. 875,= p/l mas dep.
Bushiri Playa Pabou.
Yama cel: 592-7398.

DIARIO
Tel: 582-6747

Menu Specia

11 + 12 mrt. '17

SHAHAI TAKE AWAY

STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Sat 11 maart: arroz con pollo, bistec de carni, galinja stoba-parilla mixta - sopi galinja

Sun 12 maart: bamigoreng, pork cutlet, shahai special, BBQ criyoyo y sopi di carni

FOR RENT

Apto. full muebla
na Seroe Blanco 90-A.
Afl. 750,= +
Afl. 750,= deposito.
Cel: 732-1139

TA HUUR

Studio apt. den area
di Madiki, Paradijs.
Pa Afl. 800,= tur cos
inclui. Pa mas info.
731-2426 / 594-9120.

DAK

Si dak ta lek nos ta drecha tur sorto di lekmento di dak, cu garantia.
Cel; 743-3852

CONSTRUCTION

Traha cas, apartment drecha dak, verf, pega ceramica, pleister, traha cura, plomeria + haci chapi, tira sushi afo.
Good Service. Cel: 566-0699

ATCO ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transpor in Bulk Sizes

TEL.: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.a

Find us on Facebook

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA Mr. Bucket

594-3757
mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

TA HUUR/RENT

Apartamento full airco situa na Seroe Blanco. Cushina, sala, 1 baño, 1 camber y garage priva, semi-muebla. Afl.1.300,- p/l. y deposito Afl.700,-. Eclui: coriente. Min. 6 luna di contact. Desponibel entrante 01 April 2017. Pa mas info. yama cel: 593-2466.

TA CHAPI

y tira sushi afo.
Cel: 594-5115 / 587-6946

TA HUUR

**Apartment semi muebla
Afl. 875,= pa luna
+ 1 luna deposito adelantada.
Luz y awa apart. Sin yiu.
Alto Vista 15-F yama desp.
di 10'or am na 593-9643.**

TA HUUR

**Apartment na Paradera.
Yama 747-6025 of 568-9464.**

TA HUUR

Furnished studio apartment located at the hotel area. Walk-in closet and a spacious bathroom. Rent is Afl. 900,= and security deposit Afl. 200,=. Water and wifi included. Airconditioning and gas is excluded. Call to make an appointment at 567-6787 or whatsapp at 564-1030.

TA HUUR

**Studio, full.
Awa, cable inclui.
Coriente apart.
Cel: 592-1805
Mon Plaisier.**

OCHUM N.V.

Pa TAROT READING.
Cel; 594-4431.

TA HUUR

Apartment
na Palm Beach
di 1 camber.
Pa interesado yama
593-7009.

TA BENDE

Mitsubishi Lancer 2000
std., a/c, new paint,
bon condicion, new tire
and wheel etc. etc.
Afl. 7000,= as is.
Cel; 7345777

LINDE REAL ESTATE V.O.F.

TA BUSCA

tereno eigendom
pa cumpra
entre Afl. 80.000,= y
Afl. 90.000,=.
Por favor yama na 594-4431.

LINDE REAL ESTATE V.O.F.

TA HUUR

* Un cas familiar pa Afl. 1700,= pa luna.
* 2x camber grandi y 2x baño grandi.
* Den bon bario na San Nicolas.
* E cas ta hopi comodo y espacioso.
Por yama libremente na 594-4431.

SUPER SEPTIC SERVICE

10x = 11th Free !!!

5920014

PROMOCION SPECIAL

Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y graniet, corta mata grandi y chikito, tira sushi afo. Tin transporte.
Cel: 562-2532.

TA BUSCA

PA CUMPRA

auto kibra di e
siguiente marca
Kia Rio 2011 ariba
Hyundai Accent 2011
ariba
Isuzu Dimax todo tipo
Toyota Hilux.
Cel; 561-2497
whatsapp 560-5793

TA HUUR/RENT

Apartamento full airco situa na Seroe Blanco. Cushina, sala, 1 baño, 1 camber y garage priva, semi-muebla. Afl.1.300,- p/l. y deposito Afl.700,-. Eclui: coriente. Min. 6 luna di contact. Desponibel entrante 01 April 2017. Pa mas info. yama cel: 593-2466.

SE ALQUILA

**Apartamento
en Pos Chiquito 223-E,
Casas del Caribe.
Afl. 750,=
aparte agua y coriente.
Llamar 569-4661 / 563-9498.**

TA BUSCA

**Mucha muher cu permiso
pa traha na Central Bar.
Edad 18-35 aña.
Pasa personalmente of yama
despues di 10or.
Cel; 593-9643, Alto Vista 15-F.**

URGENTE

**TA BUSCA
un tereno pa pone
un trailer.
Yama 592-0403
pa oferta.**

Sra. Ecuatoriana busca trabajo por horas o por dias de 1.30 pm en adelante.
Cuidar gente grande o hacer limpieza etc.
Cel; 560-4176.

PA HUUR

Apt. full muebla na T.L.
Patio, sala + 2 camber
pa drumi, baño.
Afl. 1200,= + deposito.
Cel: 733-3322.

PA HUUR

Edificio commercial
na Pitastraat cerca di
Nissan Garage.
Afl. 850,= + deposito.
Cel; 733-3322

TA BENDE

Containers di 40 pia
segunda mano,
den bon condicion.
+297 5666643
(whatsapp).

FOR SALE

**Close to highway San Nicolas
house and apartments on
property land 800m2
for AWG 450.000,-
Platinum Real Estate 7336322.**

BAN TRIP BAN KEIRO

Bus airco of bus
habri full Aruba.
Fun fun fun.
Call: 592-1996.

HOUSE FOR RENT

in Nuñe 2 bedroom,
1 bathroom, big garage
with Raynor garage door.
Call: 592-1996.

ARTICULONAN USA & NOBO!!!

Toilet seats (nobo); restante di verf (nobo); garage doors 8'x8' (nobo); pvc pressure pipe & fittings (nobo); exercise bike (nobo); heavy duty racks pa warehouse & yard; shelvings; toilet bowls & lavatories; bath tub; matras; aitco split 12.000; counter; bar chairs; cama; cama pa baby; diferente hero (nobo); kozijn na bentana (nobo); sliding & awning windows; frigidaire; restante di glas (nobo); clear plastic glass (nobo); plachi di hero (nobo); lessenaar & stoel; leishi di palo (nobo); safe; computer table; lampi.

E.&E. TRADING

Sabana Blanco 1-B, Dakota
Tel; 588-2828

TA HUUR

un habitacion pa
un persona / completamente
independiente.
Info: 732-8508 / 562-0310
Afl. 500,= pa luna.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE

Un cas di dos piso na Cuquisastraat / Le Mirage / Ponton di 2 camber y 2½ baño, cu balcon, cura, apartment y pa Afl. 338.000,=. Yama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

**Nos ta ofrecebo na e miho prijs di mercado, trabou, carpinteria, construccion, herreria, mantenimiento, plomeria.
Interesadonan yama pa un cita: 586-4745 / 562-0310.
Prijs pa tur cartera.
QUOTATION FREE.**

CARS N.V.

TA BUSCA
2x Carwasher
cu rijbewijs.
Please yama nos
na 583-0355.

TA BUSCA

LOOKING FOR
- un live-in maid.
- mester por papia Ingles tambe.

Por tuma contacto
na 737-2790 /
592-8831.

TA HUUR

camber amoblada,
tur cos inclui.
Independiente na
Paradera.
Mas info: 561-6404.

ASSOCIATED REALTORS

Bo tin un cas balora bou
di Afl. 250.000,=
y lo kier bende?
Anto yama nos pa mas
informacion na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS

TA HUUR

un edificio comercial na
Hooiberg di 125 m² y pa
Afl. 2500,= pa luna + borg,
bon pa oficina.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR

**apartment na
Dakota,
Tangerinastraat 13.
Pa mas info. yama
745-4839 of 746-3198.**

TA BUSCA

**PA CUMPRA
tereno den becindario Noord,
Rooi Santo, Bakval, Westpunt.
TA BENDE
un Mitsubishi Lancer 97
Afl. 2000,= ta core bon.
Yama 600-7192.**

TA BENDE

**Hyundai Tucson 2007.
Prijs Afl. 12.000,=.
Bon manteni.
Den excelente condicion.
Yama 594-7525.**

TA HUUR

**Apartment di un camber,
baño, sala, comedor
y cushina y washok.
Pa Afl. 850,= pa luna.
Cel: 594-2358.**

DIARIO
Tel: 582-6747

GARAGE SALE
Diasabra 11 + Diadomingo 12 di Maart. Ora: 10:00 am - 2:00 pm. Ponton 72. Cel: 562-9490. Paña, jeans di mucha, buki, souvenirs, differente articulo mas.

ARRIENDA
Habitación en Playa para damas. Tel: 641-3650.

TA BENDE
un Frigidaire side by side (18 cub). Bon condicion Afl.375,-. Cel: 565-4319 / 630-3527.

LOOKING FOR
Massagetherapist & Nail Technician. Must be legal on the Island. Call: 586-4500 ext. 588 or 593-9630 / 561-0855

GEZOCHT
Internet expert voor het promoteer van Realestate te Aruba. E-mail: oranjearuba@hotmail.com. Tel: 733-9087.

TA BUSCA
un hende cu permiso di 50 aña of mas pa cuida sra. grandi, cushina y hasi trabou di cas. Di 8'or pa 2'or. Tel: 733-2498.

PRO HANDYMAN YOU NEED HELP?
* Carpentry * Pipfitting * Ceiling * Roofing * Door's & windows instalation * Painting. And much more. Cel: 563-1832.

TA BENDE
Auto Suzuki Ignis 2002 den bon condicion. Ac, radio am/fm/cd, automatic transmission. E auto a caba di haña un general service y e ta core blit blit. Pa wake y ricibi mas informashon por yama tel: 563-8002 y pasa na Tarabana Residence caya Strea no. 6, mi NO ta duna prijs via telefoon.

TA BUSCA
Housekeepers (Camareras). Requisitonan: Balente, responsabel, preferibel cu experiencia, pasport Hulandes, Firma Liber of casa cu Hulandes. Pa mas informashon por yama na 297 560-4480.

SE ARRIENDA
una Habitación en Playa para caballero. Tl: 565-6577 / 561-9396.

DIARIO
Tel: 582-6747

Ronny Maduro di POR

Nos Medio Ambiente mester di hopi atencion

ORANJESTAD (AAN): Hopi di nos ta tende di e tema aki frecuentemente. Pero en realidad cuanto di nos realmente ta para keto un rato pa realisa cu hende tin mas impacto riba mama tera cu cualkier otro especie na mundo.

Recientemente mi a forma parti di un beach clean up den e area di Boca Grandi organisa pa "A Cleaner Aruba". Mas cu djis participando den un actividad voluntario, mi tabata interesa den e motibo di e iniciativa, localidad scohi y posibel solucion.

Un di e proyectonan di e studiantenan di "Academic Foundation Year" di Universidad di Aruba, tabata pa investiga na prome luga ki tipo di sushi ta ser haya riba e beach. A constata cu tin varios tipo di desperdicio den un investigacion anteriormente haci y di e resultado a sali afo cu casi tur e desperdicio ta plastic, 96%!

Manera tur cos, para di un distancia bo no ta ripara cu e beach ta sushi, cu excepcion di "zeewier". Pero ta na momento cu bo ta bay piki e sushinan aki ta realisa cu ta masha hopi desperdicio tin den e area cu bo ta para so, ni di papia di e full e area. Inmediatamente notabel ta cu mayoria desperdicio ta plastic. Esaki ta cuadra totalmente cu e resultado di e investigacion anteriormente haci. Desperdicio di plastic den tur forma... di pallets, pues un obheto di plastico cu a degenera caba na un kiniki chikito di plastico, te na obhetonan henter ainda p.e. boter.

Locual tambe ta notabel ta cu e gran mayoria ta tapa di boter di plastic y mini-straw. Mayoria di e desperdicionan den e area aki ta bin di e coriente di lama cu ta trecenan tera den e area di Boca Grandi.

Un limpiesa cu a dura mas o menos 3 ora, a percura pa un total di desperdicio cu a pisa 914kilogram, pues casi 1TON! Anto mester djis corda cu mayoria di e desperdicio tabata plastic! Con pa contraresta e problema aki no ta facil, ya cu majoria ta bin di lama. Concientisacion di hende ta keda primordial, tambe riba lama, pa purba na minimalisa desperdicio en general pero sigur plastic.

Mester ta hopi mas conciente con pa deshaci di desperdicio, pa esakinan no cay den lama. Obviamente mester keda mantene e beachnan limpi, y esaki no ta un trabou facil ni cu lo tin fin por lo pronto, mirando e desperdicio ta hasta bou di e santo blanco tambe. Pero sigur cu mas man y plan hopi mas extenso por alivia e situacion inmensamente.

Kisas nos tin cu wak den direcccion di oranan comunitario cu personanan mester sirbi debi na un sentencia. Material y ekiponan specifico pa e area pa por acelera e limpiesa cu regularmente mester tuma luga. Tambe por haci un concurso/proyecto entre studiantenan di enseñansa avansa pa metodonan economico, eficiente y duradero pa mantene e beachnan limpi y premia e ganadornan cu material pa nan propio scol of excursion kisas den exterior tocante medio ambiente.

Mester balora y premia esnan cu si ta haci bon. E reto por ta grandi, pero un cos ta sigur para na banda y no actua sigur no ta soluciona e situacion. Ora un tarea ta inmenso e ta mustra imposibel, pero hecho ta cu nos boluntad y determinacion mester ta mucho mas grandi y no sucumbi. Pasobra nos como Arubiano orguyoso y respeta si por!

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano. Pa mas info: 564-8977

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha: wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234.

TE HUUR
Apmt. te huur Palm Beach. Cel: 567-6764.

TA BENDE CAS
Cas espacioso situa na Paradera 54-D ta consisti di 5 camber, 2 baño, sala, cushina di 210m² di construccion riba 690m² propiedad. Prijs Afl.350.000,-. Cel: 749-6583

PLOMERIA Y CONSTRUCION
Nos ta hasi tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamano, wc, lavaplato y ducha. Telf: 563-6470 / 600-5684

Grupo di Nagico Insurances Aruba a gradua pa curso di Time Management



ORANJESTAD (AAN): Recientemente un grupo di empleado di Nagico Insurance Aruba a sigui e curso Time Management cu a worde presenta pa Drs. Ina Croes di B & P Interface Training and Consultancy.

E curso a focus riba con pa plania y haci uso di bo tempo na trabao. Gerencia di Nagico ta kere den inverti den nan empleado y pa es motibo aki nan ta percura pa nan empleado nan ricibi curso riba un variedad di tereno cu ta relata na nan trabao. Upgrading di un empleado ta un inversion den mehoracion continuo di bo servicio na cliente.

E participante nan a sinja den un forma hopi practico con pa: (*) Establece nan meta y con pa dedica tempo pa logra esaki. (*) Analysa e manera con pa usa nan tempo regularmente. (*) Planea nan tarea na trabao y nan deseo nan personal. (*) Stipula prioridad den trabao, kico nan mes por haci y kico por worde delega na otro empleado.

Esnan cu a gradua pa e curso aki ta: Annique Wever, Cefrenne Koolman, Christa Croes, Ghislaine van der Linde, Pauline Arendsz y Marinan

Oracion pa awe:

Tata stima, bin clara y amplia nos bista spiritual. Habri nos curazon, pa por sigui experencia bo presencia den nos bida. Bini Señor nos ta warda. Amen.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haya forsa."
Salmo 23:1-3

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios
ta participa fayecimento inespera di:



Alfonso Rodrigo van der Biezen
Cariñosamente jama 'Roy-Boro-Fonso"
*30-10-1954 †07-03-2017
Viudo di Alejandrina van der Biezen-Aguilera

Na nomber di su
Yiunan:
Roy Alexander & Esposa Jilliann van der Biezen-Cuba
Sharlenne & Esposo Joey Semeleer na Hulanda

Manera yiu: Edgar Castillo Aguilera

Nieto y Nietanan:
Kelly-Ann, Nathan, Aidan, Chloë y Caleb.
Cuña: Hilda Aguilera
Yiunan di crianza: Yordabeth Flores y Jondereth Flores
Su mihor amiga: Mercedes
Rumannan: Juan & Caridad van der Biezen y famia
†Selsa van der Biezen
Julio van der Biezen
†Bernadeta & Antonio Jacobs y famia
Francequita van der Biezen
Jose van der Biezen y famia
Benito & Delia vn der Biezen y famia
Philomena & Edwin Dake y famia
Julieta van der Biezen
Elvira Solognier y famia
Glenda & Matthew Mc.Carthy y famia
Rudolfo & Marjolene van der Biezen y famia

Tanta grandi: Carmen B.Cruz
Coleganan di Hyatt Hotel (Ruinas del Mar)
Ex-Coleganan di Talk of the Town y Manchebo Beach Hotel
Tanta y Omonan, prima y primonan, sobrino y sobrinanan, Ihanan, su bisinjanan stima di Dakota.

Demas famia : Van der Biezen, Aguilera, Cuba, Semeleer,, Castillo, Jacobs, Hernandez, Dake, Solognier, Mc Carthy, Marquez, Jansen, Donata, De Cuba, Croes, Hill, Maldonado, Koolman, Flores demas famia na Sto. Domingo, Hulanda y Merca.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 11 maart 2017 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun miembro di famia.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

A haya "red snaper" pero no e tablet

ORANJESTAD (AAN): Kiebro den un Ford Fusion A-32877 a tuma lugar y ladron (nan) a horta articulonan den e Ford. Diaranzon pasa di mei anochi central di polis a dirigi patruya Noord direccion Calabas na unda un persona ta persigui un otro persona riba bicicleta debi cu e lo a horta su pertenencianan.

Un rato despues central di polis ta notifica patruya Noord cu e homber ta coriendo den direccion di Jaburibari. Patruya a trot pa yega rapido y altura di Calabas 18 polis ta wak e conocido di husticia "Jun Jun" ta coriendo bicicleta.

Polis no a vacila y a para "Jun Jun" y un rato despues ta presenta e persona cu a reporta, e homer inicial H. a declara, dialuna 6 di Maart 2017 pertenencia personal a wordo horta den su Ford Fusion A-32877. Via di lo cual camara a capta e ta wak riba video cu e sospechoso ta core riba bicicleta.

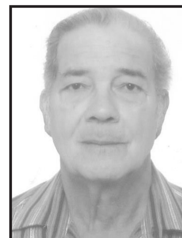
Diaranzon anochi denunciante H. ta bayendo direccion cas y cerca di su cas e ta wak "Jun Jun" ta core bicicleta y el a papia cune y a bisa "Jun Jun" cu e mester debolbe e "Tablet". "Jun Jun" a move bay direccion Calabas y denunciante H. a sigui su tras y ademas el a yama polis.

R.C.J.S. mihor conoci como "Jun jun" a wordo controla y e ta tin den su poder un pisca "Red Snapper" y el a declara di ta bay hiba esaki pa su amigo WEBB cu ta biba na Saliña. Mientras tanto H. a mustra polis e video locual camara a capta.

E persona riba bicicleta no ta cuadra cu "jun jun"y ademas e bicicleta di jun Juni no tin reflector den wiel dilanti. Keho di ladronicia a wordo tuma ta trata di Tablet Galaxy High Licht berde.



Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, cabesante y personal di St. Rosa College ta participa fayecimeno di:



„Joseph Giel"
miho conoci como Jossy

na bida suegro di nos colega
juffrouw Magdella

Nos ta expresa nos mas sincero palabranan di condolencia na henter famia y forza den e momentonan duro aki.

Cu Jossy sosega dushi den braza di Señor.

INVITACION

Nos ta invita tur famia y conocirnan y tur e Colonia Dominicano na Aruba pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda 9 dia di fayecimento di:



Sra. Fe Esperanza Henriquez Rosario

Cual lo tuma lugar awe 11 Maart 2017 pa 7'or di anochi na Pro Cathedral San Francisco na Playa

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

INVITACION

Recordando 1 aña di fayecimento di nos defunto stima



Sra. Hilda Dirksz Willems
†14-03-2016

Famia ta invita pa un Santo Sacrificio di Misa Diadomingo 12 maart 2017 pa 7.or anochi na Pro Cathedral San Francisco di Asis na Playa.

Bo presencia lo ta altamente aprecia

Na nomber di su yiunan y demas famia.

Inscribi AWOR como boluntario!
www.arubadoet.com
diabierna 10 y diasabra 11 di maart
2017



Engravings Elegance
All types of
Cemetery Jobs.
On Champagne Flutes,
Awards,
Glass Mirror's Ceramic
Photos.
All Marble and Granite
engravings.
Hooiberg 81
Tel: 586-1908 / 593-4757

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante malesa, fayecimiento y entiero di nos defunto stima:



Irena Helder-Peña

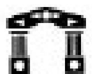
Cariñosamente yama: "Reina"

Un danki na tur esnan cu a hasi yamada y manda mensahenan . Tambe na Dr. Britt-Croes y personal.Un gradicimento ta bai na famianan, rumannan, sobrino(a)nan, bisiñanan, primo(a)nan y conocirnan cu a compaña nos na e momento nan dificil aki, danki for di profundo di nos curason, boso atencion y presencia tabata un gran consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diadumingo 12 Maart pa 8:00 am na Capilla Santa Famia na Pos Chikito
Dialuna 13 Maart 2017 pa 7:00 pm na Misa Sagrado Curason na Savaneta

Despues di e ultimo misa lo tin un Rosario na cas Faraday Straat # 3

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

INVITACION

Recordando e prome aniversario di fayecimento di mi Esposo y tata stima:



Alexander Aureliano Wever

"Chando"
* 03 Mei 1937 † 13 Maart 2016

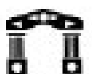
No para na mi luga di sosiego y yora
mi no ta eynan. Mi no ta drumi.
Mi ta e mil biento cu ta supla.
Mi ta e diamante nan cu ta lombra
riba e gran lama blauw .
Mi ta e rayo nan di solo cu ta pasa
door di un di boso cada un.
Mi ta e tierno yobida di October.
Mi ta e cantica di tur mainta
cu nos dushi paharito nan ta canta.
Mi ta e strea nan cu ta bria nos anochi.
No para na mi luga di sosiego y yora
mi no ta eynan. Mi no a muri

Laga mi recuerdo nan ta inspirashon pa boso sigui padilanti sin mi presencia. Te cu un dia nos lo ta hunto bek dilanti Dios. No para na mi luga di sosiego y yora, mi no ta eynan. Mi no a muri.

Nos kier a invita tur famia y conocirnan pa un santo sacrificio di misa pa recorda e prome aniversario di fayecimento di mi Esposo y Tata stima Chando cual ta tuma lugar:
Diamars 14 Maart 2017 pa 7:00 pm na Misa Cristo Rey na Brazil

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Den Nomber di Trina, Judith y Nilo.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Remitido

Pa e proximo eleccion ta ken ta den kiezersregister?

Pa cada eleccion bao guia di CENSO y segun ley e "kiezersregister" di Aruba ta worde prepara pa aplica ora di votacion. Kico ta e "kiezersregister"? Wel e "kiezersregister" ta nada mas cu un lista cu ta indica ken ta e habitantenan("ingezetenen") di Aruba di nacionalidad hulandes, cu tin derecho di vota pa Parlamento di Aruba.

Pa informa pueblo y pa laga pueblo mes saca su conclusion, e siguiente preguntanan ta worde dirigi na Censo : Cuanto votador den e "kiezersregister"(e ultimo usa) a NACE na Aruba y cuanto votador den e "kiezersregister" a NACE den OTRO PAIS cu Aruba? Censo por specifica tambe , pa cada otro pais (no Aruba) , cuanto votador tin cu a nace den cada pais?

Ta berdad cu tin asina hopi chines , venezolano, colombiano y haitiano cu a naturalisa hulandes y ta berdad tambe cu tin asina hopi hulandes naci na Hulanda/na Corsou/na Bonaire/na St.Maarten/na Saba/na St.Eustatius inscribi den "kiezersregister" cu nan por influencia resultado di e votacion pa Parlamento di Aruba di tal manera cu e ta na desbentaha di e votadornan naci na Aruba?

Teniendo cuenta cu e facilidad con hende ta move di un pais pa otro den e mundo moderno awor aki, ta necesario pa traha muraya , no manera Presidente Trump, pero muraya huridico pa defende e originalidad di Aruba di tal manera cu no ta e nacionalidad pero ta e nacemento na Aruba ta bira primordial ora reglamenta ken por vota na Aruba. Despues ta bin e edad 18 aña sigui pa tin e nacionalidad hulandes durante ultimo 10 añanan . Consecuentemente a bira tempo pa politiconan di Aruba cuminsa duna e asunto aki atencion special y pensa den cambia parti di articulo 3 di nos ley, en cuestion, asina "…………, ingezetenen zijnde geboren in Aruba , mits zij nederlander zijn gedurende de laatste tien jaren..."

Como cu e "kiezersregister" pa eleccion na september 2017 no a cerra ainda, Parlamento di Aruba tin suficiente tempo pa logra cu e cambio di e ley ta bira aplicabel pa elección di 2017.

R. Arends.
rsarends@hotmail.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Dedica na mi Mami / nos ruman



Sra. Faustina J.Tromp

Mi Mami, ja ta 1 aña cu bo a bai laga mi…laga nos.
Falta cu bo ta hasi tur dia, tur momento, tur occasion.
Bo Calor y Amor ta hasi mi asina hopi di falta.
Mi Curazon ta hasi dolor…Pasobra awor si e "Bashi" a bira mas grandi.
Pero semper mi lo keda agradecido na Papa Dios, cu a duna mi un bon Mama,
di cual mi a siña hopi di dje, tambe di por a disfruta di su compania pa hopi aña.
Awe mi kier a recorde como un Mama cariñoso, fuerte, balente, yen di Fe y bondad.
Mi Mami sigui drumi dushi den brasa di Señor.
Pa semper den mi Curazon
Love you mi Mami
Bo yui Janice.

Pa medio di esaki, ami Janice y su rumannan,
Ta invita tur famia, bisiña, amistadnan y conocirnan
pa un Santo Sacrificio di Misa, diadomingo 12 di maart 2017 pa 8or di mainta
na Misa di La Birgen di Fatima na Dakota, pa recorda e prome aña di fayecimento,
di mi Mami stima.
Boso presencia ta altamente aprecia.

yello Media Group

STAFF Y PERSONAL DI YELLO MEDIA GROUP

TIN E DEBER DI ANUNCIA E FAYECIMENTO DI:

SR. ALFONSO R. V/D BIEZEN

TATA DI NOS COLEGA
ROY V/D BIEZEN

NOS TA EXTENDE PALABRANAN DI PROFUNDO CONDOLENCIA NA ROY Y SU FAMIA.
NOS TA DESEA NAN HOPI FORZA DEN EN MOMENTO NAN DIFICIL AKI

CU ALFONSO V/D BIEZEN SOSEGA NA PAZ

Inscribi AWOR como boluntario!
www.arubadoet.com
diabierna 10 y diasabra 11 di maart 2017



Remitido

Den tempo di Cuaresma, ta pa nos por stop di biba den pica

Hopi hende na Aruba ta bibando den nan pikanan grandi, nan ta bay Misa, nan ta ricibi, nan ta tuma e Shinishi y nan ta participa den e Caminda di Cruz, pero nan no ta stop cu nan bida di pika, p.e. cu nan ta divorcia y nan ta bibando den e pika di adulterio y otronan ta bibando companja den nan libertinahe sexual, cu ta e pika di fornicacion y tambe na esnan cu ta biba den e casamento pa raad so.

Den e di 6 Mandamento di Dios ta bisa bon cla: "No comete e pika di adulterio." Tambe e di 9 Mandamento di Dios ta bisa bon cla: " No comete e pika di fornicacion." E dos pika grandinan aki, ta e pikanan cu mas ta worde cometi aki na Aruba y na mundo.

Cristo Hesus ta avisa nos den Cuaresma, pa nos stop cu e divorcionan y pa e parehanan uni back cu otro den matrimonio y tambe laga e caminda habri pa pidi otro pordon pa uni back y no biba den e pika di adulterio cu un otro persona, cu no ta e persona cu Dios a uni bo cune den e Sacramento di Matrimonio y tambe stop di biba den e pika di fornicacion.

No bisa cu bo no por stop di biba den adulterio y cu bo no por stop di biba den fornicacion, pasobra cu bo tin famia forma den e pikanan aki?

Bosonan no sabi, cu e pika grandinan aki di e relacion sexual prohibi pa e Leynan di Dios, ta condena boso despues di morto? Pa E amor di Cristo Hesus, nada no ta imposibel pa boso por cambia boso bida y sali for di boso pikanan y pa boso por cuminsa un bida nobo den Cristo Hesus, un bida Cristian.

Bosonan no sabi, cu e caminda cu ta bay pa condenacion eterno den fierno, ta hopi grandi y hancho y ta hopi ta esnan cu ta pasa pa medio di e caminda di perdicion aki. Pero e caminda pa bay den e Gloria di Cristo Hesus, ta hopi smalso y ta poko so ta esnan cu ta pasa den e caminda smal aki di salbacion eterno. Nunca no ta laat pa boso arepenti y pa boso haya duele di boso errornan, di boso faltanan y di boso mal decisionnan, pero basta cu boso ta dispuesto di reconoce boso pikanan y tambe ta dispuesto di stop cu e pika di adulterio y di fornicacion y mester ta dispuesto di drecha boso bida matrimonial cu boso a kibra, pasobra pa Dios boso ta keda casa te na morto.

Den tempo di Cuaresma, laga nos reconoce nos pikanan y pidi Cristo Hesus pa E por yuda nos sali for di e garanan di satanas y pa Cristo por pordona nos debilidadnan pa medio di e Sacramento di Confesion, pa nos por cuminsa un bida nobo den Cristo Hesus.

Pa nos por haci un bon confesion di tur nos pikanan dilanti di Dios den e Sacramento di Confesion, nos mester por sa bon e 10 Mandamentonan di Dios, pa nos por sa kico ta pika y kico pa confesa.

Di prome Ley di Dios ta bisa: Adora y stima bo Senjor y bo Dios di henter bo alma, di henter bo curason, di henter bo sintir y mas cu tur cos den mundo y tambe di stima bo prohimo manera bo mes.

Di dos: No menciona e Nomber di Dios sin mester.

Di tres: Santifica e dia di Senjor. { no salta Misa ariba diadomingo}

Di cuatro: Honra bo tata y bo mama. {obedece bo mayornan}

Di cinco: No mata. {no haci abortus y euthanasia}

Di seis: No comete adulterio. {respeta bida matrimonial cu Dios a uni}

Di siete: No horta.

Di ocho: No lanta falso testimonio ariba bo prohimo.

Di nuebe: No comete fornicacion y deseonan deshonesto. {no haci relacion sexual sin cu a casa den e Sacramento di Matrimonio} {e relacion di deshonesto ta e homofielnan, lesbiananan etc.}

Di dies: No codicia cosnan di otro hende.

Un Cristian Catolico.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Jesus t'e caminda, fortalesa y luz di bida.
A bai sosega den brasa di Señor



Assarina Emerita Cecilia Croes-Tromp

Mihor conoci como Rina o Charin

Na nomber di su casa: Ignacio Roberto Croes

Su yiunan: Rhadyn Z. C. Croes
Rhansley I. E. Croes

Su mayornan: Lucas Tromp y Emerita Tromp-Thiel
Su rumannan: Roslyn y Edwin (Jack) Tromp-Tromp
Ludmila y Jose Harms-Tromp
Su sobrino- y sobrinanan:
Rosienne y Erdan Farro-Tromp
Ranzinho y Diana Tromp-Burbano
Yitzhak Harms (na Hulanda)
Yitzwirah Harms
Su sobre-sobinonan: Khyler, Connor y Ivana
Su swa- y cuñanan:
sra. Lucia Croes
sra. Ruperta (Betty) y †Roberto Tromp-Croes y yiunan
sra. Francisca (Chica) Croes
sra. Elizabeth y †Oscar Bikker-Croes y yiunan
sr. Rolando (Ronny) y Elsi Croes-Croes y yiunan
sra. Yolanda Croes y yiu (na Hulanda)
sr. Gabriel y Greta Tromp-Tromp y yiu
sra. Leoncita Croes y yiu
sra. Editha y Ronnie v/d Linde y yiunan (na Hulanda)
Su tanta- y omonan:
sra. Vda. Adelberta Tromp y familia
sra. Filomena Tromp y familia
sra. Marianita y Juancito Giel-Tromp y familia
sr. Rufo y Ninita Croes-Thiel y familia
sr. Mateo y Theresita Ruiz-Tromp y familia

Tur su prima- y primonan, su ihanan Ludmila y Rosienne, su coleganan di FAVI y di St. Dominicus College, su amiganan di e Groep van 5, su amiga Joy (na Hulanda), Debby Posner y demas amigo- y amiganan, bisiñanan y conocirnan, fam. Tromp, Croes, Thiel, Harms, Farro, Burbano, Bikker, v/d Linde, Figaroa, Giel, Ruiz, Ras, Winterdaal, Rogowski, Maduro, Angela, de Cuba y otronan cu den nos tristesa nos por a lubida (nos disculpa pa cu esaki).

Na lugar di un flor o krans, Rina lo aprecia un donacion na FAVI.

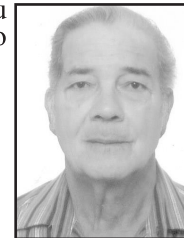
Acto di entiero lo tuma lugar diamars, dia 14 di maart 2017, di 2'or pa 4'or na Misa Pro Cathedral San Francisco.

Dialuna, dia 13 di maart 2017, lo tin condolencia na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios ta participa fayeceimento di:



Joseph Giel

Mihor conoci como "Jossy"
*05-08-1936 - †08-03-2017

Nomber di casa:
Thelma Giel-Martinus

Juinan: Joseph Anthony Giel, esposa Monique y famia
Franklin Giel, esposa Magdella y famia

Nieto(a)nan: Renzo, Joswil y Shamilla

Mescos cu nieto(a)nan:
Lai-Pin, Sed-Yee, Kaylly-Linn y Kay-Shaun

Mescos cu bisanieto: Arthur

Rumanan:
†Guillermito Giel, viuda Clara (Nimia) y famia
†Mauricio Giel esposa†Maria y famia
Lourdes Bislip y esposo †Pedro Bislip
Magda Kock y esposo Ruben y famia

Swa y Cuñanan
Maria Marquez y esposo †Dominico y famia
Acisclo Martinus y esposa Olivia y famia
Filomena Orman y esposo †Ismael (Zogo) y famia
Lourdes Paula y esposo †Buchi y famia
Miguel (Miki) Martinus y famia
Baby Gnecco y esposo †Fabian y famia
†Judith Martinus y famia
†Jani Martinus
Raisa van Lent y esposo Matheus y famia
Enrica Martinus y famia
Roque Martinus y famia
Rita Dirksz y esposo Karel y famia

Consuegranan: Petra Labad y Canicia Kock
Ajudante: Sharon Williams
Sobrino -y sobrinanan y primo y primanan.
Amistadnan manera famia, Famia Quant, Famia Damian, Famia Amoroso, Famia Rasmijn, Famia Pourrier
Bisiñanan manera famia, Famia Vrolijk, Famia Cruz, Famia Boekhoudt, Famia Danje
Ihanan, comer y compernan, ex-coleganan di Lago y Douane, compañeronan di futbol di SV Dakota
Demas famianan: Giel, Martinus, Labad, Kock, Bislip, De Cuba, Bruin, Lopez, Tjon, Marquez, Paula, Gnecco, Orman, Dirksz y Jacobs.
Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Dialuna 13 di maart 2017 di 2'or pa 4'or atardi. Despues lo sali pa Santana na Paradera.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 11 di maart 2017 di 7'or pa 9'or di ancohi.

Inscribi AWOR como boluntario!
www.arubadoet.com
diabierna 10 y diasabra 11 di maart 2017



Remigio Wever, ex director di ATA

Tin un crisis grandi den nos turismo

ORANJESTAD (AAN): Segun Remigio Wever, ex director di ATA, comunidad Arubano un biaha mas a ser tuma haci (a wordo "genaaid") door di prome minister Mike Eman y su gobierno.

Esun cu a kere cu Mike Eman a nombra Mike de Meza como minister di turismo despues di e retiro di Otmar Oduber, a wordo engaña.

NO tin un minister di turismo nobo! Bo no ta weita Mike de Meza at all, e no ta presente ningun caminda, y e ta laga turismo den man di ATA.

Den otro palabra turismo ta completamente sin direccion y maneho, y p'esey tambe nos ta sintá cu e siguiente resultadonan: den luna di januari 2017 Aruba a ricibi 14.25% menos turista compará cu januari 2016, na december 2016 turismo tabata 18.1% menos, na november 2016 28.7%, y na october 2016 30%.

Cifranan pa ta orguyoso di nan??

Bon trabao, AVP! Pabien Mike Eman, masha pabien Mike de Meza!! Di berdad boso ta un gobierno formidabel cu ministernan fabuloso!

Y AHATA? Eseynan tabata acerca, nan tabata para wak ("zij stonden erbij en keken ernaar!"), y tabata o.k. cu tur cos.

Bo ta corda cu e AHATA chistoso ey ainda riba 28 di december 2016 a scirbi den corantnan local cu nan tabata spera un prome cuartal fuerte pa aña 2017?

E realidad duro y amargo ta cu turismo di Aruba ta kibrá, bo por bisa hasta na filingrana; e producto hotelero di Aruba, cu su Holiday Inn y su Hilton, ta un concepto di añanan 70 di siglo pasá; e monsternan aki na Palm Beach ya no ta yena ni ta satisface ningun necesidad di e viahero di awendia, sea hoben of rico; e producto hotelero di Aruba ya no ta pas mas den e tempo moderno aki.

TURISMO DEN CARIBE

Tur destinacion turistico den e area di Caribe a ricibí na januari 2017 mas turista comprará cu januari 2016, y nan tur na aña 2016 a ricibí mas turista compará cu aña 2015.

Ta p'esey mes tambe e destinacionnan aki ta haci inversionnan miyonario ("mega") den hotelnan nobo, esta den hotelnan di 5 strea y super luhoso, cu - di e manera aki - por ofrece un producto completamente nobo.

E cadenanan di awendia, nobo y moderno, cu ta ofrece cambernan di hotel cu ta responde na e exigencianan nobo di e viahero hoben y rico, ta por ehempel Grand Vela, Royalton, Kimpton, Zoëtry, Sandals y Banyan Tree; ta Jamaica, Belize, Turcs & Caicos , St. Lucia y e costa Caribeño di Mexico ta e destinacionnan favorito di inversionistanan grandi di Merca, China, Spaña y Medio Oriente.

E cambionan grandi den e producto hotelero y den e empresanan cu ta maneha y dirigi hotelnan, a tuma lugar alrededor di aña 2008 y despues di esaki; pero lamentablemente e desaroyonan ("trends") nobo aki no a capta, ni a haya atencion at all ni di Otmar Oduber, ni di Mike Eman, ni di ATA, e ultimo aki cu toch ta esunnan cu mester ta riba nan "qui-vive".

E atencion tabata mas dirigí toch riba propio enrikecemento mediante e "parkeermeter"-nan, e contract di "hedging", financiamento Panameño pa e Hard Rock Hotel, Roberto Rincón, Span Ospino, Francisco Kiko Gomez; pues nan no tabatin tempo pa sigui e cambionan grandi den turismo pa e area di Caribe, tampoco pa corda riba e bienestar y prosperidad di e Pueblo di Aruba….no, cada dia di nobo nan tabata demasiado ocupa cu e maneho di nan propio interesnan.

P'esey turismo di Aruba ta bay sigui kibra mas y mas.

Aruba NO tin e producto hotelero nobo, al contrario nos a keda sinta cu cadenanan hotelero inferior manera Holiday Inn, RIU, Hilton, Barcelo, y si Otmar Oduber a haya su kier, tambe cu un Bahia Principe, un di e empresanan hotelero "budget" all-inclusive mas barata y inferior den Caribe!

Mientras Aruba ta cabando na nada pa motibo di corupcion y un gobernacion incompetente, resto di mundo ta sigui desaroya nan industria turistico.

Anteriormente den otro articulo, ya a ser papiá di e desaroyonan na Mexico y riba e isla Hainan. Awe mi por lagabo lesa algo tocante e "theme park" nobo na Dubai, unda ta wordo invertí casi 3biyon dollar den un "theme park" cu teaternan, un "Legoland", parkenan di awa, shopping mallnan, hotelnan, un theme park "Hunger Games", bailarinnan, cantantenan, entretenimiento, shownan acrobatico cu trampoline, etc., …..bo mes lesa:

Dubai is building a $2.8 billion theme park

Dubai is about to bring out the kid in you, and the effort is going to cost $2.8 billion. On Tuesday, the small but mighty city already known for its over-the-top luxuries unveiled plans for a nearly $3 billion theme park that will make your childhood trips to the carnival look like, well, child's play. The Dubai Parks & Resorts boasts a Taj Mahal-inspired theater, a theme park based on Legoland, a water park, and so much more. After all, when you've got 9.5 square miles to work with, the sky is effectively the limit.

"Dubai Parks and Resorts is where the best of the East meets the best of the West to create a world of fun and adventure unlike any other," the park's website says. Included in this magnificent world will be a shopping center and a hotel, so even if you tire of the three theme parks and adjacent water works, you'll still be able to enjoy yourself.

And that's certainly the hope of Dubai officials, who say they want to bring 20 million visitors by 2020, making the Dubai Parks & Resorts "the ultimate year-round international tourist destination." Many of the attractions are based on popular movies, with a Hunger Games section promising to be catnip to Katniss fans. But if you're not an American movie fan, no need to worry — there's a Bollywood park, too.

Already, in preparation for the park's grand opening, more than 400 dancers and singers have been hired from across the world to provide endless entertainment. The Resorts will have costumed characters, rappers, and acrobatic trampoline artists so that the whole family will stay amused. "What we are doing is truthfully extraordinary," said Jason Ramsburg, the director of live entertainment at the park. "We have over 400 performers and really high-quality brands with the best of the best in the world."

Locual na otro parti di mundo si por, no por riba Aruba…..pakiko esaki no por socede na San Nicolas……e contesta: e ministernan di AVP tin nan mannan yen cu e maneho di nan propio interes.

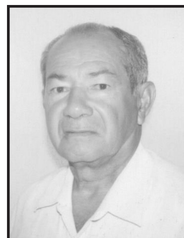


Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / invitacion

Pa medio di esaki famia Kelly kier a gradici tur esnan cu a sostene y compaña nos durante fayecimento y entiero di

Simon Dominicus Kelly



Un danki na tur. Especialmente na Aurora Funeral Home pa su exellente servicio.
Piso 4 y ICU di Dr. Horacio O. Hospital.
Demas familiares, amigo(a)nan, conocirnan, boso sosten tabata un gran consuelo pa nos.
Alaves nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar: Diamars 14 maart 2017 pa 5:30pm na Kapel di Alto Vista Diabierna 17 maart 2017 pa 6:30pm na Misa Sta Anna Diasabra 18 maart 2017 pa 7'or pm na Misa Sta Anna

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia

A kita pistol "air soft" di mucha scol

ORANJESTAD (AAN): Durante patruya, nan a wordo dirigi pa nan comandante di distrito San Nicolas pa EPB Savaneta SPO relaciona cu situacion sospechoso. Dilanti e cas Savaneta 389 y patruya a papia cu esun cu a reporta y e ta declara cu un mucha homber cu Polo berde cu rug tas ta para tras di n container core den cura y e a saca un pistol color preto for di su faha di carson y a hinca esaki den e rugtas.

Patruya a pasa banda di e scol y a bira y polis a topa un mucha homber cual su descripcion ta cuadra y e ta cana riba caya.

Polis a para e mucha homber mesora e mucha homber su inicialnan ta A.M.R.A. Polis a cuminsa pa listra e hoben y den su rugtas polis a haya un pistol Airsoft preto mas dos corta lana.

Patruya bay cerca director y a reporta e caso y el a bisa cu mama di e alumno lo wordo poni na altura. Y e alumno lo wordo suspendi pa tres dia. Tanto e Airsoft y dos artefactonan a wordo confisca.

Inscribi AWOR como boluntario!
www.arubadoet.com
diabierna 10 y diasabra 11 di maart
2017



Crusero Costa Magica a drenta Waf di Aruba pa prome biaha





ORANJESTAD (AAN): Aruba Tourism Authority, Aruba Ports Authority, IASA, Directie Scheepvaart Aruba y e agencia SEL Maduro & Sons tabata e representantenan di e delegacion di Aruba cu orguyosamente a ricibi e 2638 pasaheronan y 948 tripulantenan di e crucero Costa Magica. Mester remarca cu e crucero aki a 'overnight' unda e pasaheronan y tripulacion por a disfruta dos dia di nos isla. Ademas, Aruba ta e unico destinacion unda e lo pasa un anochi den waf. Pa esaki, esnan envolvi di Aruba a organiza un anochi cultural riba tereno di waf unda a showcase Aruba y su cultura.

Costa Magica ta un di e cruceronan mas grandi cu ta forma parti di e flota di Costa Crociere. Esaki tin un capacidad maximo di 3250 pasaheros y 1068 tripulacion. Diadomingo ultimo, e crucero a mara na nos waf di Oranjestad pa prome biaha despues di a bishita Guadeloupe y a sigui pa Boneiro su siguiente dia.

Durante su prome bishita, e capitan di Costa Magica, señor Paolo Fusarini, a intercambia plakaat cu e representantenan di e delegacion di Aruba cu ta consisti di Mario Arends, Cruise Manager na A.T.A., Johnny Martes, Risk manager di Aruba Ports Authority y tambe Graceo Dunlock, Manager Shopping di SEL Maduro and Sons. Marouska Heyliger, Visitor Care Liaison na A.T.A., Armand Frank di SEL Maduro and Sons y Carlyle de Coteau di Directie Scheepvaart Aruba tambe tabata presente pa cu acto ceremonial unda a duna un caluroso bonbini na e capitan y su tripulacion y pasaheronan di Costa Magica.

Aruba Tourism Authority ta sumamente satisfecho cu e compania operador Costa Crociere a scoge nos isla Aruba como parti di e islanan atractivo pa bishita na nan pasaheronan abordo di 'Costa Magica'. Esaki ta demostra cu cada dia mas liña di crucero ta reconoce Aruba como un destinacion di calidad halto. Cada bishita nobo ta nifica un impacto positivo riba nos economia local y tin e potencial di un efecto cu ta multiplica riba un termino largo caminda cada bishitante cu ta conoce nos isla y despues ta conta di tur loke el a wak na famia y amigonan. E proximo bishita di Costa Magica na nos isla lo ta dia 20 di maart.

E aña aki Aruba ta den liña pa yama bonbini na un total di 750 mil turista crucero na nos destinacion. Esaki ta percura cu riba cierto fecha Aruba lo tin 3 barco crucero of mas den waf cu ta di bishita riba mesun dia, cu ta significa cu nos area turisticonan y careteranan lo ta mas druk cu normal.

ENJOY THE BEST 3D EXPERIENCE AT PASEO

THE CINEMAS

www.thecinemas.aw

Valid through Mar 15

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

Movie					Rating
KONG SKULL ISLAND 3D	daily:	4:00	6:45	9:15	NEW PG-13
	matinee:	1:00			
	late:	11:45			
DOUBLE PLAY	daily:	6:15	9:00		NEW PG-13
	matinee:				
	late:	11:45			
LOGAN	daily:	4:45	6:45	8:00	R
	matinee:	1:00			
	late:	11:15			
THE SHACK	daily:	6:00	9:00		PG-13
	matinee:	12:00	3:00		
	late:	12:00			
FIST FIGHT	daily:	4:45	7:00	9:15	R
	matinee:	12:15	2:30		
	late:	11:30			
THE GREAT WALL 3D	daily:	4:00	9:45		PG-13
	matinee:	12:00	2:15		
	late:	12:00			
THE LEGO BATMAN MOVIE	daily:	4:30			PG
	matinee:	12:00	2:15		
	late:				

AT PASEO HERENCIA

Movie					Rating
KONG SKULL ISLAND 3D	daily:	5:30	8:15	8:30	NEW PG-13
	matinee:	2:15			
	late:	11:30	11:45		
DOUBLE PLAY	daily:	5:15			NEW PG-13
	matinee:	2:15			
	late:				
LOGAN	daily:	5:30	8:45		R
	matinee:	2:15			
	late:	11:45			
THE SHACK	daily:	5:45	8:45		PG-13
	matinee:	2:45			
	late:	11:45			
FIST FIGHT	daily:	5:00	7:30	9:45	R
	matinee:	2:45			
	late:	12:00			
THE GREAT WALL 3D	daily:	7:00	9:30		PG-13
	matinee:				
	late:	12:00			
THE LEGO BATMAN MOVIE	daily:	4:30			PG
	matinee:	2:00			
	late:				

LATEST RELEASES

KONG SKULL ISLAND

Life Is A Game. Different Rules Apply.
DOUBLE PLAY

CUMPRA BO CINEMA TICKET VIA SETAR MOBILE

Den apartamento pertenencia di V. a somenta

ORANJESTAD (AAN): Polis a bay na Alamenda Apartments situa na St. Chistoffelberg weg number 10 pa ladronicia. Polis a presenta y nan papia cu denunciante V. y e ta declara di ta biba den e apartamento y a laga e porta dilanti habri.

V ta den su camber y na dado momento el a bay den sala y a constata cu su rugtas color preto no ta mas riba mesa. V. tampoco no por a localiza su schouder tas preto ningun caminda.

Den e rugtas V. ta tin 120 florin y un mobiel preto marca Sm301. Control cu polis a hasi rondo e compleho di apartamento tras di esakinan na suela a bin localiza e rugtas preto pero bashi.

Desconocinan a saca 120 florin mas e celular. Un testigo a scucha dos sonido (clap) fuerte pafo y a wak dos homber color bruin y un e homber tin pechi blanco y probablemente su cabey ta "dreadlock" y of gevlecht cabey largo. E no por a wak descripcion debido.

Dos screen pa proteha contra muskita y sangura di dos diferente apartamento a wordo haya benta na suela. Segun gerente encarga ta tin dos auto sospechoso den vecindario. Keho ta tuma.




Happy Birthday nos ta canta awe pa JONELLA. Hiep hiep hoera! E ta haya pabien di famia, bisiñanan, coleganan, y di su friends kendenan awe lo ta celebrando All Out. Have fun.


Awe nos ta desea nos super friend CHYSAH tur cos bon riba su birthday! Pabien di bo family tambe, pero specialmente di nos cu ta wish you all the best. Have fun.


Feliz cumpleaños le deseamos mañana Domingo a PAOLA. Hiep hiep hoera! Masha pabien na nos colega. Pabien di bo famia, demas sernan keri, y di bo friends. Nos ta spera cu Diadomingo lo bo goza di bo dia special.


Hiep hiep hoera nos ta canta awe pa nos reina escolar di Pariba di Brug, ESMERALDA kende Diadomingo ta cumpli un aña mas di bida. Masha pabien di bo tata y mama, demas famia, di bo friends na scol, y tur ta celebra bo birthday, y ta deseabo tur cos bon! Feliz cumpleaños!!!

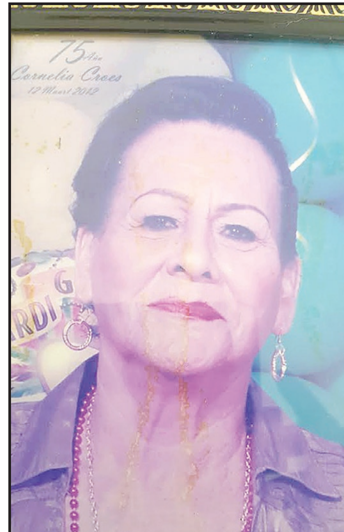

Masha pabien ta bay awe pa KOFUNG kende ta cumpli un aña mas di bida. Pabien di tur bo sernan keri, demas famia, coleganan, y friends kendenan lo pasa check e botter awe.


We wish you all the best awe, GREGORY. Have fun awe boss, y spera cu bo pasa un dushi dia cu bo sernan keri, demas famia, y tur bo close friends. Hiep hiep hoera.


Awe ta haci 57 aña e brother di Sero Janchi pa e motibo aki su brothernan les desea hopi aña mas di bida na especial su yiu Padre, Vanpazuid, Koolom, Edwin, Randol, Rula y Colombian van celebra awe nos ta wardabo 8or nochi pa 6 or mainta van yega Old Parr, Buchannan's, Night Train.

Mañan diadomingo 12 di maart ta yega e bunita edad di 80 aña nos Mama, wela y ruman stima
Sra. Cornelia Croes-Koolman. Pabien ta bini di su yiunan Adolf, Gerlinda, Jeanette y Alicia.
Su nieto y nietanan Tristan, Chantal y Tara. Su jerna y jernonan Chando, Elthon y Margy. Su Rumannan Rufina, Filomena, Jani y Joaquin. Pabien di henter famia y amistades.


Mama Cora ta rondona di hopi amor, cariño, admiracion y aprecio di nos TUR cu ta stime masha hopi mes!



GoPro Be a HERO.
Hero Session
Hero 5 Session
Hero 5 Black

Available At LUCKY SUPER STORE Tel:582-3001 & LUCKY ELECTRONICS Tel:582-9630



Starting Price $249,-

Apple iPhone 7 & 7 Plus



Available 32GB 128GB 256GB

Price On Call 582-9630



NINTENDO SWITCH

Price On Call 582-9630

SONY PlayStation 4 VR



Price On Call 582-9630

LG Life's Good

SO SMART, IT'S SIMPLE
Enjoy the best premium content, apps and internet on your TV

SPECIAL OFFER



LG Smart TV Full HD 1080 Ultra HD 4K

32" SMART LED HD TV........................Afl-479,-
49" SMART LED HD TV........................Afl-849,-
55" SMART LED HD TV........................Afl-1149,-
65" SMART UHD(4K) LED HD TV........Afl-2629,-

LG Life's Good

Residential Air Condioner

99.9% Health Care & Durability Concern free



INVERTER V

66% Upto Energy Saving

9000BTU(220V)..............................Afl-919,-
12000BTU(220V)..........................Afl-1039,-
12000BTU(110V)..........................Afl-949,-
18000BTU(220V)..........................Afl-1495,-
24000BTU(220V)..........................Afl-1649,-
36000BTU(220V)..........................Afl-3199,-

4K SMART LED TV 79"

LG



Ultra HD 4K HDR PRO ULTRA HD PREMIUM

Smart TV

Awg 7625,-

Model:WM3170CW
Capacity:18Kg
Fully STS Drum
Round Door
Turbo Wash

WASHER



Combo Special Price Awg 3529,-

INVERTER DIRECT DRIVE

Model:DLGX315IW
Capacity:18Kg
Speed Dry
3 Mins Installation Check
Flow Sensor
Sensor Dry

LG Life's Good

Authorized Dealer

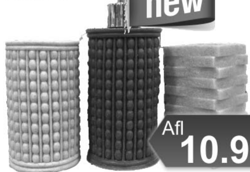
DRYER

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LS

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

Tooth Brush Holder



new Afl 10.95,-

Mirror



new Afl 39.95,-

Water Bottle



Afl 5.95,-

Mail Box



new Afl 44.95,-

Chair



new Afl 44.95,-

Aroma Candles



new Starting From Afl 4.95,-

Vase

new Afl 80,-

3 Door Wardrobe



new Afl 650,-

All Cushions



LIMITED TIME Offers

SPECIAL OFFER Afl 9.95,-

Wall Clock



new Afl 24.95,-

Cushion Cover



new Afl 4.95,-

Mattress



new 30% off

12pc Kitchen Utensil



new Afl 175,-

Fountain



new Afl 59.95,-

SALE SALE SALE

All Ladies / Men Shoes
All Ladies HandBag
Toddler Bed
2 Days sale Only..

50% OFF